

توقف غول پروژه کانادا و آمریکا

درباره کیستون ایکس ال چه می دانیم؟

هفته

سال سیزدهم - پنجشنبه / ۱۶ بهمن ۱۳۹۹ / ۴ فوریه ۲۰۲۱

۶۱۹

بها: ۲,۵ دلار / در مونتreal و اتاوا رایگان

www.hafteh.ca



محبوب اقتصاد؛ منفور طبیعت



MARCHÉ ARIYA®

فروشگاه آریا



نانوایی پخت روزانه، خشکبار و تره بار، رستوران
و کباب روی ذغال، سرویس قصابی گوشت حلال
پایین ترین قیمت، بالاترین کیفیت



**رضایت شما
اولویت ماست**

**از ۹ صبح تا ۹ شب
۷ روز هفته**

**عرضه کننده بهترین مواد غذایی
شرقی و غربی بایک دهه تجربه در
خدمت شما مشتریان عزیز می باشد**

Tel: (450)812-7369
www.marcheariya.com
Facebook: MarcheAriya
3207 Boul. Taschereau
GreenfieldPark, QC J4V2H4

دکتر شریف

دکتر البذال

دکتر مهرنوش

Dr. Sharif
Dr. Albazzal
Dr. Mehrnoosh

تخفیف ویژه برای

دانشجویان ۲۰٪ الی ۳۰٪

بیماران جدید ۱۰٪

Montreal

(514) 731 1443

5450, Ch. de la Côte-des-Neiges,
Suite 308, Montréal, QC, H3T 1Y6

Clinique.Dentaire.Soleil

www.cliniquedentairesoleil.com

info@cliniquedentairesoleil.com

Brossard

(450) 926 2622

7801-2 Taschereau Blvd
Brossard QC, J4Y1A3

info@cliniquedentaire
soleil-brossard.com

مهاجرین عزیز

آیا می‌دانید که خریداران نیازی
به پرداخت پورسانت ندارند؟

هدیه ما به خریداران:

۱۱۰۰ دلار هزینه محضر

قصد خرید خانه یا آپارتمان دارید؟
می‌خواهید ملک خود را بفروشید یا قصد سرمایه‌گذاری دارید؟
در تمام مراحل خرید یا فروش همراه شما هستیم.
با ۱۵ سال سابقه در امور مشاوره املاک
و ۳۰ سال سابقه در زمینه ساختمان

مشاوره رایگان و حضوری ۷ روز هفته

514 969 2492

• بیش فروش آپارتمان در بهترین نقطه Downtown

• خانه‌های اجاره‌ای در West Island



فکین خاکسار - نادر خاکسار



مشاور رسمی املاک مسکونی و تجاری



féminine
L'union fait la force

Asal Jami
ROYAL LePAGE
ALTITUDE

Saghar Tadayon
ROYAL LePAGE
ALTITUDE

Shirin Teimoory
BMO

Arezou Gatmiri
Sutton

Anna Boroujerdi
ROYAL LePAGE
VILLAGE

W-realestate.ca

همین امروز جای خود را رزرو کنید.
Website: MQSF.ca

عبداله صفوی
Abdollah Safavi

Financial Security Advisor
Investment Representative

مشاور امنیت مالی
نماینده سرمایه گذاری

۳۰ دقیقه مشاوره رایگان برای برنامه
بازنشستگی و سایر مسائل مالی!

فقط تا آخر فوریه ۲۰۲۱

Mobile: (514) 467 - 8491
Office: (514) 931 - 4242 ext. 2567
✉ abdollah.safavi@f155.com
🌐 mqsfc.ca f mqsfc.ca
📍 mqsfc.ca @mqsfc.ca

canada life Freedom 55 Financial QUADRUS
Quadrus Investment Services Ltd.

Sutton



آرزو گتمیری مشاور املاک

AREZOU GATMIRI
Courtier Immobilier Résidentiel

agattmiri@sutton.com

- مشاوره تلفنی / حضوری و ارزیابی رایگان ملک شما
- شرایط مناسب برای تازه واردین بدون درآمد
- همکاری با مشاورین بانک ها جهت دریافت وام مسکن
- خدمات ۱۰۰٪ رایگان برای خریداران تا پایان پروسه خرید

Cell: (514) 561-3-561

Groupe Sutton-Sur L'île
38, Place du Commerce #280, Île Des Soeurs (Verdun), QC H3E 1T8
Bureau: (514) 769-7010

Sutton

مشاور املاک

Courtier immobilier agréé / Certified Real State Broker

- مشاور ارشد املاک در مونترال و حومه
- خرید و فروش املاک مسکونی، تجاری - صنعتی و کشاورزی
- تهیه انواع وام های مسکونی و تجاری
- تهیه وام برای تازه واردین به کانادا
- مشاوره در امور سرمایه گذاری در املاک درآمدزا
- خرید و فروش انواع بیزینس



**با ۳۵ سال سابقه کسب و کار در کانادا و ۱۵ سال تخصص در مشاوره املاک
مونترال مسکونی - تجاری**

ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

فیروز همتیان

Cell: (514) 827-6364

Bur: (514) 364-3315

9515 Lasalle Boul. Lasalle, QC H8R2M9

fhematiyan@sutton.com



گروه ترجمه هفته
فرنگیس شکیبا

توقف گول پروژه کانادا و آمریکا
درباره کیستون ایکس ال چه می دانیم؟
محبوب اقتصاد؛ منفور طبیعت

نگاهی به مشکلات خط لوله کیستون ایکس ال
مساله این است؛ جان انسان یا کار انسان؟



دانشجویان

معصومه علی محمدی محبوبیت کانادا در برابر
آمریکا برای دانشجویان خارجی

هنرمندان

نویده احمدی من در دنیای دیگری زندگی می کنم
سمیه خاوری، هنرمند تصویرگر در گفت و گو با هفته

کودکان

احمد رحیمی؛ تنظیم: نویده احمدی
روایت های تلخ و شیرین مهاجرت کودکان افغان
ناچار مدرسه رارها و شغل های گوناگون را تجربه کردم



گفت و گو

فرشید سادات شریفی کرن و دریافت عمیق تر موسیقی
گفت و گو با بردیا دوستی درباره پاد کستش

داستان کوتاه

کریم زبانی در کار خیر....

تازه های کتاب

یاسمن حسنی گام به گام با شاهنامه فردوسی و
Chronique de Jeunesse

شعر و زیانه

خالد بایزیدی شعری از عبدالرحمان فرهادی با
ترجمه فارسی

سینما

نگین پرونده آینده تاریخ سالن های سینما در کانادا

هفته - سال سیزدهم - شماره ۶۱۹

پنجشنبه ۱۶ بهمن ۱۳۹۹ / ۴ فوریه ۲۰۲۱

بها: ۲/۵ دلار / درمونتال رایگان

ناشر: مجله هفته

صورت آواز مرغ است آن کلام
غافل است از حال مرغان مرو خام

(5 1 4) 8 3 4 - 7 2 5 4

www.hafteh.ca

info@hafteh.ca

news@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN1918-4379HafteH

تعطیلات هفته در سال ۲۰۲۱ میلادی:

پنجشنبه ۷ ژانویه، پنجشنبه ۲۵ مارچ

پنجشنبه ۵ جولای، پنجشنبه ۱۴ اکتبر

■ هفته از همه علاقه مندان دعوت به همکاری می کند.

■ برداشت مطلب با ذکر مآخذ آزاد است.

■ لطفا مطالب خود را زیر هزار واژه (برمبنای واژه شمار ورد) نگاه دارید.

■ هفته در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطالب های رسیده آزاد است.

■ نوشته های فرستاده شده پس فرستاده نمی شوند.

■ استفاده از طرح ها و آگهی های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.

■ درباره مضمون آگهی های منتشر شده، هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

دانشجویی: ۶۰ دلار

حق اشتراک سالانه: ۱۲۰ دلار



گفت و گو

نرگس هاشمی نذیراحق دقیق؛ فعال اجتماعی و فرهنگی افغانستان: تا په ای بی اتفاقی را که بر ما می‌زند دروغ است.»

داستان

جمیله هاشمی راز سر به مهر

۵۶ دانش و سلامتی

پزشکی

فائقه ابراهیمی روماتیسم مفصلی و سرما (بخش اول)

سلامت روان

الهام گرامی نکات مهم آموزش جنسی به کودکان

۷۰ خانواده و سرگرمی

مهسا عباس پور آشپزی این هفته: سوپ هویج و دارچین
خاطره تجویلداری یکتا سخن ستارگان، برای تفنن

سیاست

نگین پرورنده تعلیق سفرهای خارجی تا ۳۰ آوریل توسط دولت فدرال

اقتصاد

آرمین آریانپور سقوط صنعت هواپیمایی کانادا
ورشکستگی ایر ترانست و سان-وینگ نزدیک است؟

گزارش

نویده احمدی مهاجران و یک محرومیت ضد حقوق بشری
نگاهی به اشتغال مهاجران در ایران

مصطفی عزیزی

فشار سانسور، ناامید از کار در ایران و مهاجرت
اختصاصی هفته؛ گفت‌وگوی مصطفی عزیزی با کارگردان رضا کاهانی
بخش دوم و پایانی

داستان واقعی «اسب حیوان نجیبی است» قبلاً اتفاق افتاده بود، ولی من بدون پلیس برایشان تعریف کردم و گفتند همین را الان در یک صفحه برای ما بنویس و ساخت آن را شروع کن ولی قبل از ساخت، سناریو را به دست ما برسان.

ادبیات: فرشید سادات شریفی و یاسمن حسنی
سلامتی: دکتر فائقه ابراهیمی و الهام گرامی
حقوق: نیوشا ریاحی
فرهنگ و جامعه: فرنگیس شکبیا
اقتصاد: آرمین آریانپور و بهراد رنجبری
بخش دانشجویی: عباس محرابیان
گروه ترجمه: فیروزه مسیحا، نگین پرورنده و نگار پرورنده
وبسایت: بهمن عسگری‌پور

سردبیر: خسرو شمیرانی
ویراستار: تیم ویراستاری هفته
صفحه آرایی: آتلیه هفته
کاریکاتورست: سیروس یحیی آبادی
عکاس: مهناز زنجیرزنی

اخبار کانادا: گروه خبر هفته
اخبار باهمستان: گروه خبرهای محلی
آریانا (دری): نرگس هاشمی، حبیب عثمان و هادی تپاند
مهاجرت: معصومه علی محمدی و نویده احمدی

با سپاس ویژه از همکاران این شماره: یاسمن حسنی، کریم زبانی، جمیله هاشمی

کیستون ایکس‌ال و اثر پروانه‌ای

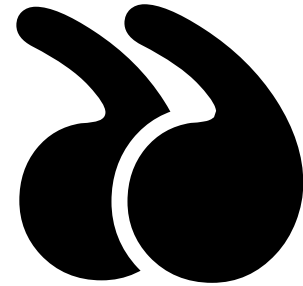
اگر چه هنوز عده‌ای از انتخاب سیاستگذاران بین اقتصاد و طبیعت سخن می‌گویند اما به نظر می‌رسد ما مدت‌هاست از این انتخاب عبور کرده‌ایم و نگاه به طبیعت از یک جریان «کشوری و مرزبندی شده» به یک فرآیند «همکاری جهانی» تبدیل شده است. بپذیریم یا نپذیریم، ما همه در یک کشتی زندگی می‌کنیم و هر کجای این کشتی آسیب ببیند، همگی غرق خواهیم شد. درگیری در نوار غزه یا یمن با آتش‌سوزی در جنگل‌های آمازون و آب شدن یخ‌های قطبی و وقوع سونامی در اقیانوس هند بی‌ارتباط نیست؛ چنان‌چه کشیدن دیوار در مرز آمریکا و مکزیک یا کشتار بی‌گناهان در پاریس و نیس...

شاید بهتر است به جای نوشتن، شما را دعوت کنم اگر فیلم «بابل» (Babel) به کارگردانی «لخاندرو گونسالس اینیاریتو» را ندیده‌اید، ببینید. خلاصه‌ی داستان چنین است: «آمریکا اسلحه تولید می‌کند، یک ژاپنی آن را خریداری می‌کند، یک عرب مراکشی اسلحه را هدیه می‌گیرد و یک امریکایی با اسلحه مورد اصابت قرار می‌گیرد.» این داستان «اثر پروانه‌ای» را به خوبی نشان می‌دهد؛ یک رفتار کوچک در هزاران کیلومتر دورتر تأثیرش را در جای دیگر جهان می‌گذارد. حتی نحوه‌ی تکان خوردن یک بال پروانه چگونه می‌تواند موجب به وجود آمدن طوفان تورنادویی عظیمی شود که نیمی از جهان را درمی‌نوردد.

ما به راه‌حل‌های عملی و همکاری‌های مشترک برای بهبود حفظ زیست‌بوم خود نیاز داریم؛ اگر به عنوان کنشگران اجتماعی در هر کجای این کره‌ی خاکی نسبت به آینده‌ی این سیاره بی‌تفاوت نباشیم. اگر بتوانیم سیاستمداران را قانع کنیم که سرمایه‌گذاری در انرژی‌های پاک تنها راه نجات همزمان اقتصاد و طبیعت است. اگر سهامداران بزرگ شرکت‌های اسلحه‌سازی را به فکر راه‌بهتری برای کسب درآمد بیندازیم تا به بهانه‌ی مبارزه با تروریسم و صادرات دموکراسی نمایی، جنگ‌های بیشتری به راه نیندازند. اگر سران غول‌های نفتی دنیا را قانع کنیم دست از حفر چاه‌ها در جنگل‌ها و اماکن طبیعی بردارند. و مهم‌تر از همه این‌که به کودکان بیاموزیم که جهان با مدارا، صلح و محیط‌زیست پاکیزه‌تر جای امن‌تر و بهتری برای زندگی آحاد بشر خواهد بود.

«گرتا تونبرگ» نوجوان سوئدی فعال محیط‌زیست سال‌هاست جنبشی را برای توجه جهانی به تغییرات اقلیمی راه انداخته است. او در ۲۳ سپتامبر ۲۰۱۹، رهبران جهان را متهم کرد که با بی‌توجهی خود در قبال تغییرات اقلیمی، رویاها و کودکی او را دزدیده‌اند. او خطاب به رهبران سیاسی جهان گفت: «این‌ها همه اشتباه است. من نباید این بالا باشم. من باید در آن سوی اقیانوس در مدرسه‌ام باشم؛ ولی شما اینجا سراغ ما جوانان را برای امید می‌گیرید؟ چه طور جرأت می‌کنید؟ شماها رؤیایها و کودکی من را با حرف‌های پوچ خود دزدیده‌اید. تازه من از خوش‌اقبال‌ها هستم. مردم دارند زجر می‌کشند. مردم دارند می‌میرند. اکوسیستم‌ها به‌طور کلی دارند فرو می‌پاشند. ما در آغاز یک انقراض بزرگ هستیم. با این حال شما فقط درباره‌ی پول و افسانه‌های رشد اقتصادی بی‌نهایت بحث می‌کنید؟ چه طور جرأت می‌کنید؟»

اگر گرتا در ۱۶ سالگی توانست پدر و مادرش را که بازیگر و خواننده‌ی اپرا بودند به عدم مسافرت هوایی و پیوستن به جنبش «کربن صفر» متقاعد کند، هر کدام از ما هم می‌توانیم سفیری برای طبیعت باشیم. کافی است به «اثر پروانه‌ای» باور داشته باشیم، بخواهیم و عمل کنیم.



دستور توقف خط لوله‌ی «کیستون ایکس‌ال» توسط جو بایدن در اولین روز کاری خود در کاخ سفید، امیدهایی را برای فعالان محیط‌زیست در سراسر جهان ایجاد کرد و ناامیدی‌هایی را برای عشاق ارقام بالای رشد اقتصادی! مستقل از اینکه شما و من در جانب کدام یک از این دو دیدگاه قرار می‌گیریم مهم است بدانیم که این آپر پروژه نفتی اگر چه تنها کانادا و ایالات متحده را از نظر جغرافیایی در برمی‌گیرد اما بر زندگی همه‌ی ما در سراسر جهان اثر می‌گذارد. آغاز کرونا را به یاد دارید؟ شهر ووهان چین و بازار ماهی‌فروشان؟ تا یک سال قبل، چند نفر از وجود این بازار بی‌نام و نشان خبر داشتند؟ و حالا آیا کسی هست که در دورترین نقاط جهان، نام این شهر و ویروس مخوفی که از آن ظهور کرد را نشنیده باشد؟ ویروسی که تنها چند گرم از آن، تمام روال روزمره‌ی جهان را دستخوش یک تغییر بی‌سابقه در قرن بیست‌ویکم کرده است.

کانادا
کبک
انتاریو
بریتیش کلمبیا
باهمستان افغان و ایرانی

اخبار و
گزارش ها



DAVID BERGER

Avocat - Attorney
Immigration-Refugees-Citizenship

دیوید برگر

پنج دوره نماینده مجلس فدرال و سفیر سابق کانادا
عضو کانون وکلای کبک، مهاجرت - پناهندگی - شهروندی

- تقاضای اقامت موقت و دائم، شامل ویزای دانشجویی، ملاقات، نیروی کار ماهر
- تقاضای مهاجرت از طریق برنامه‌های تجاری و انسان‌دوستانه
- تقاضای پناهندگی، فرجام درخواست‌های پناهندگی
- بررسی حقوقی تقاضاهای ارائه شده به دادگاه فدرال کانادا و دادگاه عالی کبک
- توجه خاص به نیازهای حقوقی مراجعه‌کننده

Tel: 514-284-1157

www.cilaw.ca

david.berger@cilaw.ca

1980 Sherbrooke Street West, Suite 900-25, Montreal, Quebec H3H 1E8

رقص همبستگی با مهاجران

پاندمی در وضعیت به مراتب بدتری قرار گرفته‌اند و در هیچ برنامه حمایتی اضطراری که دولت‌های فدرال یا استانی به اجرا گذاشته‌اند، جایی ندارند. فرید طلبی Farid Talbi که سال ۲۰۰۹ به کبک آمده و از سال ۲۰۱۱ به طور غیرقانونی در استان حضور دارد، می‌گوید: «همه ما در اصل به امید ورود به یک دنیای بهتر و شرایط بهتر زندگی به اینجا آمده ایم اما پاندمی کرونا شرایط همه ما را سختتر از گذشته کرده است. ماه‌هاست که من بیکار هستم. وضعیت زندگی با گذشته به کلی فرق کرده است. قبلاً کار بود و از حمایت‌های بیشتری برخوردار بودیم اما اکنون نیازها افزایش یافته، شمار نیازمندان بیشتر شده اما منابع حمایتی کاهش یافته است. این شرایط موجب شده است که برخی آواره خیابان‌ها شوند. وضعیت واقعا سختی ایجاد شده است.»

به گزارش هفته، به نقل از لاپرس، حاضران در این تجمع اعتراضی اعلام کردند مقررات منع رفت و آمد شبانه که کبک برای مقابله با شیوع کرونا ویروس به اجرا گذاشته بسیاری از کارگران بدون مجوز را مجبور کرده است کار شبانه خود را رها کنند چرا که بیم آن دارند همکاری پلیس کبک و آژانس خدمات مرزی کانادا به اخراج آن‌ها از کشور منجر شود.

طبق اعلام سازمان همبستگی بدون مرز، از هر ۲۳ نفر در کانادا یک نفر وضعیت اقامت دائم ندارد. این سازمان از آغاز پاندمی کرونا بارها از این موضوع انتقاد کرده است که کبک و اتاوا به درخواست‌های مکرر گروه‌های حامی حقوق کارگران مهاجر برای اجرای یک برنامه جامع به منظور قانونی کردن وضعیت کارگران مهاجر بی‌اعتنایی کرده‌اند.SSF تاکید کرد کارگران مهاجر بدون مجوز در دوره



تجمع اعتراض‌آمیز مهاجران غیرقانونی که به دعوت سازمان «همبستگی بدون مرز»SSF در برابر اداره گذرنامه کانادا در مونترال برگزار شد، با رعایت توصیه‌ها و دستورالعمل‌های بهداشتی به «رقص همبستگی» تبدیل شد.

مهاجران غیرقانونی با برپایی تظاهرات قانونی شدن وضعیتشان را خواستار شدند. ده‌ها کارگر مهاجر غیرقانونی روز شنبه ۳۰ ژانویه در مرکز شهر مونترال در برابر ساختمان اداره گذرنامه تجمع کردند و با تاکید بر این که پیامدهای بحران کووید ۱۹ به ویژه مقررات منع رفت و آمد زندگی آن‌ها را به خطر انداخته است، قانونی شدن وضعیتشان را از مقامات خواستار شدند.

بیمارستان جوییش جنرال مونترال از بهترین کارفرمایان کانادا

روزبه‌روز به غنای کار آن‌ها افزوده می‌شود. او ادامه داد: «سالی که پشت سر گذاشتیم یک سال به شدت دشوار بود و پرسنل فداکار ما به خوبی از عهده مشکلات برآمدند. ما از عشق و تعهد آن‌ها در جهت ارائه باکیفیت‌ترین خدمات درمانی به شهروندان قدردانی می‌کنیم.» در سال ۱۹۲۸ وقتی که بازرگان یهودی مونترالی، مارتیمر دیویس Mortimer Barnett Davis از دنیا رفت وصیت کرده بود که بخش بزرگی از دارایی‌های او صرف ساختن یک بیمارستان یهودیان در مونترال بشود که به همه نیازمندان فارغ از دین و ملیت و نژاد خدمات سلامتی ارائه کند. بر اساس وصیتنامه مارتیمر دیویس بیمارستان جوییش جنرال که امروز با بیش از ۶۳۰ تخت‌خواب یکی از مهمترین مراکز سلامتی مونترال و کبک محسوب می‌شود، ساخته شد و در سال ۱۹۳۴ آغاز به کار کرد. علاوه بر سرمایه ساخت و ساز «جوییش جنرال» که توسط یک بازرگان یهودی ارائه شد بخش بزرگی از حمایت‌های مالی جاری نیز از جامعه یهودیان مونترال است و علاوه اکثریت گردانندگان نیز این همین کامیونیتی نه چندان بزرگ هستند. اما بیمارستان جوییش جنرال در گذشته و حال همواره از ارائه خدمات به بیماران، با هر زمینه دینی، قومی و فرهنگی استقبال کرده است.

مونترال که بیمارستان جوییش جنرال را نیز در بر می‌گیرد، اعلام کرد: «مایه افتخار است که در زمره بهترین‌های کانادا جای گرفتیم. این اتفاق آن هم در شرایطی که پاندمی، فشارهای شدید و بی‌سابقه‌ای بر سیستم بهداشت و درمان کشور وارد کرده، برای ما از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. ادامه حمایت از پرسنل درمان در بحبوحه این بحران به بیماران این امکان را خواهد داد که به‌رغم همه مشکلات و محدودیت‌های ناشی از بحران کرونا بهترین خدمات درمانی ممکن را دریافت کنند. شهرت و اعتبار ما به عنوان یکی از بهترین کارفرمایان کانادا به ما کمک خواهد کرد تا بهترین پرسنل را در بخش‌های مختلف کلینیکی و غیرکلینیکی به خدمت بگیریم.» بوری کرایتز (Beverly Kravitz) مدیر منابع انسانی، ارتباطات، امور حقوقی و امنیت فراگیر مرکز یکپارچه دانشگاهی سلامت و خدمات اجتماعی مرکز و غرب جزیره مونترال اعلام کرد: «ماموریت، ارزش‌ها و اهداف نوآورانه سازمان ما به‌گونه‌ای است که به ما در جذب بهترین استعدادها و فداکارترین نیروها کمک خواهد کرد.» خانم کرایتز خاطر نشان کرد: «فاه و آسایش پرسنل ما خواسته قلبی ماست. هدف اصلی ما این است که اطمینان حاصل کنیم آن‌ها در محیطی مطمئن و امن کار می‌کنند که به کار و خدمات آن‌ها ارزش و اهمیت داده می‌شود، از حمایت‌های لازم برخوردار هستند و



بهترین کارفرمایان سال در کانادا توسط فوربس معرفی شدند و در این میان «بیمارستان جوییش جنرال» مونترال یکی از برگزیدگان است. به گزارش هفته به نقل از فوربس، طبق نتایج یک نظرسنجی که توسط این نشریه صورت گرفت، «بیمارستان جوییش جنرال» از جمله بهترین کارفرمایان کانادا در سال گذشته میلادی شناخته شد. در فهرستی که فوربس با توجه به نظرسنجی صورت گرفته در پایگاه اینترنتی خود منتشر کرد، بیمارستان جوییش جنرال در میان ۳۰۰ شرکت و سازمان برگزیده در بخش خصوصی و عمومی در دهه ۲۰۹م قرار گرفت. جوییش جنرال همچنین به همراه مرکز بیمارستانی دانشگاهی مونترال (رده ۱۳۲) و مرکز بیمارستانی دانشگاهی شربروک (رده ۲۳۲) سه مرکز مراقبت‌های درمانی کبک هستند که در این فهرست جای گرفتند. دکتر لاورنس روزنبرگ (Lawrence Rosenber) مدیر عامل مرکز یکپارچه دانشگاهی سلامت و خدمات اجتماعی (CIUSSS) مرکز و غرب جزیره

تردید یک سوم پرستاران در کبک برای واکسیناسیون کووید ۱۹

نظرسنجی بیش از یک هزار پرستار مرد یا زن کبکی به پرسشنامه‌ای که مرکز بیمارستانی دانشگاهی کبک و بخش مردم‌شناسی دانشگاه لوال ارائه کرده بودند، پاسخ دادند. ۳۱ درصد از پرستاران کبکی اعلام کردند که در خصوص واکسن‌های کووید ۱۹ و کارایی آن‌ها تردید دارند. این نسبت در فرانسه ۲۵ درصد (با ۱۲۰۰ شرکت کننده) و در بلژیک ۲۴ درصد (با ۴۱۴ شرکت کننده) بود.

اما نکته مهم این است که این نظرسنجی در ماه‌های اکتبر و نوامبر صورت گرفت که هنوز هیچ واکسنی در دنیای غرب تأیید وزارت‌خانه‌های بهداشت را اخذ نکرده بود و فقط واکسن اسپوتنیک به تأیید بهداشت عمومی روسیه رسیده بود.

Luc Mathieu، رئیس اتحادیه پرستاران کبک می‌گوید: «نتیجه این نظرسنجی برای ما عجیب و غریب است. وقتی که یک کادر حرفه‌ای بهداشت و درمان به خوبی و بر پایه اصول علمی آموزش دیده باشد، قابل درک نیست که چرا در خصوص واکسن و واکسیناسیون دچار تردید می‌شود.» لوک متیو افزود: «شاید در کالج‌ها و دانشگاه‌ها اطلاعات کامل و جامعی در خصوص روندهای بیولوژیک و میکروبیولوژیک که برای تهیه واکسن طی می‌شود و همچنین برنامه مصونیت‌سازی کبک، به دانشجویان ارائه نمی‌شود.» اما متیو از این مسئله ابراز خرسندی کرد که پرسنل درمانی که هر روز با بیماران کووید ۱۹ در ارتباط هستند، تمایل و آمادگی بیشتری برای دریافت واکسن‌های کووید ۱۹ دارند. در این



نتایج یک نظرسنجی که روز شنبه در نشریه Eurosurveil- lance منتشر شد، نشان می‌دهد که یک سوم پرستاران کبکی پائیز گذشته برای واکسیناسیون خود در برابر کووید ۱۹ تردید داشتند. این موضوع مایه تعجب و نگرانی اتحادیه پرستاران کبک OIIQ شده است. این نظرسنجی از پرسنل درمانی در فرانسه، بلژیک و کبک انجام شده است. به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، لوک متیو

قرارداد ۳۳۰ میلیون دلاری دولت کبک برای خرید ماسک‌های جراحی

شرکت مدیکوم تأکید کرده که استفاده از ماسک‌های آن ۹۵ ساخت این شرکت خطر ورود آئروسول‌ها و ریزگردها را به دستگاه تنفسی افراد به شدت کاهش خواهد داد و با جلوگیری از عبور دستکم ۹۵ درصد ذرات معلق در هوا سطح قابل اطمینانی از حفاظت تنفسی برای مصرف کنندگان ایجاد خواهد کرد.

به گفته آقای دوبه قراردادی که وزارت بهداشت کبک با شرکت مدیکوم مستقر در منطقه Pointe-Claire در غرب جزیره مونترال منعقد کرده امکان تهیه طولانی و مدت مقرون به صرفه ماسک‌های آن ۹۵ و سه لایه را برای استان امکان پذیر خواهد کرد. وی تصریح کرد مدت قرارداد با مدیکوم ۳۱ ژوئیه سال ۲۰۳۰ به پایان می‌رسد.

وزیر بهداشت و خدمات اجتماعی کبک در بیانیه‌ای اعلام کرد شرکت مدیکوم متعهد شده است سالانه ۲۰ میلیون ماسک آن ۹۵ و ۶۶ میلیون ماسک جراحی سه لایه در اختیار وزارت بهداشت کبک قرار دهد.

وزیر بهداشت کبک افزود این قرارداد ۳۳۰ میلیون دلاری به کبک کمک خواهد کرد تا در زمینه تهیه تجهیزات بهداشتی اساسی مورد نیاز برای مقابله با بحران کووید ۱۹ و بحران‌های بهداشتی احتمالی بعدی، استقلال خود را تقویت کند.

به گفته کریستیان دوبه قیمت این محصولات پس از یک دوره سه ساله با توجه به نوسان قیمت مواد اولیه بار دیگر مورد مذاکره قرار خواهد گرفت.



قرارداد کبک برای خرید ماسک‌های آن ۹۵ و ماسک‌های جراحی سه لایه برای یک دوره ده ساله منعقد شده است

دولت کبک اعلام کرد برای خرید ماسک‌های آن ۹۵ و ماسک‌های جراحی سه لایه قراردادی به ارزش ۳۳۰ میلیون دلار با شرکت کبکی AMD Medicom منعقد کرده است. به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، کریستیان دوبه

پیگرد قانونی در کانادا برای مسئول سابق آژانس ضد جاسوسی عربستان

طبق اطلاعاتی که برخی منابع خبری از جمله فرانس پرس منتشر کرده‌اند، دستگاه قضایی کانادا دستور توقیف دارایی‌های جهانی الجبری را صادر کرده است.

اما وکلای مدافع الجبری در بیانیه‌ای ضمن بی‌اساس و ساختگی دانستن اتهامات مطرح شده بر ضد موکل خود، تأکید کردند که هدف از این اتهام زنی‌ها منحرف کردن افکار عمومی از خشونت‌های محمد بن سلمان ولیعهد عربستان سعودی است.

اوت گذشته الجبری در دادگاهی در آمریکا بن سلمان را متهم کرد اواخر سال ۲۰۱۸ کمی پس از مرگ بحث برانگیز و مشکوک جمال خاشقچی روزنامه نگار منتقد سعودی در کنسولگری عربستان در استانبول، گروهی از مزدوران خود را برای ترور وی به کانادا اعزام کرده است. خیلی‌ها در قضیه قتل خاشقچی که اعتبار و وجهه عربستان را در جهان خدشه دار کرد، انگشت اتهام را به طرف بن سلمان بلند کردند.

کشور عربستان سعودی برکنار شد. وی که از نزدیکان شاهزاده محمد بن نایف است، در سال ۲۰۱۷ پس از آن که شاهزاده نایف از قدرت برکنار و محمد بن سلمان جای او را گرفت، از عربستان فرار کرد.

شرکت‌های سعودی این مسئول ضد جاسوسی پیشین عربستان را به «یک اختلاس گسترده» متهم کرده‌اند. این شرکت‌ها مدعی شده‌اند که الجبری مبالغه‌ناگفتی به ارزش کلی دست کم ۳.۴۷ میلیارد دلار آمریکا به نفع خود یا نزدیکانش اختلاس کرده و به شرکت‌های سعودی که در زمینه مبارزه با تروریسم فعالیت می‌کنند، ضرر زده است.

گفته می‌شود این شرکت‌ها فهرستی از اموالی را که الجبری از راه‌های غیر مشروع کسب کرده است، به دستگاه قضایی کانادا ارائه کرده‌اند. املاک الجبری در عربستان سعودی، کانادا یا آپارتمان‌های مجلل در بوستون آمریکا از جمله اموالی است که در این فهرست گنجانده شده‌اند.



محمد بن سلمان ولیعهد عربستان سعودی در مجمع سرمایه‌گذاری ریاض در سال ۲۰۱۸

مسئول ضد جاسوسی پیشین عربستان در کانادا تحت پیگرد قضایی قرار گرفت. ده شرکت سعودی سعد الجبری مسئول ضد جاسوسی پیشین عربستان را که در تورنتو در تبعید زندگی می‌کند، به اتهام اختلاس چندین میلیارد دلاری در دیوان عالی انتاریو تحت پیگرد قرار داده‌اند.

به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، الجبری در سال ۲۰۱۵ از سمت خود به عنوان مسئول ضد جاسوسی وزارت

۲۹ ژانویه، روز ملی اقدام علیه اسلام‌هراسی نامگذاری شد

که دولت کانادا قصد دارد با وضع مقررات جدید پلتفرم‌های اینترنتی را به حذف مضامین غیرقانونی و نفرت‌انگیز ملزم کند پیش از آن که این مضامین لطمات و خسارات جدیدی به بار آرند.»

بوفلجه بن عبدالله مؤسس مرکز فرهنگی اسلامی کبک با اشاره به این که هنوز هم پس از گذشت چند سال بازماندگان فاجعه مسجد جامع کبک از پیامدهای جسمی و روحی آن حمله رنج می‌برند، تصمیم دولت کانادا را حرکتی مهم توصیف کرد و گفت: «این کار نوعی قردردانی و مایه خرسندی ماست. این روز در تاریخ ثبت می‌شود.»

نفر کشته و نوزده نفر زخمی شدند. استیون گیلیو وزیر میراث کانادا روز پنجشنبه ۲۸ ژانویه اعلام کرد دولت کانادا قصد دارد به منظور بزرگداشت یاد و خاطره قربانیان حمله به مسجد جامع کبک و اعلام همبستگی با بازماندگان این فاجعه، بیست و نهم ژانویه را «روز ملی بزرگداشت حمله به مسجد جامع کبک و اقدام علیه اسلام‌هراسی» معرفی کند.

وزیر میراث کانادا تاکید کرد: «فاجعه مسجد جامع کبک یک بار دیگر اهمیت و فوریت اقدام بر ضد اظهارات تنفرآمیز و افراط‌گرایی در فضای مجازی را به ما یادآوری کرد. درست به همین علت است



اثر یادبود برای بزرگداشت یاد و خاطره قربانیان حمله مسلحانه به مسجد جامع کبک

دولت فدرال کانادا روز جمعه بیست و نهم ژانویه را که سالروز حمله خونین به مسجد جامع کبک است، روز ملی اقدام علیه اسلام‌هراسی نامگذاری کرد.

به گزارش هفته، به‌نقل از رادیو کانادا، چهار سال پیش در تیراندازی در مسجد جامع کبک شش

رشد خانه‌های اجاره‌ای خالی در کانادا

در استان کبک متوسط اجاره بهای ماهانه یک آپارتمان چهار و نیم اتاقه با رشدی ۳.۳ درصدی طی یک سال گذشته به ۸۵۶ دلار رسید.

در منطقه مونترال نرخ عدم اشغال خانه طی یک سال اخیر از ۱.۵ درصد به ۲.۷ درصد رسید.

در یک سال گذشته اجاره بهای ماهانه یک آپارتمان دو خوابه با رشد ۳.۶ درصدی نسبت به اکتبر سال ۲۰۱۹ به ۹۰۳ دلار رسید.

در گزارش شرکت وام و مسکن کانادا آمده است: «کاهش میزان مهاجرت‌های بین‌المللی و لغو کلاس‌های حضوری دانشگاه‌ها به علت کووید ۱۹ از عوامل اصلی افزایش نرخ عدم اشغال خانه‌ها طی یک سال گذشته بوده است.»

وام و مسکن کانادا، اجاره بهای متوسط آپارتمان‌های دو اتاقه در سطح ملی در شهرهای بزرگ کانادا ۳.۶ درصد افزایش یافته و به ۱۱۶۵ دلار رسیده است.

میزان خانه‌های اجاره‌ای خالی در سه کلان‌شهر بزرگ کانادا شامل تورنتو، مونترال و ونکوور در سال ۲۰۲۰، به علت افزایش عرضه و کاهش تقاضای رشد قابل توجهی داشته است.

یکی از نتایج جالب تحقیق شرکت وام و مسکن کانادا این است که سال گذشته نرخ عدم اشغال خانه‌های مسکونی در کلان‌شهرهای مونترال، کبک و گتینو افزایش یافت اما این میزان در شهرهای شربروک، سگنه، تروآ و ریویئر و همچنین مراکز شهری کمتر از ده هزار نفر با کاهش همراه بود.



خانه‌های اجاره‌ای خالی در کانادا افزایش قابل توجهی داشته‌اند.

تحقیق جدیدی که شرکت وام و مسکن کانادا در سطح ملی انجام داده حاکی از آن است که شمار خانه‌های اجاره‌ای خالی در شهرهای بزرگ کانادا از ۲ درصد در سال ۲۰۱۹ به ۳.۲ درصد در سال ۲۰۲۰ رسیده است.

به گزارش هفته، به‌نقل از لاپرس، طبق نتایج تحقیق شرکت

باهمستان

کارگاه فراگیری مهارت‌های زندگی برای کودکان و والدین

دوم فوریه ۲۰۲۱ است. فرم ثبت‌نام را در لینک زیر پر کنید (برای دریافت لینک به کانال تلگرامی هفته haftehmontreal@ مراجعه کنید)

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSemQYeQwZH4fG6_MBfTvIQV3nOXDm2G1zE87dZ-KRI4rUkB4yw/viewform

لینک برنامه برای کسانی که ثبت‌نام کرده‌اند ارسال خواهد شد. ظرفیت این دوره‌ها محدود به ۶ کودک و والدین آنهاست. همچنین با توجه به محدود بودن حمایت مالی دولت آلبرتا، دوره‌های آموزشی طولانی مدت طرح مهر، مشمول پرداخت کمک هزینه است.

Telegram: @MEHR_MentalHealth
Instagram: MEHR_Mentalhealth

متنوع با احساسات خود آشنا می‌شوید و توانمندی لازم جهت مدیریت آن‌ها را فرا بگیرید. هزینه این دوره ۹۵ دلار در نظر گرفته شده است.

در دوره پیشرفته نیز راهکارهایی جهت برقراری ارتباط مؤثر و حل مسئله خلاقانه را خواهید آموخت. هزینه دوره پیشرفته ۱۶۰ دلار است. خانم سعیده اکبری، کارشناس ارشد روانشناسی تربیتی تدریس در دو سطح مقدماتی و پیشرفته به آموزش این مهارت‌ها خواهد پرداخت. این جلسات در شش جلسه هفتگی دو ساعته برگزار خواهد شد. جلسات در روزهای پایانی هفته به صورت مجازی با حضور کودکان و والدین برگزار خواهد شد. زمان دقیق براساس نظرسنجی از شرکت‌کنندگان نهایی خواهد شد.

تاریخ شروع دوره ۲۰ فوریه و مهلت ثبت‌نام تا سه‌شنبه



طرح مهر اقدام به برگزاری دوره‌هایی برای فراگیری مهارت‌های زندگی کودکان و والدین توانمند کرده است.

این کارگاه در فضای مجازی با هدف افزایش مهارت‌های مورد نیاز در زندگی برای کودکان گروه سن ۵ تا ۷ سال و والدین تشکیل می‌شود. در این دوره‌ی آموزشی، مهارت‌های زندگی توانمند به فرزندان و والدین آموزش داده می‌شود. دوره مقدماتی آموزش مهارت‌های زندگی به شما و فرزندان‌تان کمک می‌کند تا با کمک بازی و فعالیت‌های

ترم تابستانی دانشگاه مک گیل هم آنلاین خواهد بود

فعالیت‌های آموزشی، جزییات بیشتر توسط دانشکده‌ها در دسترس آنان قرار خواهد گرفت. لازم به ذکر است برای آخرین اطلاعات در این زمینه، می‌توانید به وبسایت این دانشگاه مراجعه کنید.

دانشگاه مک‌گیل در اطلاعیه‌ای اعلام کرد در ترم تابستانی نیز فعالیت‌های آموزشی و پژوهشی این دانشگاه به صورت آنلاین خواهد بود. به گزارش وبسایت این دانشگاه، در اطلاعیه مربوطه آمده است: «در صورت نیاز به حضور دانشجویان برای



بازخوانی «کارکردهای مثبت و منفی تصوف در طول تاریخ» با

فرشید سادات شریفی

یا «اخوت» هم‌زمان است که تحت عنوان International Day of Human Fraternity در تقویم مناسبت‌های سازمان ملل متحد ثبت شده است. بنا بر اطلاع برگزارکنندگان، در بستر نرم‌افزار زوم «برگزار» می‌شود و برای شرکت در آن ضروری است که علاقه‌مندان با کلیک بر روی پیوند زیر برای حضور در این نشست رایگان پیش‌ثبت‌نام کنند و سپس لینک شرکت در جلسه برای ایشان ارسال می‌شود: https://us02web.zoom.us/join/70205-demhqTwrHt04GEo_MeMxlpW0D_Tspnb همچنین ایمیل samaakapplit@gmail.com آماده‌ی پاسخ‌گویی به پرسش‌ها و دریافت پیشنهادهای مخاطبان، اعلام شده است.

۲۰:۳۰ به وقت شرق کانادا برگزار می‌شود و دکتر فرشید سادات شریفی (ادب‌پژوه، نویسنده و مترجم)، سخنران آن است. گروه علمی آموزشی سماک در اطلاعیه‌ی ارسالی خود پیشنهاد کرده است که علاقه‌مندان در صورت داشتن فرصت و تمایل به پیش‌آمدگی، ابتدا مقاله‌ی دکتر عباس میلانی در نقد تذکره‌الاولیای عطار را در کانال تلگرامی سماک بخوانند و سپس پادکست این مجموعه درباره‌ی «عطار» را بشنوند. شایان‌ذکر است که این نشست با روز جهانی «برادری»



گروه علمی آموزشی سماک در دور جدید نشست‌های خود که سی‌صدوسومین جلسه از فعالیت‌های این گروه نیز محسوب می‌شود به بازاندیشی بخش صوفیانه‌ی از فرهنگ ایرانی می‌پردازد. این جلسه که «از تصوف محلی تا روز جهانی اخوت» نام گرفته، در روز پنجشنبه ۴ فوریه ۲۰۲۱ از ساعت ۱۹ تا

اخبار باهمستان در اتاوا

بررسی طنز در روزنامه‌نگاری با محمود فرجامی

چندگانه‌ی طنز سیاسی در جامعه می‌پردازد. نازیلا خلخالی مدیریت این نشست را به عهده دارد. این برنامه طنزپردازانه شنبه ششم فوریه ۲۰۲۱ بین ساعات ۱۶ تا ۱۷:۳۰ به وقت شرق کانادا برگزار می‌شود. علاقه‌مندان برای دریافت لینک ورود به جلسه به تلگرام هفته [haftehmontreal](https://t.me/haftehmontreal) و سایت هفته hafteh.ca مراجعه کنید.

مک‌گیل (میسا) این جلسه ی طنز سیاسی را برگزار می‌کند. طنز معمولاً یکی از بخش‌های اصلی میهمانی‌ها، محافل، مجالس ایرانی است. رسانه‌ها از آن بهره می‌برند و این روزها دنیای مجازی ایرانی‌ها بدون طنز (با مزه و بی مزه مخلوط) قابل تصور نیست. در نشست مشترک «روناک» و «میسا» دکتر محمود فرجامی به اهمیت و تاثیر



یک نشست درباره طنز سیاسی و میراث آن در روزنامه‌نگاری ایرانی برگزار خواهد شد. انجمن روناک اتاوا با همکاری انجمن دانشجویان ایرانی

فراخوانی برای شرکت در جشنواره مجازی ملل

مکان زندگی شما باشد. قابل ذکر است مهلت ارسال تا دوم فوریه است. زمان اجرای این جشنواره بین هشتم تا ۱۲ فوریه و به صورت مجازی خواهد بود و زمان ارائه غرفه ایران سه‌شنبه نهم فوریه بین ساعت ۱۰ تا ۱۳ است. انجمن دانشجویان دانشگاه اتاوا (ایسائو) در چند دهه گذشته برای ارتقاء فرهنگ ایرانی و حمایت از جامعه ایرانی و فارسی‌زبانان شهر اتاوا برنامه‌های فرهنگی، هنری، علمی و تفریحی متفاوتی را برگزار کرده است. علاقه‌مندان می‌توانند جهت اعلام آمادگی به آیدی تلگرام [isauo2020](https://t.me/isauo2020) یا ایمیل isauo.executive@gmail.com پیام ارسال کنند. (برای دریافت آدرس‌ها به تلگرام و سایت هفته مراجعه کنید)

انجمن دانشجویان ایرانی دانشگاه اتاوا (ایسائو) برای برگزاری جشنواره ملل به مناسبت هفته ملل یک فراخوان داده است. به گزارش هفته، به‌نقل از ایسائو، برای شرکت در این جشنواره ارسال یک نمونه‌ی فرهنگی، هنری، اجتماعی از میراث و فرهنگ ایران الزامی است. از آنجا که این نمایشگاه حضوری نیست، شرکت‌کنندگان می‌توانند اثر ارسالی خود را به صورت نمایش اسلاید، فیلم، پخش زنده، یا اجراهای ضبط شده به این جشنواره شرکت کنند. اثر ارسالی می‌تواند شامل فیلمی از طبیعت زیبای محل زندگی، نمایش لباس بومی بر تن، پخت غذای محلی، معرفی مکان‌های گردشگری و یا فیلم موسیقی محلی



گزارشی از جلسهی «قلمرو ادب»



ایشان هنوز هم روی آن کار می‌کنند و امیدوار هستیم روزی قابل ارائه شود.»

شکوری درباره ساعت برگزاری این جلسات و فضاهایی که قلمرو ادب در دسترس هستند نوشت:

«در شرایط کنونی، با توجه به شرایط و محدودیت‌های ناشی از کووید ۱۹ و برای حفظ سلامتی شرکت‌کنندگان، این جلسات هر جمعه از ساعت ۱۹:۳۰ تا ۲۱:۳۰ شب به وقت شرق کانادا (EST) بر روی بستر زوم Zoom برگزار می‌شود که این امکان را برای دوست‌داران ادب و فرهنگ پارسی فراهم کرده تا از هر نقطه از جهان امکان حضور در جلسه را داشته باشند، در حال حاضر این جلسات بر روی بازخوانی «منطق الطیر عطار نیشابوری» متمرکز می‌باشد. این جلسات و برنامه‌ها از طریق کانال Youtube، صفحه Facebook، گروه Telegram و صفحه اینستاگرام قلمرو ادب در دسترس دوستان قرار دارد.

همچنین برای مطالعه سایر دستاوردهای ادبی فرهنگی آقای مهران راد می‌توانید به وبسایت شخصی ایشان در آدرس www.mehranrad.com مراجعه نمایید.

با قلمرو ادب در شبکه‌های اجتماعی همراه باشید.

TELEGRAM

<https://t.me/joinchat/Qamcx-OZmVWKdAYi>

YOUTUBE

<https://www.youtube.com/c/ghalamrovadab>

FACEBOOK

<https://www.facebook.com/ghalamroveadab>

INSTAGRAM

https://www.instagram.com/ghalamrov_adab

چیزی بر خود می‌کش و چیزی می‌پاش
راد ۲۲ سال پیش در آبان ماه سال ۱۳۷۷ به همراه خانواده به کانادا و شهر واترلو در استان انتاریو مهاجرت کردند.

راد می‌گوید آنچه که دل‌تنگی مهاجرت را تسکین می‌داد آموزش ادبیات گران‌قدر فارسی بود که به صورت شغل دوم من درآمد. ۱۲ سال تدریس فارسی به عنوان واحد رسمی دبیرستانی و ۱۷ سال تدریس متون کلاسیک ادب فارسی به صورت غیر رسمی در دانشگاه واترلو و اتاوا را می‌توان از ثمرات این کوشش‌ها نامید.

علاوه بر تدریس، نشست‌های هفتگی قلمرو ادب نیز لایه‌ای از فعالیت‌های فرهنگی ایرانیان مقیم اتاوا/کانادا (مخصوصاً به ادبیات و زبان فارسی) را معرفی می‌کند. جلسات قلمرو ادب با استقبال و رونق فراوانی در میان دوست‌داران فرهنگ و ادب پارسی روبرو هست و امروز که نزدیک ۲۰ سال از عمرشان در شهرهای واترلو و اتاوا می‌گذرد همچنان به صورت مستمر و در قالب جلسهای هفتگی هر جمعه از ساعت ۱۹:۳۰ تا ۲۱:۳۰ عصر در اتاوا با حضور ایرانیان علاقه‌مند تشکیل می‌شود.»

کاوه شکوری در ادامه بیان کرد:

«قلمرو ادب از طرح موضوعات ادبیات مدرن و به طور کلی هر گونه بحثی در حوزه ادبیات استقبال می‌کند. در این جلسات، آقای مهران راد به دفعات آثار درجه‌یک فارسی نظیر شاهنامه، بوستان سعدی، تاریخ بیهقی، منطق الطیر، مثنوی، حافظ، غزلیات سعدی، لیلی و مجنون، رباعیات خیام، نظامی گنجوی و مرصاد العباد به تمامی یا به صورت منتخب بازخوانی و ارزیابی کرده‌اند. از دل همین جلسات هفتگی، مجموعه‌ی بزرگ حافظ‌خوانی بیرون آمد که

جمعه ۲۹ ژانویه ساعت ۱۹:۳۰ تا ۲۱:۳۰ جلسهای دیگری از سری جلسات «قلمرو ادب» با مهران راد در باب منطق الطیر عطار نیشابوری برگزار شد. کاوه شکوری مسئول اجرایی جلسات قلمرو ادب درباره جلسهای برگزار شده به هفته نوشت:

«آقای مهران راد، شاعر، نویسنده، محقق و ادیب مقیم اتاوا است. مهران راد متولد کرمان، از عنفوان نوجوانی تا کنون همواره در کنار ادبیات و شعر به پیشه نجاری مشغول بوده است و می‌گوید: نخستین آموزگار انم همین ابزارهای نجاری بودند. به قول شیخ احمد جام: چون تیشه مباحش و جمله بر خود متراش چون زنده ز کار خویش بی‌بهره مباحش تعلیم ز اره گیر در امر معاش

پنج شرط تمدید اجازه کار دانشجویان خارجی در کانادا

PGWP معتبر، ویزای ویزیتوری یا هر مجوز دیگری که امکان ماندن در کانادا را به شما بدهد؛ یا

- وضعیت اقامت موقت خود را از دست داده باشید اما برای تمدید و اعاده کردن آن (restore) اقدام کرده باشید؛ یا
- وضعیت اقامت موقت خود را از دست داده باشید اما هم‌زمان با درخواست برای این مجوز کار، برای اعاده آن اقدام خواهید کرد.

(۴) در درخواست خود قید کنید که تحت این سیاست عمومی جدید برای مجوز کار اقدام می‌کنید.

(۵) پاسپورت معتبری داشته باشید:

- این مجوز کار ۱۸ ماه اعتبار خواهد داشت. اگر تاریخ انقضای پاسپورت شما زودتر از ۱۸ ماه باشد، مجوز شما نیز طبق آن صادر خواهد شد. مثلاً اگر پاسپورت شما ۶ ماه اعتبار دارد، مجوز کار ۶ ماهه برای شما صادر خواهد شد.
- برای این که بتوانید از حداکثر مجوز کار استفاده کنید، مطمئن شوید که پاسپورت شما حداقل ۱۸ ماه اعتبار دارد.

«مارکو مندی چینو»، وزیر اداره مهاجرت، پناهندگان و شهروندی کانادا، طی این خبر خطاب به دانشجویان بین‌المللی گفت: «ما نمی‌خواهیم شما فقط در این کشور تحصیل کنید، ما می‌خواهیم که شما بتوانید در این کشور بمانید.»

در این اطلاعیه پنج شرط برای این طرح آمده است که عبارتند از:

- (۱) یک اجازه کار پس از تحصیل (PGWP) داشته باشید که:
 - در تاریخ ۳۰ ژانویه ۲۰۲۰ یا پس از آن منقضی شود؛ یا
 - طی ۴ ماه یا کمتر بعد از تاریخ درخواست برای این اجازه کار، مجوز فعلی منقضی شود.
- (۲) در تاریخ ۲۷ ژانویه ۲۰۲۱ و پس از آن، همچنان در کانادا حضور داشته باشید.
- (۳) دارای یک وضعیت اقامت موقت باشید که:
 - این وضعیت اقامت موقت معتبر باشد (مانند داشتن



دولت کانادا جزییات سیاست درخواست اجازه کار پس از تحصیل دانشجویان خارجی (PGWP) از «۲۷ ژانویه ۲۰۲۱» را اعلام کرد. این روند تا «۲۷ جولای ۲۰۲۱» ادامه خواهد داشت.

به گزارش هفته به نقل از اداره مهاجرت دولت کانادا، دانشجویان خارجی در کانادا از ۸ ژانویه ۲۰۲۱ امکان درخواست برای اجازه کار (Open Work Permit) را پیدا کردند.

دولت کانادا تصمیم گرفته است با توجه به شرایط پاندمی، به افرادی که اجازه کار پس از تحصیل منقضی شده یا در حال انقضا دارند، فرصتی بدهد تا به مدت ۱۸ ماه دیگر بتوانند مجوز (OWP) خود را تمدید کنند.

Ali Samadian

Real Estate Broker



438.504.5922

مشاور املاک مسکونی و تجاری در مونترال بزرگ



- متخصص در خرید و فروش واحد های آپارتمانی و منازل ویلایی
- برای مشورت با من تماس بگیرید، بدون تعهدی از سوی شما در خدمت تان هستیم

علی صمدیان

مشاور املاک

لیسانس رشته شهرسازی

حامد ملکی

Hamed Maleki

- ✓ خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی
- ✓ مشاوره تخصصی جهت سرمایه گذاری
- ✓ تهیه و کمک به اخذ وام مسکن با کمترین نرخ
- ✓ ارزیابی رایگان ملک و آنالیز مناطق مختلف

مونترال جهت خرید
hamedmalekirealstate
(514) 5571929

مشاور رسمی مسکن در استان کبک



Vendirect.ca

بهار ایزدی

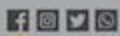
مشاور املاک مسکونی در مونترال بزرگ
خرید، فروش و پیش فروش

MIMMOBILIER
BAHAR IZADI
REAL ESTATE ADVISOR

BUY
SALE
PRESALE



انتخاب خوب هنر است.



514 651 48 26

برای انتخاب هنرمندانه با من تماس بگیرید
bahari@mimontreal.com



Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

مریم رمضانلو

کارشناس وام مسکن

- تازه واردین
- تمدید وام
- خود اشتغالی
- سرمایه گذاری
- دسترسی به وام دهندگان خصوصی
- پرداخت بدهی
- ترمیم کردیت بد

خدمات وام مسکن در زمان و مکان مورد نظر شما
ارائه بهترین نرخ بهره و وام
مطابق شرایط منحصر به فرد شما در کوتاه ترین زمان ممکن

mramezanloo@multi-prets.ca
boulevard Taschereau, suite 212, Brossard, Québec, J4Z 1A6 ,6185

438-926 5626

توقف غول پروژه کانادا و آمریکا

درباره کیستون ایکس ال چه می دانیم؟

محبوب اقتصاد؛ منفور طبیعت

پیامدهای اقتصادی لغو خط لوله کیستون ایکس ال چیست؟

موافقان و مخالفان درباره توقف خط لوله و کلیت پروژه چه می گویند؟



پرونده



نگاهی به مشکلات خط لوله کیستون ایکس ال

مساله این است: جان انسان یا کار انسان؟

چه اهمیت دارد چگونگی دستیابی به رشد اقتصادی پایدار است که نه تنها مستمر باشد، بلکه ضامن حفظ محیط زیست و بهبود کیفیت زندگی برای آحاد بشر در سراسر دنیا باشد.

توجه به توسعه پایدار

توجه به مفهوم «توسعه پایدار» طی سه دهه گذشته از اهمیت ویژه‌ای نزد کارشناسان و سیاستگذاران برخوردار شده است. زمانی که در سپتامبر سال ۲۰۰۰ بیش از ۱۸۹۰ نفر از سران دولت های جهان، گرد هم آمدند تا اهداف هزاره سوم را تصویب کنند، ورود به دنیایی جدید با آرمان‌های متفاوت، بیش از پیش خودش را نشان داد. جهانی که در آن تنها رشد اقتصادی ملاک و معیار سنجش بهبود رفاه اجتماعی نباشد؛ جهانی که در آن برابری، حفظ محیط زیست، حمایت از اقشار آسیب پذیر و موارد مهم دیگری نیز در نظر گرفته شود. از این رو، امروزه رشد اقتصادی تنها معیار سنجش سطح توسعه یافتگی کشورها تلقی نمی‌شود و یکی از فاکتورهای مهم در نیل به «توسعه پایدار» کاهش آثار زیست محیطی پروژه‌های اقتصادی و عمرانی است.

کانادا به عنوان یکی از کشورهای تولیدکننده نفت جهان باید به این موضوع توجه ویژه داشته باشد؛ چرا که استخراج و گاز از جمله فعالیت‌هایی است که آثار زیست محیطی بسیار عمیق و جبران ناپذیری در پی دارد. طی چند سال اخیر پروژه خط لوله کیستون ایکس ال که از حمایت دولت راست‌گرای جاستین ترودو برخوردار بود محل مناقشه بین طرفداران محیط زیست و حامیان رشد اقتصادی و اشتغال بیشتر قرار گرفته بود. با روی کار آمدن دولت بایدن در آمریکا و لغو این پروژه، مجدداً این مناقشات رنگ و بوی سیاسی به خود گرفته است.

خط لوله کیستون ایکس ال توسط شرکت TransCanada قرار است ماسه‌های نفتی را از کانادا و نفت شیل تولید شده در داکوتای شمالی و مونتانا را به یکی از مراکز در نبراسکا برای تحویل به پالایشگاه‌های آمریکا عرضه کند. این خط لوله از ۸۷۵ مایل لوله ۳۶ اینچی با لوله تشکیل شده و از مرز کانادا و ایالات متحده عبور می‌کند. طی یک دهه گذشته این پروژه با فراز و نشیب‌هایی مواجه بوده است. اگر چه دولت جاستین ترودو بر این باور است که توسعه این خط لوله، نمونه بسیار خوبی از چگونگی ادغام اقتصاد انرژی در کانادا و ایالات متحده و به نفع هر دو کشور است اما در جدیدترین خبر، دولت جو بایدن در اولین روز کاری خود، دستور توقف این پروژه را صادر کرد؛ تصمیمی که با واکنش‌های بسیاری از سوی شرکت‌های نفتی، فعالان زیست محیطی و گروه‌های مختلف مردم دو کشور مواجه شد. در این مجال به بررسی ابعاد منفی زیست محیطی و انسانی این پروژه پرداخته می‌شود.

اقتصاد یا محیط زیست؟

در جهان امروز کدام یک از اهمیت بیشتری برخوردار هستند؛ توجه به محیط زیست یا رشد اقتصادی؟ این سوالی است که سال‌های اخیر بارها مطرح شده و کشورهای مختلف بسته به سیاست‌های کلان خود به آن پاسخ‌های متفاوت می‌دهند. شاید در نگاه اول، پاسخ به این سوال چندان آسان نباشد و توجه به یکی، مستلزم غفلت از دیگری به نظر برسد اما در واقع چنین نیست. در حال حاضر، توجه به حفظ محیط زیست و بهبود رشد اقتصادی پایدار، هر دو بخشی از اهداف توسعه پایدار سازمان ملل هستند که کشورهای عضو آن، از سال ۲۰۱۵ تاکنون، آنها را جزو برنامه‌های اصلی خود قرار داده‌اند. آن

خط لوله پیشنهادی کیستون ایکس ال

شرکت خط لوله کانادایی ترنس کانادا (TransCanada) از سال ۲۰۱۲ پروژه احداث خط لوله‌ای را پیشنهاد داده است که می‌تواند روزانه حدود ۹۰۰ هزار بشکه نفت ماسه‌ای کانادا را به سواحل خلیج مکزیک در ایالات متحده برساند. این خط لوله، کیستون ایکس ال (Keystone XL) نام دارد که از همان زمان مخالفت‌های بسیاری از فعالان زیست‌محیطی را برانگیخت.



نقشه خط لوله پیشنهادی کیستون ایکس ال در خاک آمریکا و کانادا

افزایش گازهای گلخانه‌ای

بر اساس گزارش «شورای دفاع از منابع طبیعی»، این پروژه باعث افزایش ۳۶ درصدی تولید نفت ماسه‌ای و افزایش تولید گازهای گلخانه‌ای به میزان تقریبی ۲۲ میلیون تن در سال می‌شود. همچنین در سال ۲۰۱۵، «ژانسیس حفاظت از محیط‌زیست ایالات متحده» در گزارشی اظهار داشت که طی یک دوره ۵۰ ساله، این خط لوله منجر به انتشار حدود ۱.۳ میلیارد تن گازهای گلخانه‌ای بیشتر از یک خط لوله نفت معمولی می‌شود.

خطر نشت خط لوله

این خط لوله، شن و ماسه‌های نفتی را با عبور از رودخانه‌ها و زمین‌های کشاورزی در آمریکا به پالایشگاه‌های این کشور منتقل می‌کند. نشت نفت سنگین از این خطوط لوله از جمله اتفاقات رایج طی سال‌های گذشته بوده است. بر اساس این گزارش، بین سال‌های ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۹، دو هزار و ۷۹۴ حادثه در این خطوط رخ داد و ۱۶۱ نفر در ایالات متحده کشته شدند. تنها در سال ۲۰۱۰، یک میلیون بشکه از خط لوله اینبریج (Enbridge) به روخانه کلامازو در میشیگان (Michigan's Kalamazoo River) ریخت. ۲۷۵ هزار گالن در حومه شیکاگو و ۱۲۶ هزار گالن در داکوتای شمالی در عرض چند ماه از شروع کار نشت کردند.

بخش زیادی از این نشتی‌ها در مناطقی اتفاق افتاده است که آب آشامیدنی میلیون‌ها آمریکایی و بخش زیادی از آب‌های کشاورزی را تامین می‌کنند.

ماسه‌های نفتی یا شن‌های قیری (Tar Sands) آلبرتا در منطقه‌ای از جنگل بورئال (Boreal) وجود دارند که برای استخراج این محصول، باید پس از استخراج، ذوب شود تا شن و ماسه از نفت جدا شود.

این فرآیند سبب از بین بردن جنگل بورئال، تخریب لانه‌های پرندگان مهاجر و از بین رفتن بسیاری از گونه‌های دیگر جانوری و گیاهی می‌شود. در خط لوله پیشنهادی، عملیات استخراج با استفاده از مقدار زیادی آب (و استفاده از سفره‌های آب زیرزمینی) از رودخانه آتاباسکا (Athabasca River) انجام می‌گیرد. این آب توسط گاز طبیعی گرم می‌شود تا قیر (نفت سنگین) از شن جدا شود.

همچنین زباله‌های سمی ناشی از عملیات استخراج در سدهای بزرگ ساخته شده (به اصطلاح حوضچه‌های باطله) که ۶۵ مایل مربع مساحت دارند، ذخیره می‌شوند که خود این زباله‌ها بر آلودگی منطقه آثار جبران‌ناپذیری دارند.

جزئیات خط لوله پیشنهادی کیستون ایکس ال

طول	۱۷۰۲ مایل خط لوله جدید
قطر	۳۶ اینچ
ظرفیت	۹۰۰ هزار بشکه در روز
مکان	هاردیستی، آلبرتا به بندرلند، تگزاس
مسیر خط لوله	مونتانا، داکوتای جنوبی، نبراسکا، کانزاس اوکلاهما، تگزاس
هزینه	۷ میلیارد دلار
منبع	صفحات وب TransCanada و وزارت امور خارجه ایالات متحده

سحر سیف

فعال جوان ایرانی - کانادایی، سحر سیف درباره خط لوله کیستون ایکس ال:

به شدت زیان‌بار است

زیاد زمین و سفره‌های آب‌های زیرزمینی به هیچ شکلی قابل پاک‌سازی نیست. به دلیل این آلودگی شدید تا مدت‌های مدیدی هیچ‌گونه گیاه یا درخت در منطقه آلوده رشد نخواهد کرد حتی اگر در زمان نشت نفت پوشش گیاهی در منطقه وجود داشته باشد به دلیل آلودگی کاملاً خشک شده و از بین می‌رود. به تبع از بین رفتن پوشش گیاهی منطقه و همچنین آلودگی سریع خاک و آب‌های سطحی، جانورانی که در منطقه زندگی می‌کنند نیز از دو طریق تحت تاثیر این آلودگی قرار می‌گیرند. یا به دلیل شدت آلودگی از بین می‌روند و یا با مصرف گیاهان آلوده به نفت سنگین ماسه‌ای دچار بیماری‌های مختلف شده و پس از مدتی با خشک شدن پوشش گیاهی منطقه به علت عدم وجود غذا، ناچار به ترک منطقه زندگی خود شده و به سرزمین‌های دیگری پناه می‌برند و این آلودگی با جابه‌جایی حیوانات آلوده، به دیگر مکان‌های زیستی دیگر منتقل می‌شود.

انرژی‌های تجدیدپذیر مانند زمین‌گرمایی، باد و انرژی خورشیدی فن‌آوری‌های در دسترس هستند که می‌توانند علاوه بر بهبود وضعیت زیست‌محیطی،

من به عنوان یک کارشناس محیط‌زیست کاملاً با انتقال نفت از طریق این خط لوله مخالف هستم و از لغو این قرارداد حمایت می‌کنم. در وهله اول اینکه کانادا کشوری است که به شدت در معرض خطر آلودگی آب با سموم کشاورزی روبه‌رو است؛ به طوری که در بسیاری از مناطق به دلیل این آلودگی، آب لوله کشی قابل شرب نبوده و صرفاً جهت شست‌وشو استفاده می‌شود. کانادا برای تامین آب شرب در برخی مناطق دچار مشکل است و قانون محافظت از آب در کانادا مربوط به بیست سال قبل بوده و تاکنون اصلاح نشده است.

از نظر زیست محیطی خطرات این خط لوله بسیار اهمیت دارد زیرا نوع نفتی که قرار بود به وسیله این خط لوله از کانادا به آمریکا منتقل شود اصطلاحاً از نوع نفت ماسه‌ای (Sand oil) است. این نوع نفت غلظت بسیار بالایی نسبت به انواع دیگر نفت دارد. به همین دلیل در صورت نشت از لوله‌ها به سرعت خاک را تا اعماق زیادی آلوده کرده و در عمق زمین پخش می‌شود؛ به طوری که این وسعت به قدری زیاد است که نفت نشت کرده علاوه بر آب‌های سطحی، آب‌های زیرزمینی را نیز آلوده می‌کند و به دلیل ایجاد آلودگی در عمق



کانادا است و این تصمیم به معنای مشاغل کمتری در کوتاهمدت برای افراد بومی در ساخت خط لوله و تهیه کالا و خدمات برای آن است و مانع سرمایه‌گذاری در رشد تولید می‌شود. در آلبرتا بسیاری از بومیان کاملاً با تمام فعالیت‌های صنعت نفت و گاز محصور شده‌اند و هر تغییری می‌تواند بر زندگی افراد در این منطقه اثرگذار باشد. این در حالی است که مخالفت گروه دیگری از بومیان از سه سال گذشته که دولت ترودو تصمیم دونالد ترامپ، در ماه مارس برای تصویب خط لوله را جشن گرفت، ادامه دارد. به عنوان نمونه، شورای کانادایی‌ها (The Council of Canadians) همبستگی خود را با بیانیه مخالفت با گسترش‌شن‌های نفتی و ساخت خط لوله Keystone-XL ابراز کرد. قبل از این نیز، رهبران بومی ایالات متحده و کانادا در ۱۷ ماه می ۲۰۱۸ در کلگری گرد هم آمدند تا بیانیه مخالفت با خط لوله پیشنهادی کیستون ایکس‌ال را امضا کنند.

رهبران می‌گویند ائتلاف آنها نمایندگی هزاران نفر از مردم ملل اول در مخالفت با پروژه TransCanada است که می‌خواستند برای ابراز نگرانی در زادگاه شرکت باشند.

جمع‌بندی و نتیجه‌گیری

اگر چه راه‌اندازی خط لوله کیستون ایکس‌ال می‌تواند شغل‌های بسیاری را در کانادا و آمریکا ایجاد کند اما آلودگی‌های ناشی از عملیات استخراج قابل چشم‌پوشی نیست. قبل از دستور جو بایدن نیز مدافعان زیست‌محیطی در دو سوی مرز در تلاش بودند تا بتوانند با روش‌های قانونی از پیشرفت این پروژه جلوگیری کنند. به گفته مخالفان، علاوه بر آسیب‌هایی که در اثر افزایش استخراج نفت ماسه‌ای (Sand Oil) در کانادا ایجاد می‌شود، نشستی‌های احتمالی خط لوله، منابع آب آشامیدنی و شیرین در کانادا را تهدید می‌کند. اجرای این پروژه اکنون با موانع جدی روبه‌رو شده است. ائتلافی از گروه‌های حامی محیط‌زیست قبل از دستور بایدن، مجوز فدرال را در دادگاه به چالش کشیدند و گفتند که مطالعات زیست‌محیطی بیشتری برای اجرای این پروژه لازم است. باید منتظر ماند و دید آیا دولت ترودو می‌تواند رئیس‌جمهور بایدن را برای ادامه مجدد این خط لوله قانع کند؟ موضوعی که با توجه به گرایش‌های دولت جدید آمریکا دور از ذهن به نظر می‌رسد.

برای منابع این مقاله به سایت هفته مراجعه شود.

شیوع انواع بیماری‌های پرخطر

بر اساس تحقیقات متعدد، آلاینده‌های حاصل از نشت نفت ماسه‌ای به طیف گسترده‌ای از مشکلات سلامتی انسان (شامل بیماری‌های قلبی و ریوی، آسم و انواع سرطان) منجر می‌شود. شن‌های نفتی نسبت به نفت‌خام معمولی حاوی گوگرد، نیتروژن و فلزات بیشتری است (از جمله سرب، نیکل، جیوه و آرسنیک) و انتشار آن در هوا با توجه به عناصری مانند دی‌اکسید گوگرد و اکسید نیتروژن سبب باران‌های اسیدی می‌شوند که خود بر آلودگی محیط و مزارع اثرگذار است.

راه‌حل چیست؟

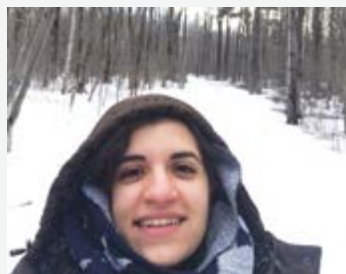
هم‌اکنون ایالات متحده مسئول ۳۰ درصد از آلودگی‌های منجر به گرمایش زمین است که تقریباً تمام این انتشار از طریق احتراق رخ می‌دهد. تحلیل‌های «شورای دفاع از منابع طبیعی» نشان می‌دهد که تا سال ۲۰۵۰، سوخت‌های فسیلی به دلیل ارزان بودن همچنان در صدر مصرف انرژی خواهند بود. علی‌رغم این استدلال که توسعه این خط لوله، امنیت انرژی را افزایش می‌دهد، باید گفت این خط لوله وابستگی به منابع سوخت‌های فسیلی را افزایش می‌دهد. بزرگ‌ترین اقتصاد جهان باید بتواند با برنامه‌ریزی و کاهش مصرف نفت، افزایش استانداردهای بهره‌وری سوخت، استفاده از اتومبیل‌های هیبریدی، توسعه انرژی‌های تجدیدپذیر امنیت انرژی خود را تضمین کند.

واکنش‌های متفاوت بومیان کانادا

«دیل سوامپی» رئیس ائتلاف سران ائتلاف ملی از مخالفان توقف پروژه خط لوله است و باور دارد لغو خط لوله توسط جو بایدن یک عقب‌گرد بزرگ برای مردم بومی

باید در کنار حفظ محیط‌زیست اتفاق بیفتد. با وجود چالش‌های کنونی مانند بحران آب و هوا و بیماری همه‌گیر کووید ۱۹، ما باید با روش‌های پیشگیرانه‌تری عمل کنیم. غیرقابل انکار است که اقتصاد در اثر وجود پاندمی، متحمل آسیب شده و احتیاج به احیا دارد اما اقتصاد بدون در نظر گرفتن پایداری محیط‌زیست، در بلندمدت رشد نمی‌کند.

فرصت‌های شغلی بسیاری را برای کارگران مهیا کنند. ما باید از یک اقتصاد مبتنی بر نفت به سمت یک اقتصاد پاک حرکت کنیم. البته هنگام بحث در مورد اقتصاد و محیط‌زیست همواره یک چالش مداوم وجود دارد. در سال‌های اخیر بحث پیرامون رشد اقتصادی با توجه به پیامدهای زیست‌محیطی همه‌گیر شده است. بین کارشناسان اتفاق نظر وجود دارد که رشد اقتصادی



درباره سحر سیف

سحر سیف از ۱۰ سالگی همراه با خانواده به کانادا مهاجرت کرده است و هم‌اکنون به عنوان یک فعال محیط‌زیست شناخته می‌شود. در تحقیقات دوره کارشناسی خود بر روی تغذیه آبریان از ریز پلاستیک‌ها و عوارض آن بر سلامت انسان پژوهش کرده است. پژوهش‌ها نشان می‌دهند ریز پلاستیک‌ها با مصرف آبریانی وارد چرخه غذایی می‌شوند و احتمالاً از این راه به سلامتی انسان آسیب می‌زنند. خانم سحر سیف هم‌اکنون نیز دانشجوی

کارشناسی‌ارشد حفظ محیط‌زیست و منابع آب و خاک در دانشگاه اتاوا است. پایان‌نامه کارشناسی‌ارشد او در مورد جانوران در حال انقراض و ردیابی آنها برای تحت نظر گرفتن حرکت، زاد و ولد و محل‌های زندگی آن‌هاست. از جمله مهم‌ترین فعالیت‌های او در حوزه محیط زیست تحقیق درباره آثار ریز پلاستیک‌ها (که از محصولات جانبی نفت‌خام هستند) و شدت آلودگی آنها در محیط‌زیست و آب‌های عمیق (دریاها و اقیانوس) بوده است. او همچنین برعلیه تکنولوژی جمع‌آوری و دفع زباله و کارخانجات دفع زباله که به شدت آلاینده‌اند و آسیب‌های جدی و جبران‌ناپذیری به خاک و هوا وارد می‌کنند (که قرار است در شهر اتاوا ساخته شود) تحقیقات و فعالیت‌هایی داشته است. با توجه به وقت اندک ایشان، در گفت‌وگویی کوتاه درباره خط لوله کیستون ایکس‌ال و دلایل مخالفت‌اش با این پروژه پرسیدیم. پاسخ به زبان انگلیسی ارائه شد که توسط تحریریه هفته به فارسی ترجمه شده است. / فرنگیس شکبیا



دیل سوامپی، رئیس ائتلاف ملی روسای قباایل بومی کانادا که رسالت خود را تسهیل شرایط حضور و مشارکت بومیان کانادا در صنعت نفت و گاز تعریف کرده است.

استدلال‌های موافقان پروژه خط لوله پیامدهای اقتصادی لغو خط لوله کیستون ایکس‌ال

انتظار می‌رفت با تکمیل پروژه خط لوله کیستون ایکس‌ال به طول ۱۹۴۷ کیلومتر، روزانه تا ۸۲۰ هزار بشکه نفت خام را به خلیج مکزیک منتقل کند. بسیاری از سیاستمداران آلبرتا و اتاوا همچنان امیدوار هستند که بتوانند با ارائه استدلال‌های قانع‌کننده، دولت بایدن را به چشم‌پوشی از تصمیمی که درباره کیستون ایکس‌ال اتخاذ کرده است، متقاعد کنند. در این مجال، استدلال موافقان توسعه این خط لوله به صورت مختصر عنوان شده است.

کاهش اشتغال در آلبرتا

سرمایی استخوان‌سوز بر خیابان‌های خالی هاردیستی حکفرما شده است. هاردیستی به چنین شرایط جوی عادت دارد و علت اصلی خالی بودن خیابان‌ها، سرمای شدید نیست، بلکه افزایش نگرانی‌ها از توقف توسعه فعالیت‌های نفتی به ویژه توقف پروژه کیستون ایکس‌ال از اواسط ژانویه است. هر ساله از ماه مارس نزدیک به ۶۰۰ کارگر از نقاط مختلف به این شهر می‌آمدند و جمعیت شهر و جنب‌وجوش آن را چند برابر می‌کردند اما امسال دیگر چنین اتفاقی نخواهد افتاد.

پروژه خط لوله انتقال نفت کیستون ایکس‌ال (Keystone XL) برای توسعه سریع و آبادانی هر چه بیشتر روستاهای استان آلبرتا امیدهای زیادی ایجاد کرده بود اما لغو مجوز اجرای این پروژه توسط جو بایدن در اولین روز ریاست جمهوری‌اش همه این امیدها را بر باد داد. مقامات محلی آلبرتا می‌گویند این پروژه می‌توانست هزار شغل جدید در منطقه هاردیستی (Hardisty) در ۲۰۰ کیلومتری جنوب غربی ادمونتون ایجاد کند. در واقع امضای حکم مرگ پروژه کیستون ایکس‌ال توسط جو بایدن به معنای از دست رفتن صدها شغل و هزاران دلار درآمد برای روستاها و مناطقی از استان آلبرتا (مثل هاردیستی) است که قرار بود این خط لوله از آنجا عبور کند.

کند شدن روند توسعه

شهر هاردیستی که نقطه آغاز خط لوله انتقال نفت کیستون ایکس‌ال در استان آلبرتا محسوب می‌شود، از ده سال پیش با ابهامات و فراز و نشیب‌های مرتبط با این پروژه کنار آمده است. ساندی اوتو (Sandy Otto) مدیر امور شهری هاردیستی می‌گوید: «در این مدت زیرساخت‌های متعددی برای تامین نیازهای کارگرانی که در این پروژه مشغول کار بودند، ایجاد شد. این بار مسئولان هاردیستی دو برابر شدن جمعیت منطقه را طی یک دهه آینده پیش‌بینی کرده بودند و برای همین منظور یک زمین وسیع را برای توسعه تجاری و صنعتی در نظر گرفته بودند.» به گفته خانم اوتو، همه طرح‌ها و برنامه‌هایی که شهرداری هاردیستی در این زمینه مد نظر قرار داده بود، با لغو مجوز کیستون ایکس‌ال به حال تعلیق درآمد و اگر این پروژه برای همیشه کنار گذاشته شود، روند توسعه منطقه کاملاً از سرعت خواهد افتاد.

کاهش گردش مالی

آقای ارنی زیگلر (Ernie Ziegler) از همین حالا آثار توقف پروژه کیستون ایکس‌ال را لمس کرده است. او که مالک یک فروشگاه مشروب‌فروشی است می‌گوید: «از زمانی که کیستون ایکس‌ال متوقف شد، بین ۲۵ تا ۳۰ درصد گردش مالی مغازه‌اش کاهش یافته است. با این حال زیگلر از جیسون کنی، وزیر اول آلبرتا ناراحت نیست و معتقد است که در هاردیستی حتی یک نفر هم بابت اتفاقی که افتاده، از او دلخور نیست.

زیگلر معتقد است که مقصر اصلی در این قضیه دولت فدرال کانادا و دولت آمریکا هستند. او هم درست مثل جیسون کنی خواستار آن است که اتاوا در اقدامی متقابل، تحریم‌های اقتصادی بر ضد آمریکا وضع کند. زیگلر می‌گوید: «خیلی‌ها تصور می‌کنند که تحریم کارساز نیست اما کانادا در گذشته در قضیه مالیات بر آلومینیوم این کار را کرد و جواب گرفت.»

خطر توقف کسب‌وکارهای موجود

با این حال دوگ ایروینگ (Doug Irving) شهردار هاردیستی، معتقد است که آلبرتا و کانادا باید موضع ملایم‌تری را در قبال همسایه جنوبی اتخاذ کنند و بکوشند مشکل را از طریق مذاکره حل و فصل کنند. روستای کانسرت (Consort) واقع در ۳۵۰ کیلومتری شمال شرقی کلگری خود را آماده می‌کرد تا از امتیازات و عواید اقتصادی حاصل از ساخت خط لوله انتقال نفت «شرکت تی.سی.ان.جی» (TC Énergie) بهره‌مند شود اما در اولین روز کاری جو بایدن در کاخ سفید همه چیز دگرگون شد.

قرار بود بهار آینده اردوگاهی برای حدود ۲۰۰ تا ۴۰۰ کارگر در این شهرک ۷۰۰ نفری ایجاد شود. شهردار کانسرت می‌گوید: «این اتفاق می‌توانست امتیازات اقتصادی چشمگیری برای کسب‌وکارهای کوچک منطقه داشته باشد؛ چرا که شرکت مسئول اجرای پروژه کیستون ایکس‌ال معمولاً در زیرساخت‌های شهری سرمایه‌گذاری می‌کند و به سازمان‌ها و موسسات غیرانتفاعی محلی نیز کمک می‌کند.» او حتی از این بیم دارد که با توقف این پروژه، بقای برخی از کسب‌وکارهای موجود در منطقه نیز به خطر بیفتد؛ چرا که تقریباً نیمی از جمعیت کانسرت در صنعت نفت مشغول کار هستند و اگر نتوانیم ظرفیت صادرات خود را افزایش دهیم، امکان توسعه و رشد اقتصادی نیز نخواهیم داشت.

ملی روسای قبایل بومی کانادا» (سازمان کانادایی که ارتقای توسعه نفتی و گازی را راهکاری مناسب برای مبارزه با فقر در جوامع روستایی و بومی کانادا می‌داند)، معتقد است که لغو پروژه کیستون ایکس ال توسط جو بایدن برای بومیان کانادایی نیز یک ناکامی است. سوامپی می‌گوید: «برچیده شدن پروژه کیستون ایکس ال به معنای از دست رفتن امیدهایی است که این پروژه برای ایجاد مشاغل جدید در کوتاه‌مدت برای بومیان کانادا ایجاد کرده بود. از این رو، تصمیم جو بایدن لطمه‌ای جدی به بومیانی وارد می‌کند که در حال حاضر با تی.سی.انر جی کار می‌کنند. حکم بایدن به معنای بیکار شدن بومیان زیادی است که در حال حاضر در زمینه بهره‌برداری و توسعه شن‌های قیردار در غرب کانادا مشغول کار هستند.

ائتلاف ملی روسای قبایل بومی کانادا که در سال ۲۰۱۷ تاسیس شده و سوامپی اداره آن را بر عهده دارد، شامل هشتاد تن از روسای جوامع اولیه کانادا در سرتاسر کشور است. سوامپی تأکید کرد: «جوامع اولیه در استان آلبرتا با صنعت نفت و گاز ارتباط تنگاتنگی

کاهش درآمد شهرداری‌ها

یکصد کیلومتر پایین‌تر از شهرک کانسرت به سمت جنوب، شهرک اوین (Oyen) از حدود یک سال پیش از مواهب اقتصادی خط لوله کیستون ایکس ال بهره‌مند شده است. داگ جونز (Doug Jones) شهردار این شهرک می‌گوید: «عملیات عمرانی این پروژه هر ماهه به طور متوسط بین سه تا چهار میلیون دلار برای کسب و کارها و شهرداری منطقه عواید داشته است.» به گفته داگ جونز، انتظار می‌رفت که رونق اقتصادی ناشی از این پروژه کم و بیش دو سال دیگر ادامه داشته باشد اما حکمی که جو بایدن برای متوقف کردن این پروژه امضا کرد، آب سردی بود بر روی همه‌آنها که به آینده این پروژه امیدوار بودند.

گسترش فقر در بین بومیان کانادا

موافقان پروژه خط لوله کیستون ایکس ال معتقدند لغو این پروژه حتی برای بومیان کانادا نیز پیامدهایی منفی به همراه خواهد داشت. دیل سوامپی (Dale Swampy) رئیس «ائتلاف

رئیس جمهور جدید آمریکا قرارداد خط لوله کیستون ایکس ال را لغو کرد



سیروس یحیی‌آبادی



استیوارت فیلیپ Stewart Phillip رئیس بزرگ قوم اولیه اوکانگان Okanagan و رئیس «اتحادیه روسای بومی بریتیش کلمبیا»

دارد و می‌تواند تاثیر به‌سزایی در اشتغال‌زایی در آمریکا و کانادا داشته باشد. اسکات مو معتقد است که دوره ریاست‌جمهوری جو بایدن می‌تواند به تضعیف مبادلات تجاری کانادا و آمریکا و به ویژه کاهش صادرات منابع فسیلی کانادا به آمریکا منجر شود. هر چند دونالد ترامپ نیز با اعمال تعرفه‌های سنگین بر فولاد و آلومینیوم کانادا، شرایط تجاری سختی برای اتاوا ایجاد کرده بود.

اسکات مو از جاستین ترودو نخست‌وزیر کانادا خواسته است با استفاده از روابط صمیمی خود با جو بایدن به دولت آمریکا فشار آورد تا از تصمیمی که درباره کیستون ایکس‌ال گرفته است، چشم‌پوشی کند. این در حالی است که مقامات ساسکاچوان نیز به رایزنی‌های خود در واشنگتن ادامه می‌دهند تا کاخ سفید را به تجدیدنظر درباره توقف این پروژه متقاعد کنند. حتی احزاب مخالف ساسکاچوان نیز موضعی مشابه در این زمینه دارند.

نقشی تعیین‌کننده در رشد اقتصادی آلبرتا

در حالی که جیسون کنی وزیر اول ساسکاچوان درباره تاثیر منفی لغو پروژه کیستون ایکس‌ال بر روابط کانادا و آمریکا هشدار داده است، آلیانا یانگ (Aleana Young) سخنگوی حزب نیودموکرات ساسکاچوان در امور انرژی ضمن ابراز تاسف عمیق از تصمیم دولت آمریکا در خصوص کیستون ایکس‌ال یادآوری کرد که زندگی شمار زیادی از خانواده‌های ساسکاچوانی به مشاغل بخش نفت وابسته است.

این مسئول حزب نیودموکرات همچنین افزود: «متأسفانه در این شرایط به نظر می‌رسد که وزیر اول ساسکاچوان نیز به جای تلاش برای متحد کردن احزاب و گروه‌ها در دفاع از پروژه کیستون ایکس‌ال به دنبال انتقاد و تفرقه‌افکنی است و فقط دولت فدرال را در این زمینه مقصر می‌داند.»

یانگ ادامه داد: «پروژه کیستون ایکس‌ال می‌توانست نقشی تعیین‌کننده در رشد اقتصادی استان داشته باشد اما با تعلیق آن، استان باید در دیگر بخش‌های انرژی از جمله انرژی‌های پاک، برای تنوع بخشیدن به اقتصاد خود تلاش کند و برای پاکسازی چاه‌های نفت غیرفعال و رهاشده، وارد عمل شود.»

موضع دولت فدرال

دولت فدرال تاکید کرده است که برای دفاع از پروژه کیستون ایکس‌ال و احیای دوباره آن، از همه ابزار و امکاناتی که در اختیار دارد استفاده خواهد کرد. سیموس اورگان (Seamus O'Regan) وزیر منابع طبیعی کانادا در بیانیه‌ای تاکید کرد حمایت دولت فدرال از کیستیون ایکس‌ال بر هیچ‌کس پوشیده نیست. تولید نفت در کانادا در چهارچوب سیاست‌ها و تدابیر زیست‌محیطی و آب و هوایی سختگیرانه صورت می‌گیرد و پروژه کیستیون ایکس‌ال نه تنها می‌توانست به تقویت روابط کانادا و آمریکا در زمینه انرژی منجر شود، بلکه حتی می‌توانست موجب ایجاد مشاغل متعدد در دو سوی مرز شود.

کرتستین هیلمن (Kirsten Hillman) سفیر آمریکا در کانادا نیز با تاکید بر اهمیت پروژه کیستیون ایکس‌ال که می‌توانست امکان انتقال نفت بیشتر از پالایشگاه‌های هاردیستی در آلبرتا به پالایشگاه‌ها در ایالت تگزاس آمریکا را فراهم کند، طی سالها دچار تغییر و تحولات زیادی شده است. در حالی که جو بایدن اصلی‌ترین علت لغو مجوز پروژه کیستیون ایکس‌ال را دغدغه‌های زیست‌محیطی دولت آمریکا دانسته است، کرتستین هیلمن تاکید کرد: «هیزان انتشار گازهای گلخانه‌ای ناشی از تولید یک بشکه نفت از شن‌های قیردار از سال ۲۰۰۰ تاکنون ۳۱ درصد کاهش یافته است. ضمن این که در آینده نیز می‌توان با ابتکارها و تدابیر جدید، انتشار گازهای گلخانه‌ای در این پروژه را از این هم کمتر کرد.»

منبع: وب‌سایت شبکه خبری رادیو کانادا

دارند. آثار منفی لغو این پروژه بر روی کسب و کار و زندگی بومیان فراتر از سرمایه‌گذاری مستقیمی است که در چارچوب این پروژه صورت می‌گیرد.»

ژودی دژارله (Judy Desjarlais) از اعضای شورای مشورتی «سازمان شبکه منابع بومی» که به بومیان برای پیدا کردن کار در عرصه بهره‌برداری از منابع طبیعی کمک می‌کند، معتقد است که تصمیم جو بایدن حقیقتاً «ضربه‌ای سنگین به کانادا و بومیان کانادایی» است. قراردادهایی که جوامع اولیه در ارتباط با پروژه کیستیون ایکس‌ال امضا کرده بودند، شرایط کسب و کار و معیشت آنها را بهتر کرده بود.

اختلاف نظر بین سران بومیان

لغو مجوز کیستیون ایکس‌ال همچنین به معنای آن است که شرکت Natural Law Energy (که نماینده پنج قوم اولیه مستقر در استان آلبرتا و ساسکاچوان است)، بر خلاف آن چه تی.سی.انرجی در ماه نوامبر اعلام کرده بود، دیگر نخواهد توانست یک میلیارد دلار در این پروژه سرمایه‌گذاری کند.

با این حال بریان مانتین (Brian Mountain) مدیر کل Natural Law Energy تاکید کرد که روابط و همکاری با تی.سی.انرجی ادامه خواهد یافت. مانتین تصریح کرد: «تی.سی.انرجی یک شرکت ریشه‌دار است که از سال ۱۹۵۰ فعالیت می‌کند اما مهم‌تر از آن این است که جوامع اولیه کانادا از زمان‌های بسیار قدیم در این سرزمین بوده‌اند. لغو این پروژه اگر چه خبر خوبی نیست اما فقط یکی از مراحل توسعه اقتصادی جوامع اولیه محسوب می‌شود. با این حال استیوارت فیلیپ (Stewart Phillip) رئیس «اتحادیه روسای بومی بریتیش کلمبیا» از خبر لغو پروژه کیستیون ایکس‌ال توسط جو بایدن به گرمی استقبال و تاکید کرد: «خطر تغییرات آب و هوایی در جهان از اهمیتی فوری و حیاتی برخوردار است و این یکی از دلایلی است که موجب به قدرت رسیدن جو بایدن شد. من اطمینان دارم که طومار صنعت نفت پیچیده شده است و فکر می‌کنم بومیانی که در پروژه تولید یا انتقال نفت کار می‌کنند، باید خود را برای آینده آماده کنند و در بخش انرژی‌های تجدیدپذیر به دنبال کار باشند. مشاغل بخش نفت و گاز موقتی هستند. این که فکر کنیم خطوط لوله انتقال نفت و گاز می‌تواند تضمین‌کننده رونق اقتصادی برای یک منطقه خاص باشد، توهمی بیش نیست.»

طبق گزارشی که شرکت Petro LMI ماه دسامبر گذشته منتشر کرد، در سال ۲۰۱۹ نزدیک به ۱۳ هزار و ۸۰۰ تن از بومیان کانادایی به طور مستقیم در بخش نفت و گاز کانادا مشغول کار بودند. در واقع طبق این گزارش، بومیان هفت درصد مشاغل این صنعت را اشغال کرده‌اند.

کاهش صادرات سوخت‌های فسیلی

اسکات مو (Scott Moe) وزیر اول استان ساسکاچوان، در بیانیه‌ای ضمن ابراز تاسف از اقدام جو بایدن در لغو مجوز پروژه کیستیون ایکس‌ال تاکید کرد قرار بود این پروژه اولویت مطلق در روابط اقتصادی کانادا و آمریکا باشد و انتظار می‌رفت که تحقق آن به تقویت روابط دو کشور کمک کند. او ادامه داد: «پروژه کیستیون ایکس‌ال که از حمایت قابل توجه جوامع بومی کانادا نیز برخوردار است، برای امنیت انرژی منطقه آمریکای شمالی اهمیتی اساسی

سحر صمدایی

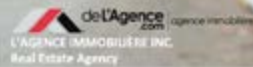
مشاور رسمی املاک مسکونی

- مهندس فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران
- مسلط به زبان فرانسه
- اخذ وام بانکی و همراه شما در تمامی مراحل خرید و فروش ملک
- ارزیابی رایگان ملک شما
- مشاوره سرمایه گذاری املاک درآمدزا



Sahar Samadaei

Courtier immobilier résidentiel
sahar.samadaei@gmail.com
Tel: 514.625.2525



MATIN TIREHDAST
Financial Advisor at Industrial Alliance

مشاور امور مالی فارغ التحصیل دانشگاه صنعتی شریف و ETS



- بیمه عمر
- بیمه مسافرتی
- بیمه وام مسکن
- بیمه از کار افتادگی
- برنامه‌های باز نشستگی
- حساب سرمایه‌گذاری کودکان
- حساب‌های پس‌انداز و سرمایه‌گذاری

متین تیره‌دست

514-690-6181

خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری



کازم پرتو تهرانی مشاور رسمی املاک در کبک

Kazem Partow Tehrani Real Estate Broker



به همراه یک تیم حرفه‌ای

514 - 971-7407



پیش فروش املاک در نقاط مختلف مونترال

تهیه وام مسکن با بهترین نرخ بانکی

مشاوره برای املاک در آمدزا

ارزیابی رایگان منزل شما

پرداخت هزینه محضر به عنوان کادو به خریداران ملک
با ۴۵ سال سابقه زندگی در مونترال و ۱۵ سال سابقه در املاک

دانشجویان

محبوبیت کانادا در برابر آمریکا برای دانشجویان خارجی

هنرمندان

من در دنیای دیگری زندگی می‌کنم

سمیه خاوری، هنرمند تصویرگر در گفتوگو با هفته

کودکان

ناچار مدرسه را رها و شغل‌های گوناگون را

تجربه کردم

مهاجرت

Montreal Office:
Tel: 514-289 9044 (office) / 514- 778 9011 (Mobile)
Toll free from Iran: 021-85312878
Address: 1117 Sainte Catherine West, suite #511,
Montreal, Quebec, H3B 1H0
Email: info@icpimmigration.com
Tehran Office:
Tel: 021-2289 4567 / Mobile: 0937 489 6676

📍 @ICPimmigrationToCanada

📞 @icpimmigrationc 📧 icpimmigrationtocanada



معصومه علیمحمدی

با گروه مجرب خود ارائه کننده کلیه خدمات در زمینه اخذ مجوز اقامت دائم و یا موقت برنامه‌های مهاجرتی فدرال و استانی از طریق سرمایه گذاری، تخصصی، کارآفرینی، خویشاوندی، دانشجویی و... و همچنین تهیه دعوتنامه، سوگند نامه و تایید رسمی مدارک در کانادا می‌باشد.
جهت مشاوره و تعیین وقت قبلی یا دفاتر ما در مونترال و تهران تماس حاصل فرمایید.



 ICP IMMIGRATION INC.

www.icpimmigration.com



محبوبیت کانادا در برابر آمریکا برای دانشجویان خارجی

بدیهی است این فاکتور نقش اصلی را در پایین آوردن محبوبیت ایالات متحده آمریکا در سال‌های اخیر به علت سیاست‌های سخت مهاجرتی برای اخذ اقامت دانشجویان خارجی داشته است. برخلاف آمریکا اما کانادا بیش از گذشته در جهت ساده‌تر کردن مسیر کسب اقامت دائم برای دانشجویان فارغ‌التحصیل تلاش می‌کند. اعطای اجازه کار پس از تحصیل و امکان درخواست اقامت دائم کانادا از جاذبه‌های مهم کانادا برای دانشجویان خارجی محسوب می‌گردد.

در این میان هزینه تحصیل و زندگی، زبان و فرهنگ هر کشور، از دیگر فاکتورهای مهم برای انتخاب کشور برای ادامه تحصیل محسوب می‌شوند. علاوه بر این سطح سیستم آموزشی یک کشور و یا نوع آب و هوا را نیز نمی‌توان نادیده گرفت. بدین دلیل ارزیابی محبوبیت در بین دانشجویان بر اساس ۵ فاکتور اصلی فوق صورت می‌گیرد. کانادا در سال ۲۰۱۸ زمانی که ایالات متحده رتبه نخست محبوبیت را در میان دانشجویان خارجی از آن خود کرده بود، رتبه نهم را داشت. این در حالیست که هم اکنون جزء سه کشور اول جدول محبوبیت قرار دارد.

این مفحه توسط موسسه مهاجرتی آی.سی.پی
ICP Immigration حمایت شده است.

تماس با نویسنده:

معصومه علی محمدی، مشاور رسمی مهاجرت، با اومی‌توانید
از طریق ایمیل info@icpimmigration.com و وبسایت
www.icpimmigration.com در تماس باشید.

دانشجویان خارجی شدند. در طی فاصله زمانی بین ژانویه ۲۰۱۸ تا اکتبر ۲۰۲۰ درصد جمعیت دانشجویان خارجی در انگلستان به ۱۲.۷ درصد تا ۱۵ درصد افزایش رسید. این در حالیست که کانادا بین ۱۰.۱ درصد تا ۱۳.۸ درصد افزایش جمعیت دانشجویان خارجی در همین فاصله زمانی مشابه داشته است.

کشورهای استرالیا و آلمان به ترتیب با بدست آوردن رتبه‌های چهارم و پنجم در رده ۵ کشور اول در این جدول مقایسه‌ای قرار گرفتند. به ترتیب کشورهای فرانسه، هلند، ایتالیا، اسپانیا و ایتالیا رتبه‌های ششم تا دهم را به خود اختصاص دادند.

وبسایت education.com یک موسسه نظرسنجی آنلاین در سطح جهانی است که به دانشجویان خارجی این اجازه را می‌دهد تا بتوانند نظرات و دیدگاه خود را در زمینه ادامه تحصیل در کشورهای مختلف مطرح کنند. علاوه بر این، موسسات آموزشی در تمامی دنیا قادر به معرفی خود و تبلیغات در آن نیز هستند.

برنامه‌های مهاجرتی پس از تحصیل هر کشور دارای اهمیت بسزایی در میان دانشجویان خارجی هستند. امکان اخذ اقامت پس از اتمام دوره تحصیل، فاکتور بسیار مهمی برای انتخاب یک کشور برای ادامه تحصیل است.

کاهش تدریجی محبوبیت ایالات متحده در میان دانشجویان خارجی بدین معناست که بر اساس نظرخواهی و ارزیابی انجام شده در سال ۲۰۲۰ کانادا و انگلستان دو کشور محبوب در میان دانشجویان خارجی بر اساس آمارهای بین‌المللی محسوب می‌گردند. این اصل در نتیجه نظرخواهی انجام شده توسط education.com در سطح بین‌المللی بدست آمده است. محبوبیت کانادا و انگلستان در میان دانشجویان خارجی، تنها به دلیل مواجه شدن با مشکل اخذ ویزا و یا مشکلات اقامتی در آمریکا در سال‌های اخیر بوده است و این دانشجویان بالطبع به سمت کانادا و انگلستان جذب شده‌اند. کاهش محبوبیت ایالات متحده به دنبال تغییر مسیر سیاست‌های مهاجرتی این کشور در سال‌های اخیر بوده است. این موجب شد تا دانشجویان خارجی به سمت کانادا و انگلستان جذب شوند.

در سال ۲۰۱۸ ایالات متحده محبوب‌ترین کشور برای تحصیل در میان دانشجویان خارجی که قصد ادامه تحصیل در خارج از کشور خود را داشتند محسوب می‌شد. و در سال ۲۰۲۰ از رتبه اول به رتبه سوم تنزل کرد.

بدین ترتیب کانادا و انگلستان شاهد افزایش تقاضا از

سمیه خاوری در نمایشگاه «تومور»



من در دنیای دیگری زندگی می‌کنم

سمیه خاوری، هنرمند تصویرگر در گفت‌وگو با هفته

به عنوان یک تصویرگر چه عواملی در کار شما برایتان مهم است؟

وقتی اثری را برای تصویرسازی انتخاب می‌کنم، محتوای اثر برایم بسیار مهم است. هرچقدر محتوا غنی‌تر باشد باعث می‌شود که تصویرسازی بهتری انجام دهم. در بسیار از موارد تصویرگران برای کتاب‌های سطح پایین تصویرسازی می‌کنند. به نظر من این موضوع ارزش کار تصویرسازی را پایین می‌آورد.

کدام یک از آثار خود را بیشتر دوست دارید؟

من کتاب «خواب خرگوشی» را بیشتر از همه کارهای دوست دارم. داستان این کتاب بسیار جذاب و غنی است. محتوای داستانی آن جدید است. در محتوای این اثر نکات اخلاقی را به صورت غیر مستقیم به کار می‌برد و از لحاظ سنی توانسته است اثر خوبی را مخاطبان خود ارائه کند.

تصویرگران چه دغدغه‌هایی دارند؟

کار تصویرسازی همانند دیگر رشته‌های هنری مشکلات خاص خود را دارد. هنرمندانی که وارد این حوزه می‌شوند باید زمان زیادی را برای موفق شدن به این رشته صرف کنند. یکی از مسائل دیگر در حوزه تصویرسازی بحث ارتباط نویسنده با تصویرگر است. در بیشتر اوقات نویسنده ارتباط مناسبی را با تصویرگر برقرار نمی‌کند و انتظار دارد که تصویرگر کارش را به خوبی انجام دهند. بحث زمان از مشکلات دیگر برای تصویرگران است. وقتی یک اثری به تصویرگر داده می‌شود باید بتواند آن را در زمان معین تصویر ساز کند و این موضوع سبب می‌شود که از کیفیت کار کاسته شود.

برادرم در کابل در حوزه انتشارات کودکان فعالیت دارد. روزی به من پیشنهاد داد که برای کتابی تصویرسازی انجام دهم و بعد از آن به صورت جدی کار تصویرگری را ادامه دادم. ابتدا کارم را با کتاب‌های ساده شروع کردم و کم‌کم کتاب‌های متفاوتی را برای تصویرسازی انتخاب کردم.

تا به حال چه آثاری را تصویرسازی کردید؟

خاکستر جادویی، اینه ماتسویاما، خواب خرگوشی، حق حیات، افسانه‌های ژاپنی، طلایی به خانه باز می‌گردد، دانی پرواز می‌کند، از جمله آثاری هستند که کار تصویرسازی آنها را انجام داده‌ام.

میزان علاقه‌مندی جوانان هنرمند مهاجر، به رشته تصویرسازی را چگونه می‌بینید؟

خوشبختانه نسل جدید جوانان مهاجر به رشته‌های هنری گرایش پیدا کرده‌اند و دوستانی در کنار خود دارم که در کنارم هستند، در شاخه‌های هنری مختلف فعالیت دارند. همچنین هنرمندان تصویرگری را می‌شناسم که به صورت جدی در این حوزه کار می‌کنند.

دستی کار می‌کنید یا دیجیتال؟

هر دو سبک را کار می‌کنم اما بیشتر طرفدار سبک دستی هستم. در سبک دستی آزادی بیشتری برای تصویرسازی دارم و با آن احساس راحتی می‌کنم. کارهای من بیشتر تخیلی هستند و بیشتر از تصویرهای ساده و ساکن استفاده می‌کنم.

زنان مهاجر افغان با وجود مشکلات و مسائل بسیار همواره تلاش می‌کنند که در جامعه حضور پیدا کنند و در عرصه‌های گوناگون نقش‌آفرینی کنند. سمیه خاوری زنی هنرمند است که از نوجوانی وارد دنیا هنر شد و با وجود موانع و مشکلات موفق شد در دانشگاه رشته گرافیک بخواند. او در طراحی، مجسمه‌سازی و تصویرگری مهارت دارد. او از نخستین زنان مهاجر افغان است که تصویرگری کتابهای داستان بسیاری را به عهده داشته و با هنر خود به شخصیت‌های داستان‌ها چهره بخشیده است. تصویرگری کتابهای کودک و نوجوان حوزه فعالیت سمیه خاوری است. قدرت تخیل و احساساتی درونی او سبب شده است که بتواند با دنیای کودک و نوجوان ارتباط بگیرد و آثار مختلفی را با استفاده از بیان ساده به تصویر بکشد. سفر به افغانستان باعث شد که از دنیای مجسمه‌سازی غافل نشود و تجربه‌های خود را وارد دنیای مجسمه‌سازی کند و آثار مختلفی خلق کند. «تومور» نام نمایشگاهی است که او آثار خود را به نمایش گذاشت است. برای مجله هفته با سمیه خاوری به گفت‌وگو نشستیم.

خانم سمیه خاوری گرامی چه شد که به هنر علاقه پیدا کردید؟

خواهرم به کلاس طراحی میرفت و زمانی که کارهای او را دیدم، تصمیم گرفتم که در کلاس طراحی شرکت کنم. در آن زمان با کلاس‌های استاد حسین جعفری آشنا شدم که خوشبختانه ایشان مرا بسیار تشویق کردند و یکی از مشوق‌هایم در مسیر هنری‌ام بودند. بعد از اینکه مدتی طراحی انجام دادم در کلاس مجسمه‌سازی شرکت کردم. دنیای مجسمه‌سازی باعث می‌شد که من به راحتی تخیل کنم و احساسات خود را در قالب مجسمه بیان کنم. سه سال به صورت حرفه‌ای هنر مجسمه‌سازی را دنبال کردم و توانستم در چندین نمایشگاه گروهی شرکت کنم.

چه انگیزه‌های سبب شد که پا به عرصه تصویرگری بگذارید؟



اثر مجسمه از سمیه خاوری

سعی کردم آثار این مجموعه را به دور از کلیشه‌های مثل بت بامیان و لباس‌های افغان بسازم و از نگاه اساتید این نکته حسن مثبت نمایشگاه «تومور» بود.

فضای فعالیت و کار برای فارغ التحصیلان مهاجران چگونه است؟

متأسفانه تنها فارغ التحصیلان مهاجر نیستند که این مشکل را دارند و فضای کار برای جوانان ایرانی هم نامساعد است. جوانان مهاجر برای تحصیل در دانشگاه سخته‌های زیاد را تحمل می‌کنند اما بعد از پایان تحصیلات مجبور می‌شوند که در رشته جدا از تحصیلات خود کار کنند. از طرف دیگر در افغانستان امنیت وجود ندارد و به همین دلیل جوان مهاجر با وجود داشتن تخصص قادر نیستند که به افغانستان بازگردند.

به عنوان یک هنرمند مهاجر از چه موانعی عبور کردید؟

خانواده‌های مهاجر دوست دارند که فرزندانشان وارد کارها اقتصادی شوند و رشته‌هایی را بخوانند که بازدهی مالی داشته باشد. رشته‌های هنری زمان زیادی را می‌طلبد و در طولانی مدت نتیجه مطلوب دارد. خانواده‌ام موافق نبودند که من هنر بخوانم و با کلاس رفتن من مخالف بودند، خوشبختانه برادرم مرا تشویق می‌کرد و همیشه حامی من بود. زنان برای پیشرفت و فعالیت باید انرژی بیشتری نسبت به یک مرد بگذارند تا بتوانند که خود را با قاطعیت نشان دهند و این موضوع در مورد من صدق می‌کرد.

برای آینده چه برنامه‌هایی دارید؟

تلاش دارم که بتوانم هر روز اطلاعات و دانش خود را در حوزه افغانستان شناسی گسترش دهم تا با تاریخ و اتفاقات افغانستان آشنا شوم. سعی می‌کنم که از مسائل و مشکلات مهاجران افغان شناخت پیدا کنم تا بتوانم دغدغه مهاجران را به نگاه متفاوتی نشان دهم. قصد دارم که فعالیت‌های فرهنگی خود را گسترش دهم.

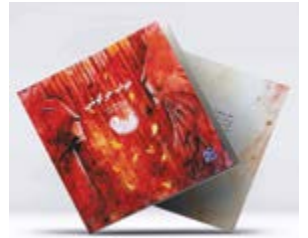
خانم سمیه خاوری عزیز از شما سپاسگزاریم.



درباره سمیه خاوری

سمیه خاوری در سال ۱۳۷۱ در گلشهر مشهد به دنیا آمد. او از نوجوانی به هنر علاقه پیدا کرد و دوره آموزش طراحی را شروع کرد. مجسمه‌سازی برایش مرحله دوم آموزش بود. آشنایی با دنیای مجسمه‌سازی افق جدیدی در علقای هنری او گشود. تلاش‌های سمیه در رشته مجسمه‌سازی به بار نشست و او در مسابقات «مجمع امام رضا» مقام نخست را کسب کرد. سرانجام تحصیلات کارشناسی خود را در رشته گرافیک در دانشگاه هنر نیشابور به پایان رساند. در سفری که به افغانستان داشت، کار یکی از کتاب‌های برادرش را تصویرگری کرد و از آنجا به صورت جدی هنر تصویرگری را پیش گرفت. او یکی از نخستین زنان مهاجر افغان است که در رشته تصویرگری کتاب فعالیت دارد و آثار گوناگونی را به تصویر کشیده است. خواب خرگوشی، حق حیات، افسانه‌های ژاپنی، طلایی به خانه باز می‌گردد، دانی پرواز می‌کند، مورچه‌های مخترع، اوراشیما پسر ماهیگیر از جمله آثاری هستند که تصویرگری آنها به عهده سمیه خاوری بوده است.

اثری از سمیه خاوری



شما حوزه هنر تصویرسازی در افغانستان را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

هنر تصویرسازی در افغانستان مانند دیگر رشته‌های هنری نوپا است. هنرمندانی که در این زمینه کار می‌کنند تازه کار هستند و تخصص ندارند. از طرف دیگر افرادی که در کار کتاب هستند، بدون داشتن تخصص و علم این رشته در مورد کار تصویرگران اظهار نظر می‌کنند که این موضوع می‌تواند کار تصویرگران را تحت‌الشعاع قرار دهد. در مجموعه این رشته در افغانستان در حال گسترده شدن است و آینده روشنی در پیش رو دارد.

به عنوان یک مهاجر در ایران با چه مسائلی روبه‌رو هستید؟

متأسفانه مهاجران برای ساده‌ترین موضوعات قانونی باید دوندگی زیادی را بکنند. شهروندان ایرانی به جامعه مهاجر از بالا به پایین نگاه می‌کنند و این موضوعی است که از گذشته تا به امروز وجود دارد. مهاجران روابط محدودی دارند و اگر بخواهند روابط خود را گسترش دهند و وارد جامعه بزرگ‌تر شوند باید تلاش زیاد کنند تا بتوانند به جایگاه بالایی برسند و این موضوع جسارت می‌خواهد.

شما شرایط رشد و پیشرفت بانوان مهاجر را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

بانوان مهاجر جزئی از مهاجران را تشکیل می‌دهند که مشکلات مهاجران شامل آنها می‌شود. خانواده‌های مهاجر برای دختران خود کارهای مشخصی را تعریف می‌کنند و دختران مهاجر از سوی خانواده حمایت نمی‌شوند و این موضوع سبب دل‌سری بانوان مهاجر می‌شود. خانواده‌ها انتظار دارند که دخترانشان به درآمدزایی برسند و تا زمانی که به این مرحله نرسند، تلاش‌های دختران خود را بی‌بهره می‌دانند.

هنر چه تاثیر روی شما گذاشته است؟

به نظرم دنیای هنرمند با یک فرد عادی کاملاً متفاوت است. هنر سبب می‌شود که فرد نسبت به مسائل دقیق شود و با نگاه عمیق‌تری به پدیده‌ها بنگرد. من با دنیای هنر به روشن بینی رسیدم و افکارم گسترده‌تر شده است و از زمانی که به هنر روی آوردم، نسبت به موضوعات اطرافم پرسشگری می‌کنم.

به کسانی که میخواهند وارد دنیا تصویرسازی شوند چه توصیه‌ای دارید؟

تصویبگری رشته‌ای است که در قدم اول عشق و علاقه می‌خواهد. کسی قصد دارد در این رشته موفق شود باید

ناچار مدرسه را رها و شغل‌های گوناگون را تجربه کردم



که در یونان بمانم و با سختی‌های مهاجرت کنار بیایم. یکی از مشکلاتی که در طی این سال‌ها داشتم یادگرفتن زبان بود. زمانی که به یونان رسیدم، یادگرفتن زبان آلمانی برایم در اولویت بود و از یادگرفتن زبان یونانی غافل شدم. زمانی که به بلژیک رفتم ابتدا در قسمت فرانسوی‌ها ساکن بودم و باید فرانسه می‌آموختم اما بعد از مدتی در قسمت هلندی‌زبان ساکن شدم و باید هلندی می‌آموختم و بعد از مدتی به یونان آمدم، اولویت من زبان یونانی شد.

آینده مهاجران در یونان نامشخص است و بیشتر مهاجران نمی‌دانند که سرنوشت آن‌ها چه می‌شود. جوانان افغان و ایرانی همیشه رؤیای اروپا آمدن را در ذهن دارند و فکر می‌کنند که اروپا یعنی خوشبختی و رسیدن به آرزوهایشان اما وقتی به اروپا می‌رسند سقف آرزوها بر سرشان خراب می‌شود و تنها ویرانی برج می‌ماند. من هنوز که هنوز است ایران را بسیار دوست دارم اما با شرایطی که ایران دارد، نمی‌توانم به برگشتن فکر کنم. امیدوارم که روزی برسد که هیچ انسانی مجبور به ترک میهن خود نشود.

مهاجرت از شهری به شهر دیگر

سختی‌های خاص خود را دارد و حتی

مهاجری که از شهری به شهر دیگر برای

زندگی بهتر مهاجرت می‌کند، تبعیض‌های

زیادی را تجربه می‌کند.

اما با این وجود هدف من رسیدن به آلمان بود. به همراه چند نفر دیگر راهی آلمان شدم. راه قاچاق خطرهایی زیادی دارد و تنها مهاجرانی که این‌گونه سفر کردن را تجربه کرده باشند، درک درستی از آن دارند. وقتی به همراه مسافران دیگر از جنگلی عبور کردیم، متوجه شدیم که فردی در جنگل کشته شده است و برای همین پلیس‌ها در جنگل به دنبال قاتل می‌گشتند. روز بعد دو مأمور پلیس جلوی ما را گرفتند و گفتند که اگر به راه خود ادامه دهیم، بر اثر سرما جان خود را از دست می‌دهیم. بعد از مشکلات فراوان همه مسافران به یونان بازگشتند.

بعد از چند سال زندگی در یونان توانستم قبولی این کشور را به دست آورم. زندگی در کمپ سختی‌های خاص خود را دارد. سازمان‌ها و خیرین زیادی به مهاجران کمک می‌کنند اما این کمک‌ها به دست مهاجران نمی‌رسد و مسئولین کمپ پول‌های زیادی را به جیب خود می‌ریزند. با پاسپورت یونانی به بلژیک رفتم و برای خود خانه‌ای اجاره کردم و مشغول به کار شدم. در بلژیک درخواست پناهندگی کردم اما بعد از یک سال درخواست من رد شد. مجبور شدم که همه‌چیز را رها کنم و دوباره به یونان بازگردم.

چندین سال از بهترین سال‌های عمرم در مهاجرت سپری شد اما با این وجود نتوانستم به کشوری بروم که می‌خواستم. در حال حاضر در کمپ زندگی می‌کنم. بارها خواستم که به ایران بازگردم اما خانواده‌ام داستان صاحب کف را مثال زدند و گفتند که ایران مثل گذشته نیست و اگر برگردی همه‌چیز تغییر کرده است مجبورم

من در ایلام به دنیا آمدم. در نوجوانی به همراه خانواده‌ام به تهران مهاجر شدیم. مهاجرت از شهری به شهر دیگر سختی‌های خاص خود را دارد و حتی مهاجری که از شهری به شهر دیگر برای زندگی بهتر مهاجرت می‌کند، تبعیض‌های زیادی را تجربه می‌کند. در تهران نسبت به مردمی که از شهرهای دیگر می‌آیند نگاه بالادستی وجود دارد که آدم را همیشه آزار می‌دهد. شرایط کار و امکاناتی که در تهران وجود دارد سبب می‌شود که خانواده‌ها از شهرهای مختلف ایران به پایتخت مهاجرت کنند.

در همان زمان نوجوانی مدرسه را رها کردم و وارد بازار کار شدم. شغل‌های مختلفی را تجربه کردم و در نهایت به صورت ثابت در حوزه کفاشی کار کردم. بعد از مدتی کار کردن در کفاشی با یکی از دوستانم کارگاهی راه‌اندازی کردم اما شرایط اقتصادی در آن سال‌ها به شدت تغییر کرد و مجبور شدم که کارگاه را تعطیل کنم. در آن زمان وقتی متوجه شدم که مرزهای اروپا باز شده است، برای زندگی بهتر تصمیم به مهاجرت گرفتم. خانواده‌ام بسیار مخالفت کردند اما در نهایت راهی مهاجرت شدم. به دلیل اینکه فرزند جانباز بودم از سربازی معاف شده بودم و به راحتی توانستم پاسپورت بگیرم.

به صورت قانونی موفق شدم به ترکیه بروم. همان روزی که به ترکیه رسیدم، قاچاق‌بری را پیدا کردم و به سوی یونان حرکت کردم. راه دریا ترس دارد و بسیار خطرناک است. مهاجران ممکن است هر لحظه در قایق‌های بادی طعمه دریا شوند. یک روز بعد به یکی از جزایر یونان رسیدم و یک هفته در آنجا ماندم و بعد از آن به آتن آمدم. وقتی به یونان رسیدم مرزهای اروپا بسته شده بود

Sutton

مینو اسلامی

مشاور املاک در مونترال بزرگ
مسکونی و تجاری

- تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- مشاوره و ارزیابی رایگان
- همکاری با یک تیم متخصصان حقوقی و بازرسی فنی و تهیه وام



Minoo Eslami Real estate broker
meslami@sutton.com

514 967 5743



Sajad Zand Photography
(514)553-3534

www.sajadz.com

sajad.zand@gmail.com
instagram@sajad_zand

Sutton



خروش اعظمی

مشاور املاک مسکونی در مونترال

با کمک تیم ما با کمترین نرخ بهره وام مسکن بگیرید
خدمات ویژه ما برای تازه واردان و زوج های جوان
تعمای خدمات ما برای خریداران رایگان است
هدیه ما برای خریداران: ۳۰۰۰ دلار (بعد از نهایی شدن خرید)

KHORUSH AZAMEE

514-865-7860

- COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
- KHORUSH AZAMEE@SUTTON.COM
- 9515 BOUL. LASALLE H8R 2M9

- ارزیابی ملک و مشاوره رایگان
- خدمات رایگان برای خریداران و مستأجران
- مشاوره تخصصی به سرمایه گذاران در املاک درآمدزا
- همراهی در تهیه وام با بهترین شرایط
- هزینه محضر هدیه ما به خریداران گرامی

شهره شهریان

مشاور رسمی املاک مسکونی

طراح و ناظر پایه یک شهرداری در ایران
با بیش از ۱۵ سال سابقه



www.CasaBellaQuebec.com
4503, boul. Lévesque O. J. av. 1001 H7W 2P4



514 290 2210



ShahriaRealtor@gmail.com

گفتوگو

کرن و دریافت عمیق تر موسیقی
گفتوگو با بردیا دوستی درباره پادکستش

داستان کوتاه

در کار خیر....

تازه‌های کتاب

Chronique de و گام به گام با شاهنامه فردوسی و

Jeunesse

شعردوزبانه

شعری از عبدالرحمان فرهادی با ترجمه

فارسی

سینما

آینده تاریک سالن‌های سینما

در کانادا

ادبیات



درباره بردیا دوستی و کُرُن

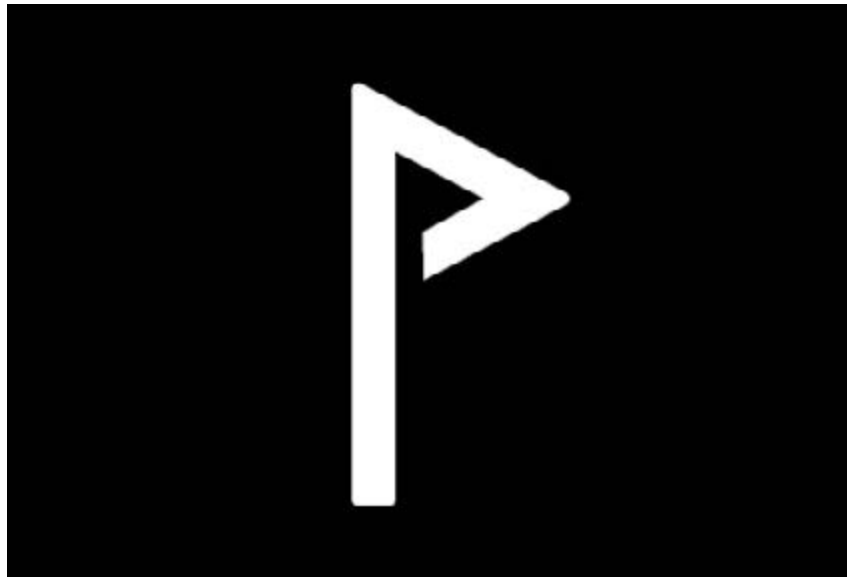
بردیا دوستی در جایگاه میزبان و تولیدکننده و گوینده‌ی پادکست «کُرُن» (Koron) در میان اهالی فرهنگ و مخاطبان موسیقی‌شناس بسیار شناخته‌شده است تا آنجا که کار او امروز بی‌تردید از محبوب‌ترین پادکست‌ها به زبان فارسی و جزو بیست پادکست برتر در کل موضوع‌هاست که در سه سال عمرش، حتی بیش از پیش‌بینی‌های خود او شنونده و مقبولیت یافته است.

بردیا دوستی در کُرُن به بهانه‌ی واکاوی فنی موسیقی‌های مشهور نقبی آموزنده و شنیدنی به علم موسیقی و هم‌زمان تاریخ فرهنگی ما می‌زند. کاری که گرچه بیشتر برای او «دلی» است، اما تحسین اهل فن را برانگیخته است. بردیا دوستی در می ۲۰۱۸ درباره‌ی این «دلی بودن»، در حساب توئیتر کُرُن نوشته بود:

«صادقانه بگم، هر چی شنونده‌های پادکست بیشتر می‌شه ترس منم بیشتر می‌شه. بعد از ده روز امروز و فردا کردن، دیروز اپیزود جدید را ضبط کردم. تو چند روز آینده ادیتش تموم می‌شه و پخشش می‌کنم. تو این قسمت برای اولین بار از کسانی که پادکست را به دوستانش معرفی می‌کنن تشکر نکردم.»

ایده‌ی کُرُن که تو ذهنم اومد خیلی با خودم فکر کردم که این کارو بکنم یا نه. همون موقع یه قراری با خودم گذاشتم که باعث شد اپیزود صفر را بدم بیرون. اونم این که این کار قرار نیست بی‌نقص باشه. یادآوری همین قول باعث شد که اپیزود جدید را ضبط کنم.

اپیزود جدید به وضوح محتاطانه‌تر از اپیزودهای قبلی ضبط شده. اگه این اپیزود را یک ماه قبل ضبط می‌کردم حتمن نتیجه متفاوت بود. امیدوارم دوستان زیاد کرن را جدی بگیرن و بدونن که کار یه جوونه از یک داهات در آمریکا. فقط همین.»



کُرُن و دریافت عمیق‌تر موسیقی

گفت‌وگو با بردیا دوستی درباره پادکستش

همان‌طور که شما خوانندگان عزیز صفحات ادبی هفته می‌دانید، بیش از دو سال قبل، باب مطلب دنباله‌داری را گشودیم زیر عنوان «ادبیات و مهاجرت» که هم به ادبیات فارسی‌زبان و فعالان فرهنگی در کانادا و امریکای شمالی می‌پردازد و هم به آثار ادبی و داستانی و فرهنگی مرتبط با مهاجرت در ایران.

گفت‌وگوهای متعدد از جمله با نیلوفر احمدی، نیره دوستی، فریبا کلهر، مهران راد، سایه اقتصادی‌نیا، محمود فرجامی، نازیلا خلخالی، دکتر بهمن مقصدلو، استاد حسن زرهی، دکتر صدرالدین الهی و به‌ویژه پرونده‌های مفصل در باب بهروز بوجانی که در کنار بسیاری گفت‌وگوهای دیگر همواره مورد لطف و استقبال شما عزیزان قرار گرفت.

در گام بعد و طی بیش از ۲۰ شماره‌ی مختلف و متناوب، به شکل‌ها و مناسبت‌های مختلف به اهمیت تولیدات صوتی به‌ویژه «پادکست» در کاربردی‌کردن ادبیات پرداختیم و در این میان علاوه بر پادکست‌های تازه‌کارتر که خیلی از گفت‌وگو با آن‌ها مسروریم، نام‌های شناخته‌شده‌تری در عرصه‌ی پادکست نیز با ما هم‌سخن شدند. از جمله: علی بندری (پیشکسوت پادکست فارسی و راوی چنل‌بی و بی‌پلاس)؛ امیر خادم (میزبان فردوسی‌خوانی)؛ بنفشه طاهریان (میزبان «چای با بنفشه»); محمود عظیمانی (از رادیودست‌نوشته‌ها)؛ مرسن عربزاده (از پادکست «آن»); و پیام مقدم (از پادکست مترونوم).

آنچه در این شماره می‌خوانید، حاصل هم‌سخنی ما با پادکست‌ساز گرامی، بردیا دوستی است. به گفته بردیا دوستی این روزها (آغاز فوریه ۲۰۲۱) پادکست او، «کُرُن» به سه‌ساله‌گی نزدیک می‌شود و تعداد دانلودهای آن هم به آستانه یک‌میلیون رسیده. این برای ما مناسبت مغتنمی است تا با او درباره‌ی پادکست پر مخاطبش به گفت‌وگو بنشینیم. بردیا در چند ماه اخیر از آمریکا به کانادا کوچیده است. امیدوارم با این مصاحبه فرهنگ‌دوستان بیشتری را با «کُرُن» آشنا کند و سبب شود آن را پی بگیرند.

بردیبا دوستی عزیز و گرامی با سلام و سپاس از وقتی که در اختیار «هفته» می‌گذاری. برای شروع لطفاً بفرما چطور خودت را به مخاطبان ما معرفی می‌کنی؟

سلام فرشید جان. من بردیبا دوستی هستم ۳۲ سالم است. پنج‌ونیم سال پیش برای تحصیل در مقطع دکترا به آمریکا آمدم. چند ماهی هم هست که برای کار به کانادا مهاجرت کردم. تو ایران معلم ریاضی بودم و اینجا فعلاً کار کامپیوتری دارم.

چه شد که برای زندگی و کار به این‌سوی جهان آمدی و چه شد که از آمریکا به کانادا رسیدی؟

راستش جواب این سؤال یک‌کم سخت است، دقیقاً خودم هم نمی‌دانم چی شد. احتمالاً این‌که خیلی از دوستانم به آمریکا و کانادا اومده بودن را من تأثیر داشته. آمریکا آمدم چون جای مناسبی برای تحصیل علوم کامپیوتر است و همچنین به خاطر اینکه برادرم هم تو آمریکا زندگی می‌کند. ولی خوب تجربه‌ی زندگی این چند سال تو آمریکا ما را به‌جایی رساند که احساس کردیم شاید کانادا جای بهتری برای زندگی باشد.

بارقه‌های کار فرهنگی از کجا به سراغت آمد؟ آیا تحت تأثیر مهاجرت بود یا سابقه و انگیزه‌ی دیگری در کار بوده است؟

حتماً مهاجرت تأثیر گذاشته. شاید اگه ایران بودم در مورد موسیقی غربی حرف می‌زدم. ولی راستش موقع شروع زیاد دغدغه‌ی کار فرهنگی نبود، یک سری حرف‌ها بود که موقع موسیقی گوش دادن به اطرافیانم می‌زدم، یه جایی احساس کردم که شاید جالب باشد که این حرف‌ها را با بقیه هم به اشتراک بگذارم. فکر نمی‌کردم این یک حرکت فرهنگی خیلی بزرگی باشد.

در این‌همه شاخه‌های مختلف کار و کوشش چه شد که این مسیر به سمت کار پادکست رفت و چرا موسیقی؟

راستش قضیه این‌جوری نبود که بخواهم پادکست بزنم و برم دنبال موضوع. قضیه این بود که من همیشه تو ذهنم بود که چه‌جوری حرف‌هایم را بزنم. یه مدت

داختم به کانال یوتیوب فکر می‌کردم و هر دفعه که بهش فکر می‌کردم از حجم کاری که لازم دارد منصرف می‌شدم. تا این‌که یک‌هو با مدیوم پادکست آشنا شدم و احساس کردم که این دقیقاً آن چیزی هست که من دنبالشم. مخصوصاً این‌که از قبل هم خیلی مدیوم صوتی را دوست داشتم.

کار بسیار چالشی‌ای کردی به نظرم. از چند جهت: هم سخت‌بودن اسم پادکست‌ات؛ هم تخصصی‌بودن رویکردش و هم نمونه‌های بسیار متنوعی که از محسن نامجو تا شجریان را در برمی‌گیرد. این‌ها چطور کنار هم نشست و برخورد مخاطبان چطور بود؟

این‌ها همه زیر عنوان موسیقی ایرانی نشست. به‌طور خاص بخواهم بگویم، همون‌طور که از اسم پادکست معلوم است پادکست به موسیقی دستگاهی ایران می‌پردازد تو هر ژانری نه‌فقط موسیقی سنتی. کرن یکی از نمادهای موسیقی دستگاهی ایران است و می‌شود گفت نمادی‌ست که موسیقی دستگاهی ایران را از موسیقی غربی جدا می‌کند.

بخش‌ها و اهداف «کُرُن» چیست و تا کی ادامه دارد؟ آیا تغییری هم در راه است؟

هدف اصلی کُرُن اینه که خود ما، کسانی که پادکست را تهیه می‌کنیم، بتونیم بهتر موسیقی را گوش کنیم. تا موقعی هم که موضوعی داشته باشیم که در موردش حرفی داشته باشیم پادکست را ادامه می‌دهیم. تنها تغییری که در فصل سوم دادیم این بود که فصل‌ها را کوتاه‌تر کردیم تا اپیزودهای هر فصل حول‌وحوش یک موضوع خاص باشد.

لطفاً در جایگاه کسی که به‌نوعی مروج نگاه دقیق به تاریخ فرهنگی و هنری معاصر است، بفرما اولاً به نظرت چرا «پادکست» این‌همه مهم و مقبول و اثربخش شده است؟ و بعد اینکه چرا موسیقی سهم بزرگی در «پادکست‌ستان فارسی» دارد؟

شاید به خاطر صمیمیتی است که مدیوم پادکست در مقایسه با رسانه‌های دیگه دارد. به‌خصوص ما ایرانی‌ها که زیاد به رسانه‌ی مستقل دسترسی نداریم از رسانه‌های مستقل

مثل وبلاگ یا پادکست استقبال می‌کنیم. احتمالاً یک مقدار به خاطر جذابیت موضوع موسیقی است ولی شاید بیشتر از همه به این دلیل باشد چون پادکست خودش یک مدیوم صوتی هست، خیلی انتخاب مناسبی برای موسیقی باشد. مثلاً پادکست مدیوم خوبی برای این‌که بخواهی یک صحنه از یک فیلم را تحلیل کنی نیست ولی در عوض برای موسیقی خیلی مناسب‌ست.

تولید و تداوم پادکست هزینه‌بر است. از چالش تأمین هزینه‌ها، راهی که تاکنون آمدی و برنامه‌ی پیش‌رویت برای سرپا نگاه‌داشتن این‌جنبه‌ی پادکست بگو لطفاً

تا حالا تا جایی که توانستم از اسپانسر دوری کردم، به‌غیر از یک مورد. در کل حس می‌کنم کمک مالی برای آدم تعهد ایجاد می‌کند و من تمام سعی‌ام بر اینه که تعهدی به انتشار پادکست نداشته باشم و بگذارم که پادکست به‌صورت دلی منتشر بشود.

لطفاً از راه‌های مختلف شنیدن «کُرُن» و دسترسی به آرشیو آن نیز برای ما بگو

مخاطبان، پادکست کرن را می‌توانند از همه‌ی اپ‌های پادگیر بشنوند. علاوه بر این، پادکست توئی کانال تلگرام و «ناملیک» هم قرار می‌گیرد.

از فعالیت‌های دیگر و برنامه‌های آینده‌ات برایمان بگو

برنامه‌های دیگری در ذهن دارم که اصلاً به پادکست ربط ندارد. دوست دارم که دوباره تدریس ریاضی شروع کنم ولی به‌صورت مجازی از طریق یوتیوب که شاید کمکی هم باشد برای کسانی که تو این شرایط نمی‌توانند به‌صورت فیزیکی مدرسه برن.

و سخن پایانی ناگفته...

می‌خواستم اینجا از تیم پادکست کرن، عابد راهدار و میترا دوستی تشکر کنم که تو تولید پادکست کرن به من کمک می‌کنند. خیلی هم از شنونده‌ها تشکر می‌کنم که به بیشتر شنیده شدن پادکست کمک می‌کنند.

بردیبا دوستی عزیز، ممنون از وقتی که به «هفته» دادی.



اینجا و رفت سرکارش...»
دست دخترش را گرفت که برونند. دختر بغضش گرفته بود:

«مامان من دیرم شده، دوستان منتظرن...»
دوستم به ما ملحق شده بود و گوش می‌داد. با دیدن ناراحتی دختر دلم گرفت: «اصلن مشکلی نیست. ببینید خانم، منظورم اینه که کمترین خدمتی که از دست من برمیاد اینه اگه بپذیرید من پول مختصری تقدیم کنم که خرید ضروری‌تونو بکنید و برسید به خونه. این جور، دخترخانم هم دیرش نمی‌شه...»

خانم با ناراحتی آشکار گفت:
«خیلی ممنونم، نه آقا اونوقت تا آخر عمر احساس بدهکاری عذابم خواهد داد...»

«اینم چاره داره خانم عزیز. پولو از من به‌صورت وام قبول کنین. هر وقت فرصت کردید، پس بدید. کیفتون هم پیدا می‌شه. یا خودتون زحمت بکشین یا با پست بفرستین یا خبر بدین من پیام خدمتتون. من تازه‌وارد این شهرم، هنوز تلفن ندارم. تلفن محل کار دوستمو میدم برای ارتباط (و دوستم را به او نشان دادم).

خانم چند لحظه با تردید مرا نگرست و بعد سرش را انداخت پایین:
«انگار چاره‌ای ندارم. باشه قبول می‌کنم... ولی شما به من اعتماد می‌کنین؟»

من بی‌درنگ یک بیست‌دلاری از کیفم درآوردم به اضافه کارت ویزیت دوستم به آن خانم دادم:

«بفرما خدا نگهدار تون باشه.»
«آقا خدا خیرتون بده. خیلی متشکرم، شرمندم فرمودین. نمی‌دونم چطوری تشکر کنم. قول می‌دم خیلی زود پولتونو برگردونم...»

«عجله‌ای نیس، هر وقت فرصت کردین...»
خداحافظی کردیم و رفتیم. خانم هم دست دخترش را گرفت و با شتاب رفت و در جمعیت ناپدید شد. وقتی سوار مترو شدیم

باشم گفت‌وگویی شما رو شنیدم. اتفاقی افتاده؟ البته اگه فضولی نباشه...»

خانم سلام را پاسخ گفت:
«سلام از بنده‌س؛ نه آقا مهم نیس...»
اضطرابی که در صدا و حرکاتش بود مرا قانع نکرد که «مهم» نیست:
«من هم‌وطن شما، باید به هم کمک کنیم...»

«خیلی متشکرم آقا متأسفانه مشکلی پیش اومده ولی مزاحم شما نمی‌شیم. شما به کارتون برسین. بالاخره یه کاریش می‌کنیم...»

«مزاحمتی نیست عجله‌ای هم ندارم اگه کمکی از من ساخته بفرمایین... تعارف نمی‌کنم...»

نگاه‌های استتفهام آمیزی بین مادر و دختر ردوبدل شد و بعد خانم با تردید و شکسته‌پسته گفت:

«واللا راستش ... چه جور بگم ... راستش نمی‌دونم کیف پولم چی شده. اومدیم یه چیز ضروری، یه هدیه تولد برای دوست ایشون بخریم و برگردیم. حالا می‌بینم کیف پولم نیس ... احتمال داره تو خونه جا گذاشته باشم ولی شایدم که گمش کرده باشم ... خونه‌مون از اینجا دوره ولی باید برگردم، نمی‌دونم چی شده...؟»

بعد به دخترش گفت:
«تو اینجا می‌مونی تا من برم خونه و برگردم، نمی‌ترسی؟...»

آثار نگرانی در چهره‌ی دختر نمایان شد. حرفش را بریدم:

«لازم نیس این کارو بکنین خانم، امیدوارم پول زیاد و چیز مهمی تو کیف نبوده باشه ولی، بازم فضولی نباشه، ببخشید، نمی‌شه برگردید خونه و ببینید اونجا هست یا نه؟ بلیت بدم خدمتتون؟ من اضافه دارم...»

خانم با لبخندی حاکی از درماندگی گفت:
«آخه مشکل اینه که اینجا تا خونه خط اتوبوس نداره. هم‌سرم ما رو رسوند نزدیک

در کار خیر...

ماجرای برمی‌گردد به سال ۱۹۹۲ که یک هفته بود به تورنتو آمده بودم.

یک روز با دوستی می‌خواستیم جایی بروم. وارد ایستگاه مترو شدیم. وقتی که جلو گیشه بودیم تا نوبت ما برسد و بلیت بخریم، صدای یک گفت‌وگویی درگوشی به زبان خودمان توجهم را جلب کرد. بی‌اختیار سرم را برگرداندم. دیدم یک خانم میان‌سال و یک دختر نوجوان کم‌سال باهم صحبت می‌کنند. خانم با چهره‌ای نگران درحالی‌که پی‌درپی جیب‌های کت و ساکش را زیرورو می‌کرد، به دختر جوان، که حدس زدم فرزندش بود، می‌گفت:

«حالا چیکار کنیم؟ کیف و همه‌ی پول و بلیتام... حالا چه جور برگردیم خونه؟ خدا

دختر با دلواپسی آشکار گفت:
«مامان یه دفه دیگه هم با دقت ساکتو بگرد...!»

چهره زن حالت استیصال او را به خوبی نشان می‌داد.

من باینکه جلو گیشه رسیده بودم دلم یاری نداد که بی‌اعتنا بگذرم. به دوستم گفتم چند لحظه صبر کن و او را ترک کردم، رفتم جلوی خانم:

«سلام، ببخشین، من بی‌آنکه خودم خواسته



دوستم با ناباوری گفت:

«مطمئن کنی که پولت برمی‌گرده؟»

«البته ... چرا که نه. مگه تو شک داری؟»

«شک ندارم، مطمئنم.»

«که چی؟»

«که پولت رفت حاجی حاجی مکه...»

و قافله زد زیر خنده. خنده‌ای تمسخرآمیز!

شگفت‌زده پرسیدم:

«این چه حرفیه؟»

دوستم با خونسردی و لحنی حاکی از بدبینی گفت:

«اونقدر از این کلاهبرداری‌های «تنه من غریبم» دیدم و شنیدم که اگه بدبین نباشم عجیبه!»

«ولی این خانم از اوناش نبود. سر و ریختش نشون نمی‌داد که...»

«اگه سر و ریختش نشون بده که امثال تو

بهشون پول نمی‌دن!»

«اصلن تو بدبینی رو از حد گذروندی. وقتی

یک زن و یک دختر وسط ایستگاه مترو تو شهر به این بزرگی افتادن تو هچل و

مستأصل موندن، من چه جور بی‌اعتنا از کنارشون بگذرم و از یک کمک ساده مضایقه

داشته باشم. تازه اونم برای بیس دلار؟ تو

چطور عاطفه‌ت قبول می‌کنه که یک زن برای یه پول مختصر این‌طوری فیلم بازی

کنه؟ فکر نمی‌کنی می‌تونه یه روزی برای زن و بچه خودت پیش بیاد؟ نه، خودت

انصاف بده...»

«خاطرت جمع باشه که برای پنج دلار هم اینکارو می‌کنن. در واقع این تویی که

خوش‌بینی رو از اندازه گذروندی. من از این چشمه‌ها هم توی اروپا زیاد دیدم و هم

این‌جا توی همین شهر گل‌وگشاد پر از مهاجر جورواجور.»

«ولی من همچین چیزی تا حالا ندیدم و نشنیدم. بنابراین فقط به ندای دلم و احساسم نسبت به فرماندگی این زن و دختر

گوش دادم.»

«خوب حالا خواهی دید، ما گفتیم. اگه تو به چل دلار رسیدی، یه صد دلار هم من

روش می‌زارم به تو میدم ... اصلن چطوره به شرطی ببندیم؟ ...ها؟»

«ببندیم ... سر همون بیس دلار... قبوله؟»

«قبوله ... امانه، بهتره سر یک چلوکباب دسته‌جمعی با تمام خانواده باشه. موافقی؟»

دوستم پوزخند تمسخرآمیزی زد:

«نه تنها موافقم بلکه خیلی هم استقبال می‌کنم... از حالا سفارش چلوکبابو بده، تاریخش هم با خودت.»

یک هفته گذشت. عصر جمعه بود که سری به مغازه دوستم زدم. تا مرا دید خنده‌ای

تحویل داد:

«داداش کی بریم چلوکباب نوش جون کنیم؟»

«خبری شده؟ نمی‌دونستم اینقدر خوش‌بده هستی.»

«اختیار داری، به همین خیال باش ... طرف پولو که آورده هیچی، یه چیزی هم روش گذاشته و یک دسته‌گل هم ضمیمه کرده...»

چه خوش‌خیال!

«هنوز که دیر نشده ... مگه یادت نیست به خانمه گفتم عجله نکنه؟»

«آره، دلتو به همین توجیه‌ها خوش کن، چلو کباب چی می‌شه؟»

«صبر کن حتمن پیداش می‌شه.»

سه روز بعد هم باز همین ماجرا تکرار شد. منتها این بار دیگر دوست عزیزم حسابی

دست بالا را گرفته بود و خودش را برنده می‌دانست. اما من همچنان معتقد بودم که

حق با من است و کاری که کرده‌ام درست بوده است.

هفته بعد، که باز هم خبری از آن خانم و پول قرضی نشده بود، دوستم تا مرا دید معترضانه گفت:

«آقای محترم بالاخره چلوکباب رو می‌دی یا از خیرش بگذریم؟ منو باش که با

کی شرط‌بندی کردی! آخه تو که مرد شرط‌بندی نیستی مجبوری شرط ببندی؟

درسته که می‌گن، «لگد زدن به مرده حرومه»، ضرر خوردی ضرر زدن بیشتر بهت

روا نیست، اما اینو هم گفتند که مرد هست و قولش!»

با کمی تغییر، در حالی که احساس می‌کردم قافیه را باخت‌ام و پیش‌بینی دوستم داره

درست از آب در میاد، گفتم:

«زیاد تند نرو می‌ترسم بخوری زمین، صبر کن باهم بریم. حتمن یک اتفاقی افتاده

که خانم پیداش نشده. من مطمئن هستم اگه یک سال هم طول بکشه پول رو میاره

می‌ده.»

«آقای خوش‌خیال... تکلیف شکم ما چی می‌شه که دو هفته‌س بهش وعده چلوکباب

مفتی دادیم؟ ببینم می‌گم چطوره به پلیس جریانو بگیریم و مشخصات و نشونه‌های خانم

بدهیم. حتمن تا حالا سر چند بنده خدای دیگه رو هم تراشیده ...»

با اعتراض گفتم:

«چرا بی‌خود و بی‌جهت به مردم تهمت می‌زنی؟ تو اگه مشکل چلوکبابه، خوب من

برات چلو کباب می‌خرم اما شرط هنوز سر جاش هست و خواهی دید که برنده شرط، من

خواهم هم بود.»

«به همین خیال باش، صنارم بده آش.»

چند روز بعد باز هم گذارم به آنجا افتاد. درحالی‌که ماجرا از فکرم رفته بود بیرون. یعنی

اصلن به یاد اون نبودم. دوستم هم شاید یادش رفته بود چون نه به شوخی و نه به جد حرفی

نزد. صحبت‌ها را تمام کردم و می‌خواستم از مغازه خارج شوم که دیدم در باز شد و خانمی وارد

مغازه شد. من بی‌خیال داشتم از کنارش رد می‌شدم که خانم با چهره‌ای متبسم گفت:

«سلام عرض می‌کنم. چه خوب شد دیدمتون، چه تصادفی؟»

به چهره‌اش نگاه کردم، همان خانم ایستگاه مترو بود. شگفت‌زده گفتم:

«سلام خانم عزیز، حالتون چطوره؟»

«خوبم مرسی. من ... من خیلی شرمندمه که این‌قدر دیر شد...»

«اصلن مهم نیست. اصلن لازم نبود زحمت بکشین تا اینجا بیاین.»

سرش را انداخت پایین و با حجب مطبوعی گفت:

«متأسفانه کارت می‌رو که به ما داده بودین از شدت دلواپسی و دست‌پاچه‌گی گم کردم و خیلی هم

ناراحت بودم. اما خدا خواست و همین دیروز پیداش کردم. این را هم به‌عنوان سپاس از من

بپذیرید... قابل شما رو نداره ...»

و دسته‌گلی رو که توی یک پاکت گذاشته بود توی بغل من گذاشت

من برگشتم و نگاهی به دوستم انداختم. از دیدن قیافه‌اش خندم گرفت. همه‌ی دنیا را

فراموش کرده بود و حاج و واج، حیرت‌زده بروبر با چشمان گشاد شده از تعجب به خانم خیره

شده بود. به خانم گفتم:

«بسیار لطف کردین، سپاسگزارم، راضی به زحمت نبودم.»

«نه آقا، من باید تشکر کنم. مطمئن هستم که با این خوش‌قلبی هرگز در نمی‌مونین.

خداحافظ شماست.»

خدانگهدار، موفق باشین.»

همچنان که دستم به دستگیره در بود، سر برگرداندم و نگاهی دوباره به دوستم انداختم

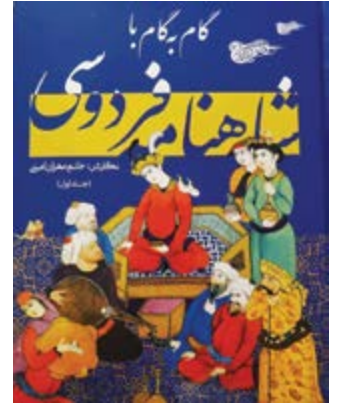
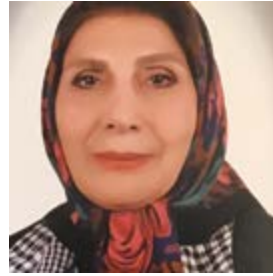
که همچنان در بهت فرورفته بود. درحالی‌که از مغازه بیرون می‌رفتم، با صدای بلند گفتم:

«دوست عزیز زرزرز، روز و ساعت چلوکباب با خودت. امشب به من زنگ بزن تا قرارشو

بذاریم!»

تازه‌های کتاب ایران:

پس از گرمی آن خشکی‌ها پدیدار شدند و پس از آرام شدن رو به سردی نهادند و همین سردی باعث به وجود آمدن آب شد هنگامی که این چهارگوهر در هم تلفیق شدند و این جهان در حال حرکت را به وجود آوردند پس بیشتر از دوازده‌برج فلکی بر روی هفت طبقه آسمان پدید آمد و سرانجام داد دهش به وجود آمد و آسمان‌ها هر یکی در دیگری بسته شد و وقتی که کار پیوسته شد به حرکت درآمدند و سرانجام کوه دریا و دشت و مرغزار در زمینی که مثل چراغ روشن بود به وجود آمد...»
کتاب «گام‌به‌گام با شاهنامه» نوشته‌ی خانم مهران امینی با مبلغ ۱۲۰ هزار تومان از نشر ارشک قابل تهیه و در دسترس علاقمندان است.



تازه‌های کتاب کانادا:

هر سفر کتابی از تجاربش منتشر کرد. معروف‌ترین آثار او - Shenzhen, Pyongyang, Burma Chronique, Jerusalem, Croquis de Québec, و با نگاه ظریف خاص خود از گوشه و کنار شهرها، ساختمان‌ها و بناها در کتاب‌هایش استفاده کرده. آثار این کارتون‌نویس به زبان‌های مختلفی در دنیا ترجمه و چاپ شده. او در کالج Sheridan در نزدیکی تورنتو تحصیل کرد و در استودیوی انیمیشن سازی Ciné Groupe در مونترال شروع به کار کرد. پس از آن در استودیوهای مختلفی در کانادا، آلمان، فرانسه، چین و کره شمالی فعالیت داشته. او در حال حاضر ساکن مون پلیر در جنوب فرانسه است.
کمیک بوک جذاب CHRONIQUE DE JEUNESSE با مبلغ ۲۴.۹۵ دلار به صورت کاغذی و سیاه و سفید در ۱۵۲ صفحه در کتابفروشی‌ها موجود است.

انتشارات POW POW که ناشر تخصصی کمیک بوک و داستان‌های تصویری است، تازه‌ترین کتاب کارتون‌نویس و انیماتور کانادایی Guy Delisle را همین چند روز پیش در ژانویه ۲۰۲۱ منتشر کرد. در این کتاب با نام Chronique de Jeunesse او زندگی و کار یکنواخت و فرساینده‌ی کارگران یک کارخانه و نیز خطراتی را که حین کار در کمین آنهاست، با طنزی تاثیرگذار به تصویر کشیده و روایت می‌کند. او که در روزگار دانشجویی خود چنین شغلی را در همین کارخانه تجربه کرده به خوبی از پس اجرای تصاویر و داستان جذاب این کتاب برآمده. این کتاب از همان روزهای اول پس از انتشار با استقبال مخاطبان و خبرگزاری‌هایی مانند - La Press, Le Jour, nal de Québec, Métro, Le Devoir مواجه شد.
گای د لیزل Guy Delisle را بخاطر سفرهای متعددش به اقصی نقاط جهان می‌شناسند و اینکه در پی

انتشارات ارشک در شهر اراک، جلد اول کتاب «گام به‌گام با شاهنامه فردوسی» را به روایت خانم مهران امینی وارد بازار کتاب کرد. در این کتاب نویسنده به معنی تک تک واژگان ابیات پرداخته و تلاش او از این بابت ستوده است که تا حد ممکن از زبان امروزی در این انتقال مفهوم استفاده کرده. همچنین نویسنده، هر کجا که لازم دیده توضیحاتی هم در تکمیل معنا و محتوا ذکر کرده. کتاب «گام‌به‌گام با شاهنامه» اولین اثر خانم مهران امینی است. چاپ اول این کتاب در اراک به پایان رسیده و به‌زودی چاپ دوم در تهران انجام خواهد شد. اثر دیگری نیز با عنوان «گام‌به‌گام با گرشاسب نامه اسدی طوسی» از این بانوی نویسنده در دست انتشار است. خانم امینی از علاقه خود به مطالعه و به‌خصوص ادبیات و شاهنامه می‌گوید که از بچگی و نزد پدرش شکل گرفت و اینکه چگونه پدر کتاب‌های بوستان و گلستان و کلیله‌ودمنه را مطالعه و قصه‌های آن‌ها را به زبان ساده برای فرزندش بازگو می‌کرده. خانم مهران امینی انگیزه‌ی نوشتن و انتشار مطالبش را حمایت‌های دختر و دامادش می‌داند. خانم امینی در حال حاضر ساکن روستایی در اراک است. تحصیلات او در زمینه‌ی بانکداری بوده و مشاغل متنوعی از استخدام در نیروی دریایی تا تدریس در آموزش و پرورش را تجربه کرده.



بخشی از متن کتاب را با هم می‌خوانیم:

گفتار اندر آفرینش عالم

«تو در آغاز باید اصل و مایه به وجود آورنده عالم را بشناسی. که خداوند از چیزهای بی‌ارزش ارزش‌ها را آفرید برای اینکه توانایی را به وجود بیاورد. اصل و مایه جهان هستی این چهار چیز هستند که بدون رنج و سختی و اتلاف وقت به وجود آمده‌اند. آتشی که با تابناکی از میان آب و باد از روی خاک سیاه برخاسته است. در ابتدا که آتش به حرکت درآمد

شعری از عبدالرحمان فرهادی با ترجمه فارسی

ترجمه: خالد بایزیدی (دلیر)
ونکوور-کانادا



درباره عبدالرحمان فرهادی

عبدالرحمان فرهادی یکی از شاعران معاصر کردزبان کردستان عراق است که در شهر اربیل ساکن است. تا کنون مجموعه‌ای از شعرهایش به نام «چوراوی تریفه» را در اربیل به چاپ رسانده است. یکی از شعرهایش را انتخاب و ترجمه کرده‌ام که به خوانندگان فرهیخته‌ی مجله «هفته» تقدیم می‌نمایم.



فارسی

«آب شدن»

که چشم روی هم
گذاشتیم
کتابهایمان
بلای بزرگی می‌شوند
برای زن و بچه‌هایمان
سالی بعد از مرگمان
آنان اتاق کتاب‌هایمان را
خالی می‌کنند
تمام کتاب‌هایمان را
می‌گذارند
توی گونی‌های گندم و

گونی‌های سیب‌زمینی و
کیسه‌ی سیمان و
پلاستیک نایلون کفش و
کارتن‌های بزرگ
در اتاق ابر بارانی‌ایی روی هم
می‌چینند
دوسال بعد
زن‌هایمان
بعدازخستگی فراوان
با اعصاب و درونی خسته
بی‌زاری و سرشار از کینه
کارتن و گونی‌های پر
نایلون و گونی‌های سیب‌زمینی

سرشار از خاطره را
بامنت... هدیه می‌کنند به خانه
جوانان
در انتهای کوچه‌ای از محله‌مان
بعد به خانه بازمی‌گردند و
دست راحتی و آسودگی و
آرامش را بلند می‌کنند و
با استراحت و دل و درونی تهی
از غم و اندوه
با اعصابی آرام
در اتاق کتابخانه‌ی خانه
آرام... آرام
با سرشار از آسودگی

پاهایشان را دراز می‌کنند و
به خواب می‌روند
کتاب‌هایمان نیز... در آن خانه
جوانان
خوراک مار و مورچه و موش
می‌شوند
شنبه‌ی بعد...
زن و بچه‌هایمان
کتابخانه‌ی خانه را
تبدیل به اتاق نهارخوری
می‌کنند
پر از کابینت
قاشق و بشقاب و قابلمه

می‌کنند
روزهای جمعه...
پارتنی‌های بزرگی برپا
می‌کنند
هر وقت که سیر می‌شوند
قهقهه می‌خندند
نمی‌گذارند همسایه‌ی
خسته‌مان
بخواب فرو رود
که به تازگی از کارگری و
شلغم فروشی و
نگهبانی بازگشته!!

فارسی

«توانه وه»

که سه رمانناپه وه
کتیبه کانمان
ده بنه به لایه کی گه وره
بو ژن و منداله کانمان
سالی دوا ی نه وه ی سه
رمان ناودیو ده بی
نه وان ژووری کتیبخانه
کانمان
به تال ده که ن
سه رجه م کتیبه کان ده
خه نه ناو
فه رده ی گه نم و

گوشی په تاته و
کیسه ی چیمه نتو و
عه للاگه ی نایلونی پیلا و
کارتونی قه به
له لاژووریکی هه وره بانه که ی
که له که ده که ن
دوو سال دواتر
ژنه کانمان
دوا ی شه که تی و
ماندوو بوونیککی په کجار زور
به میشک و ده رونیککی هیلاک
وداته پیوه وه
به بیزاریه کی تاغه ت
پروو کینه وه

کارتون وفه رده پره کان
نایلون و گوشه په تاته ی پربیره
وه ری
به مه منوونیه وه
به دیاری ده ده نه سه نته
ریکی لاوان
له لا کولانیککی گه ره که که
کانمان
دواتردینه وه ماله وه و
ده ستنی ئوخه ی به رز ده که
نه وه
به ئیسراحت ت و
دل و ده روونیککی خه م لی براو
به میشکیککی سافه وه

له ژووری کتیبخانه که ی
ماله وه
هیمن...هیمن
لینگی لی راده کیشن و
لیبی ده خه ون
کتیبه کانیشمان له وسه نته
ری لاوان
ده بنه خوراکی مورانه ومشک
ومیروو
شه ممه ی دواتر
ژن ومنداله کانمان
ژووری کتیبخانه که ی ماله
وه مان
ده که ن به ژووری نانخوردن

پری ده که ن له کاونته ر
که وچک وپلیت وقازان
روژانی هه بینی
ده عوه تی قه به قه به ی لی
ده که ن
هه رکه تیر ده بن
عرت عرت پیده که نن
لیناگه رین دراوسی ماندووه
کانیان
سه رخه وی بشکینن
که تازه کی له قورکاری
وشیلمفروشی و
نوبه تدارکی هاتوونه ته وه

در سال ۲۰۲۰ پاندمی و محدودیت‌های ناشی از آن سالن‌های سینما و نمایش استان کبک را مثل دیگر استان‌ها از رونق و تکاپو انداخت



آینده‌ی تاریکِ سالن‌های سینما در کانادا

به سالن‌ها همراه باشد، اجرای سریع واکسیناسیون سراسری و بروز آثار آن در سطح ملی است. اکران چندین فیلم پرمخاطب و پرفروش از جمله نسخه جدید جیمز باند تحت عنوان «زمانی برای مردن نیست» برای ماه آوریل و همچنین «سریع و خشن ۹» برای ماه می پیش‌بینی شده است. در حالی که تقریباً از یک سال پیش جدول زمانی اکران این فیلم‌ها دچار نوسان و تغییر شده است، هنوز هم تاریخ اکران این فیلم‌ها قطعی نیست و اگر قرنطینه ادامه داشته باشد یا اینکه دوستداران سینما اعتماد و اشتیاق لازم را برای بازگشت دسته‌جمعی به سالن‌های سینما نداشته باشند، باز هم برای اکران این فیلم‌ها باید منتظر بمانیم.

لوئی-اتین دویوآ Louis-Étienne Dubois استاندار دانشگاه ریرسون Ryerson می‌گوید احتمالاً با کاهش پاندمی و بهبود شرایط بهداشتی باز هم مردم برای نشستن کنار یکدیگر در سالن‌های سینما نگرانی‌ها و تردیدهایی خواهند داشت و از همین حالا می‌توان پیش‌بینی کرد که بخشی از دوستداران سینما برای همیشه با سالن‌های سینما خداحافظی خواهند کرد. این یکی از پیامدهای درازمدت کروناویروس بر صنعت سینما خواهد بود.

خدمات سینمایی متنوع هستند، روبرو بوده است. جیسون گوربر Jason Gorber کارشناس و منتقد سینمای تورنتو می‌گوید: «حتی پیش از مشکلاتی که پاندمی کرونا برای سینمای کانادا به وجود آورد، صنعت سینمای کشور با چالش‌های عظیمی مواجه بود؛ اما ساده‌انگارانه و دور از واقعیت است اگر فکر کنیم که سالن‌های سینمای کشور به احتضار افتاده‌اند. من اصلاً چنین چیزی را قبول ندارم و معتقدم که شرایط مناسبی برای ایجاد تغییرات بزرگ در صنعت سینمای کشور به وجود آمده است و به‌ویژه برای سالن‌های نمایش فرصتی واقعی شکل گرفته است تا از برخی جهات بزرگ‌تر و بهتر شوند.»

با این همه آقای گوربر و برخی کارشناسان دیگر پیش‌بینی می‌کنند راهی که سینمای کانادا در سال ۲۰۲۱ پیش رو دارد، پر از تغییر و تحولات حیاتی، نامالایمات و حتی ناکامی‌هایی خواهد بود که می‌تواند آینده صنعت سینمای کشور را تعیین کند.

در انتظار آثار واکسیناسیون

یکی از مسائل مهمی که می‌تواند در روند احیای بخش سینمای کانادا و بازگشت دوستداران فیلم و سینما

در حالی که یک سال گذشته صنعت سینما کاملاً تحت تأثیر بحران کووید ۱۹ و پس‌لرزه‌های آن قرار داشته است، بسیاری از کارشناسان این بخش معتقدند که سینماهای کانادا در یک لحظه حساس قرار گرفته‌اند و در این شرایط مسیر مشخص و روشنی برای حرکت در آن پیش رو ندارند. اکثر سالن‌های سینما و نمایش کانادا سال گذشته غالب اوقات با وضعیت دشواری روبرو بودند و حتی فرارسیدن ایام تعطیلات و جشن‌های سال نو نیز تغییر چندانی در وضعیت آن‌ها ایجاد نکرد در حالی که در سال‌های گذشته همواره جشن‌های سال نو با رونق و شکوفایی سینما همراه بود. در این میان معدود سالن‌هایی نیز که به‌رغم همه مشکلات و محدودیت‌ها به فعالیت‌های خود ادامه دادند، اجازه داشتند بخش محدودی از ظرفیت همیشگی سالن‌های خود را به کار گیرند.

برخی از مسئولان صنعت سینمای کانادا می‌گویند تعطیلی طولانی‌مدت سالن‌های سینما به علت نگرانی‌های مرتبط با شیوع کووید ۱۹ می‌تواند زنگ هشدار را در خصوص تعطیلی کل صنعت سینمای کشور به صدا درآورد، صنعتی که حتی پیش از وقوع پاندمی کرونا نیز میزان درآمدهایش در سال‌های اخیر کاهش یافته و با رقبای بزرگی مثل نتفلیکس که بی‌وقفه در حال ارائه انبوهی از

آیا جهشی جدید در سال ۲۰۲۱ پیش رو خواهد داشت؟

برای دو زنجیره بزرگ سینمایی فعال در کانادا؛ یعنی Cinplex و Landmark Cinemas بازگشت کند و آرام

به شرایط عادی می‌تواند ویرانگر باشد.

در سه ماهه ابتدایی سال گذشته تحت تأثیر تدابیر پیشگیرانه و محدودکننده‌ای که دولت‌های فدرال و استانی به اجرا گذاشته بودند، ظرفیت سالن‌های سینما به طرز قابل توجهی کاهش یافت و فیلم‌هایی هم که اکران شدند نتوانستند جمعیت زیادی را به سالن‌های سینما بکشانند. همه این مشکلات موجب شد میزان درآمدهای سینپلکس نیز کاهش یابد.

از زمان آغاز همه‌گیری کرونا، تحت تأثیر دگرگونی‌هایی که در صنعت فیلم و سینما به وجود آمد سهام سینپلکس بیش از هفتاد درصد ارزش خود را از دست داد. در این میان اقدام شرکت انگلیسی Cineworld برای خرید ۲.۸ میلیارد دلار سهام سینپلکس راه به‌جایی نبرد و پاندمی کرونا سینپلکس را مجبور کرد عذر شماری از پرسنل خود را بخواهد.

سینپلکس ماه گذشته اعلام کرد قصد دارد دفتر مرکزی خود در تورنتو را بفروشد و از عواید حاصل از آن بدهی‌هایش را تسویه کند.

الیس جیکوب Ellis Jacob مدیرعامل سینپلکس معتقد است که تلاش‌ها و تدابیر به کار گرفته شده برای کاهش هزینه‌ها به شرکت این امکان را خواهد داد طوفانی را که بحران کرونا به وجود آورده است، به سلامت پشت سر بگذارد و منتظر بهبود شرایط بهداشتی و پر شدن دوباره سالن‌های سینما بماند.

آقای جیکوب می‌گوید: «وقتی شرایط رو به بهبودی رود، ما شاهد جهش بزرگی خواهیم بود و من فکر می‌کنم که سال ۲۰۲۱ سال بسیار خوبی برای صنعت سینما خواهد بود.»

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا



سینما بگیرند. استدلال هانکوک در این زمینه این است که مردم هنوز هم مشتاق آن هستند که پرده‌های سینما آن‌ها را روی صندلی‌های سینما می‌خکوب کند، گاهی نفس را در سینه‌های آن‌ها حبس کند، لحظاتی آرام و بی‌صدا اشک از چشمانشان جاری کند و گاهی هم آن‌ها را ناخودآگاه به فریاد زدن، هورا کشیدن و دست زدن وادار کند. به گفته آقای هانکوک سینما یک صنعت چندین میلیارد دلاری است که پلتفرم‌های پخش مستمر که هزینه‌های چندانی ندارند، قادر نخواهند بود جای آن را بگیرند.

آقای هانکوک تصریح می‌کند که فیلم‌ها هرکدام دارای یک ارزش هستند و برای اینکه بتوانند بیشترین عواید ممکن را داشته باشند و هزینه‌های دویست میلیون دلاری تولید و همچنین هزینه‌های دویست میلیون دلاری بازاریابی را توجیه کنند، باید چنین ارزشی داشته باشند. اگر کسی بخواهد با این قاعده بازی کند، خیلی زود همه چیز از هم خواهد پاشید.

در عین حال این موضوع بدان معنا نیست که در برخی کشورها شاهد محدود شدن سینماهای زنجیره‌ای یا کاهش قابل توجه شمار سالن‌های سینما نخواهیم بود.

تغییرات بنیادین

از همان آغاز همه‌گیری کرونا در جهان، تغییرات عظیم و عمیقی در بخش سینما آغاز شد. استودیوهای هالیوود با شرکت‌های بهره‌بردار سالن‌های سینما وارد بحث و جدل شدند تا با ایجاد پاره‌های تغییرات این امکان را داشته باشند که فیلم‌های تازه تولیدشده را به سرعت در اختیار پلتفرم‌های پخش مستمر ارائه کنند.

از سال‌ها پیش به مالکان سالن‌های سینما برای اکران فیلم‌های بزرگ یک مهلت انحصاری سه ماهه داده شده است اما پاندمی کرونا و محدودیت‌های ناشی از آن موجب ایجاد تغییرات و استثنائاتی در این زمینه شده است.

بحران کرونا تغییراتی ساختاری به صنعت سینما تحمیل کرده و به‌عنوان مثال موجب شده است دوره نمایش فیلم‌ها در سالن‌های تئاتر کوتاه‌تر شود. پاندمی همچنین استودیوها را به اتخاذ تدابیر بی‌سابقه‌ای وادار کرده و موجب شده است فیلم‌هایی که برای اکران در سالن‌های سینما در نظر گرفته شده بودند، در اختیار سینماهای خانگی قرار گیرند.

ارزش افزوده سینما

دیوید هنکاک David Hancock مدیر ارشد تحقیقاتی شرکت انگلیسی Omdia می‌گوید آن‌هایی که ادعا می‌کنند سالن‌های سینما به علت مشکلات و محدودیت‌های همه‌گیری کرونا در آستانه نابودی قرار گرفته‌اند، کاملاً مبالغه‌گویی می‌کنند.

هنکاک با تأکید بر اینکه سالن‌های سینما اساساً یک نیروی اجتماعی و اقتصادی بسیار ارزشمند هستند، می‌گوید: «سالن‌های سینما مکانی مناسب برای ارائه یک فیلم و گرد هم آمدن دوستداران فیلم فراهم می‌کنند. سالن‌های سینما در واقع تنها مکان‌های خارج از خانه هستند که شما می‌توانید با رفتن به آنجا در آرامش و آسودگی یک فیلم را تماشا کنید.»

آقای هانکوک به هیچ وجه باور ندارد که پلتفرم‌های پخش بتوانند به این زودی‌ها سالن‌های سینما را از عرصه رقابت فیلم و فیلم‌سازی بیرون کنند و لذت تماشای فیلم در سالن‌های سینما را از دوستداران





همراه با شما در خرید آگاهانه
همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

مشاور املاک و متخصص وام مسکن

سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

هدیه من به شما

پرداخت اولین قسط

دو هفته گانه وام بانکی شما

8250 Boul. Décarie # 150
Montréal, QC H4P 2P5
atosa.tfar@gmail.com

آتوسا تنگستانی فر
514 995 3041



Shahin Sajadi
Courtier immobilier résidentiel
514-464-8220

شاهین سجادی
کارشناس و مشاور رسمی املاک مسکونی

Agence immobilière
RE/MAX Haute Performance
@shahin.sajadi@remax-quebec.com
@shahinsajadirealtor fshahinsajadi



ELHAM NIAJAMI

Residential Real Estate Broker
Courtier immobilier résidentiel
eniamami@sutton.com

الهام جامی

خرید و فروش املاک مسکونی
در مونترال، وست آبلند، ریوسود ولوال

همکاری با تیم باتجربه در تهیه وام مسکن
و با کمترین نرخ سود بانکی

تسهیلات ویژه برای تازه واردین به کانادا

C: 514-966-9681



We Make Your Dreamy Building a Reality

طراحی، نظارت و اجرا

کلیه خدمات ساختمانی، تاسیساتی و برقی



(514) 942-9969

www.amajco.ca

طراحی، بازدید و
برآورد رایگان




CONSTRUCTION
AMAJ inc

دارای مجوز رسمی از اداره ساختمان کبک

R.B.Q # : 5773-7520-01

- طراحی و نوسازی کامل ساختمان
- بازسازی کامل ساختمان به انضمام طراحی و دکوراسیون داخلی منزل به همراه کلیه لوازم
- تغییر محل پله، تغییر و تقویت اسکلت ساختمان
- بازسازی کامل آشپزخانه، تعویض کابینت، حمام و سرویس بهداشتی
- اجرای یونیت شیشه‌ای حمام
- اجرای عایق بندی دیوارهای بیرونی جهت کاهش مصرف برق ساختمان
- تعمیر، تعویض و اجرای پلی استر
- تعویض سیستم قدیمی گرمایش و سرمایش با سیستم مدرن و کم مصرف



نیوشا ریاحی
Niousha Riahi

وکیل رسمی دادگستری کبک

• حقوق تجاری در کانادا
• حقوق خانواده در کبک
• طرح دعاوی و دفاع در دادگاههای کبک
• مهاجرت به کانادا

آدرس: در مرکز مونترال و نزدیک ایستگاه متروی مک گیل
2001 Blvd. Robert Bourassa Suite 1700
Montréal (Québec) H3A 2A6

514-953-3570
00982122019631 دفتر تهران
00989912535922 riahi@riahilegal.com riahilegal.com

امیر ندیمی
مشاور بیمه
Damage Insurance Broker

امیر ندیمی به عنوان مشاور مستقل در امور

- بیمه تجاری
- بیمه منزل
- بیمه اتومبیل

می تواند بهترین شرکت را از میان شرکت های متعدد برای مشتریان خود برگزیند



Commercial insurance
Dwelling insurance (Buildings, home, condo, apt)
Vehicle Insurance: Auto, Motorcycle etc

514 - 600 - 2338
www.AmirNadimi.com
@AssurancesNadimi
1955 Ch. de la Cote-de-Liesse, suite 201
Sant-Laurent, QC, H4N 3A8

EXPERTFX
Bureau de Change
Currency Exchange



ارائه خدمات ارزی:

- سریعترین و مطمئن ترین روش انتقال ارز
- با استفاده از کارتهای شبکه بانکی ایران (شتاب)
- خرید و فروش انواع ارز با بهترین نرخ روز و بدون کارمزد

1405 Boul DE Maisonneuve O, Montréal H3G 1M6
info@expertfx.ca www.expertfx.ca

(514) 844 - 4492

مهرداد مرادخانی
مشاور وام مسکن

CIBC

با بهترین نرخ بهره و در سریع ترین زمان و مکان مورد نظر شما

- کش یک تا سقف 3000 دلار برای خرید خانه یا انتقال وام مسکن فعلی و تضمین بهترین نرخ بهره مورگیج در مارکت
- بهترین زمان برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر و اخذ کمترین نرخ بهره
- هزینه محضر هدیه ما به شما برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر
- برای پرداخت پناالتی انتقال در کنار شما خواهیم بود
- پروموشن کش یک پنج درصدی بانک CIBC

Email: mehrdad.moradkhani@CIBC.com
Toll-free: +1-866-262-1037
Cell: 514-834-8053
mehرداد.cibc

Top 100 in Canada 2020

گفت‌وگو:

فشار سانسور، ناامید از کار در ایران و مهاجرت

اختصاصی هفته؛ گفت‌وگوی مصطفی عزیزی با کارگردان رضا کاهانی

بخش دوم و پایانی

درباره رضا کاهانی

«عبدالرضا کاهانی متولد یکم دیماه ۱۳۵۲ است. او در شهر نیشابور به دنیا آمد. کاهانی از سن ۱۴ سالگی به عنوان بازیگر، نویسنده و کارگردان در نمایشنامه‌های مختلف کار کرد و طی دوران تحصیل و دانشگاه جوایز بسیاری در این زمینه کسب کرد. او در سال ۱۳۷۰ دیپلم دبیرستان خود را در حوزه علوم انسانی اخذ کرد و سپس در دانشگاه آزاد اراک به ادامه تحصیل پرداخت. پس از فارغ‌التحصیلی در سال ۱۳۷۵ او مدرک کارشناسی‌ارشد را از دانشکده هنر و معماری دریافت کرد.



گفت‌وگو

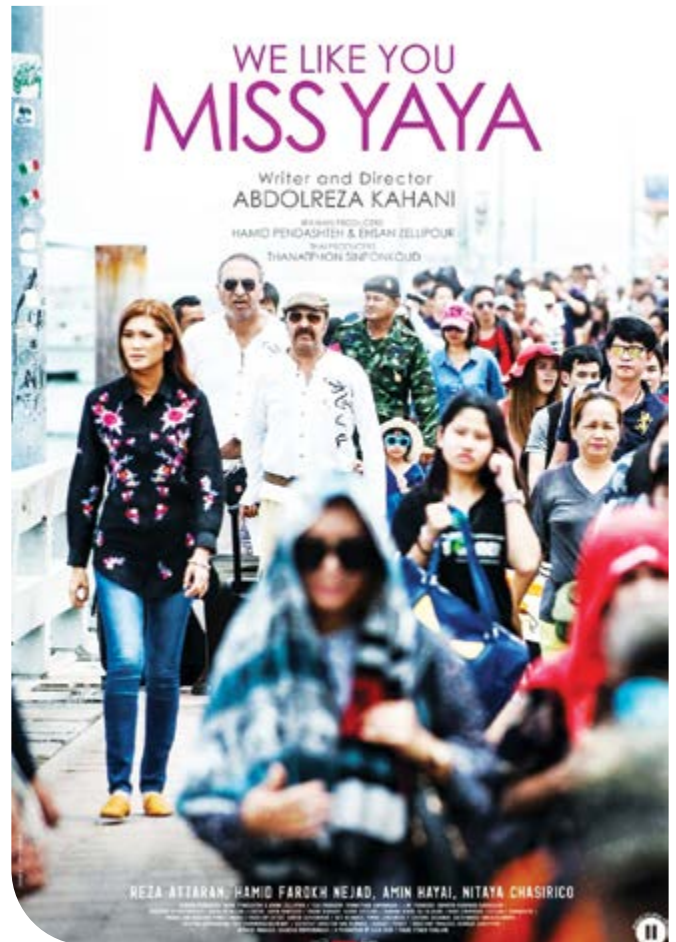
فشار سانسور، ناامید از کار در ایران و مهاجرت

ساخت این فیلم را دادند. بعد از این که فیلمبرداری تمام شد و عکس آن پخش شد، نیروی انتظامی با من تماس گرفت که چرا شما بدون اجازه لباس ما را پوشیده‌اید و آن را هم رضا عطاران پوشیده است! مثل خود فیلم از تهیه‌کننده فیلم رشوه گرفتند که مشکل فیلم حل شود و داستان فیلم را با خود ما اجرا کردند.

این مشکل برای مقطعی حل شد اما در نهایت مجبور شدم در یک جلسه بسیار سختی حضور پیدا کنم که آقایان احمدی‌مقدم و سردار کارگر و کلی فرمانده‌های نظامی آنجا بودند. فیلم در آنجا به نمایش گذاشته شد و با هم آن را دیدیم. نیروی انتظامی از من شکایت کرده بود. دیدم در همان ابتدا که فیلم پخش شد، خودشان در حال خندیدن به فیلم هستند و من هم پررو شده بودم و می‌خندیدم. بعد آنها که دیدند من در حال خندیدن هستم، آرام آرام خنده‌هایشان را جمع کردند! بعد از یک جلسه واقعا طاقت‌فرسا، شانس آوردم که فردی را دستگیر کرده بودند که به اسم آقای احمدی‌مقدم از آدم‌ها اخاذی کرده بود. آقای احمدی‌مقدم مدام از جلسه بیرون می‌رفت و حرف‌های مرا خیلی جسته و گریخته می‌شنید. فرماندهان مرا به رگبار بسته بودند که: «چرا این فیلم را ساختی، سوژه دیگری گیر نیآوری، لباس اینها را از کجا پیدا کردی، این همه مشکل داریم چرا گیر دادی به ما؟» نهایتا آقای احمدی‌مقدم گفت که از نظر من خیلی کار خوبی کرده که این فیلم را ساخته؛ به خاطر این که همین الان ما یک آدمی را دستگیر کرده‌ایم که به جای من، رفته از سینماگران و ورزشکاران پول گرفته و خب این فیلم‌ها باید به مردم آگاهی بدهد. بعد از این جمله، همه شروع کردند به تحسین فیلم و این که اصلا از این به بعد بیا و ما به تو بوجه می‌دهیم تا فیلم بسازی و کاملا ورق برگشت. من معمولا آدم خوش‌شانسی نیستم، اما اینجا خیلی شانس آوردم که حتی تا دم در مرا بدرقه کردند.

با این حال مجوز پخش فیلم در خارج از کشور داده نشد.

وقتی نیروی انتظامی راضی شد، ارشاد وارد داستان شد و من یک جنگ ۷ ماهه هم با وزارت ارشاد داشتم که نهایتا اجازه داد فیلم با سانسور در ایران نمایش داده شود و در پروانه نمایش قید کردند که این فیلم در خارج از کشور



دو فیلم بعدی هم «اسب حیوان نجیبی است» و «بی‌خود و بی‌جهت» است. منتها تا جایی که من می‌دانم هر دو ظاهرا با این که در ایران اکران شده‌اند ولی اجازه پخش خارجی ندارند.

بله. قانون منع نمایش خارجی، از فیلم «هیج» به وجود آمد. اصلا فکر نمی‌کنم برای فیلمساز دیگری به جز من، این قانون بوده باشد. معمولا فیلم‌ها فستیوال خارجی می‌رفتند و در داخل توقیف بودند. فیلم «هیج» اولین فیلمی بود که اجازه اکران در داخل ایران را داشت که اجازه اکران در خارج از کشور را نداشته باشد. در واقع با این کار می‌خواستند که من را تربیت کنند که دنبال کارهایی بروم که آنها دوست داشتند.

در کار بعدی فیلم «اسب حیوان نجیبی است» را ساختم. سناریویی با پیمان معادی نوشته بودیم که اسم آن «من» بود و داستان آن در مورد فشن‌شوی زیرزمینی در تهران بود که نزدیک به ۲۰ تا ۳۰ دختر خوشگل و قدبلند، قرار بود در آن بازی کنند و در واکنش به این داستان، آنها کلا ترسیده بودند که تو قصد ساخت یک فیلم در مورد فشن‌شو داری با کلی دختر زیبا که برای ساخت این فیلم می‌خواهی به کار بگیری، بسیار برای ما نگران‌کننده است. من گفتم یک فیلم هم دارم که همه در آن مرد هستند، آن را بسازم؟ گفتند اگر همه مرد باشند خوب است. گفتم یک عده بدهکار و طلبکار هستند که یک شب دور هم هستند اما نگفتم که پلیس هم با آنهاست.

داستان واقعی «اسب حیوان نجیبی است» قبلا اتفاق افتاده بود، ولی من بدون پلیس برایشان تعریف کردم و گفتند همین را الان در یک صفحه برای ما بنویس و ساخت آن را شروع کن ولی قبل از ساخت، سناریو را به دست ما برسان. اجازه

وزارت ارشاد برای این فیلم اصلاحیه‌های زیادی در نظر گرفت که به شکل محدود نمایش داده شود. احساس کردم با قبول آن اصلاحیه‌ها، فیلم دیگری را به تماشاگر ارائه می‌دهم. قبول نکردم و با این که اجازه اکران فیلم به شکل محدود داده شد، اما با در نظر گرفتن حجم سانسورها مخالفت کردم. زمانی که داشتیم این فیلم را در فرانسه می‌ساختم بحثی مطرح شد که چرا من ایران را ترک کردم. به من گفتند برگرد و در ایران فیلم بساز. در آن زمان دولت هم عوض شده بود، من هم گفتم اگر سناریو جدیدم را قبول کنید برمی‌گردم. سناریویی به نام «استراحت مطلق» نوشتیم و تأیید شد. به ایران رفتم و فیلم را ساختم اما بعد ساخت فیلم در سهرابی بیشتر از قبل شکل گرفت. از این که همسر عطاران چرا به شوهرش دست می‌زند بگیرد تا صحنه‌های مختلف فیلم که مورد قبول ارشاد نبود.

همه تلاش‌ها را برای آن فیلم کردم. مصاحبه‌های مختلف انجام دادم. حتی به وزارت ارشاد رفتم و چیزی نمانده بود که کار به درگیری کشیده شود. یک روز تصمیم گرفتم به وزارت ارشاد بروم و با مجوز برگردم و این کار را کردم. متأسفانه فیلم با سانسور نمایش داده شد اما خوشبختانه نمایش داده شد چون سانسور به بدنه فیلم صدمه وارد نمی‌کرد. فیلم نمایش داده شد و من به ادامه فعالیت امید پیدا کردم. مرا تشویق می‌کردند که «فضا نسبت به دوره قبل تغییر کرده، همین که توانستی فیلمت را اکران کنی، باز هم تلاش کن که فیلم جدید بسازی». این شد که من با این که مهاجرت مقطعی یا پاره‌وقت به فرانسه کرده بودم دوباره به ایران برگشتم و خیلی امیدوارانه فیلم «ارادتمند نازنین، بهار، تینا» را ساختم که خودش ماجراهایی داشت و بعد از آن احساس کردم که همه تلاش من برای فیلم‌سازی در کشورم به انتها رسیده و اگر بیشتر از این تلاش کنم دارم کار بی‌مزه و بی‌هدفی انجام می‌دهم.

ما به «ارادتمند نازنین، بهار، تینا» برمی‌گردیم اما پیش از آن یک سوال دیگر: آیا ممکن است روزی در ایران دوباره فیلم بسازید؟

بعضی از دوستان به من می‌گویند به ایران برگرد و کار کن. جوابی که برایشان دارم این است که من همین الان سه فیلم دارم «آنجا» «وقت داریم حالا» و «ارادتمند...» که حداقل یکی از این فیلم‌ها می‌تواند نمایش داده شود. اگر من برگردم و فیلمی آماده کنم، این که مجوز ساخت یک فیلم را به من بدهند یا ندهند یک داستان است و اینکه فیلم برای اکران برود یا نرود داستان دیگری است.

جدای از این داستان مهاجرت من چون با همین فیلم‌های «وقت داریم حالا» «استراحت مطلق» و «ارادتمند...» گره خورده بود، فقط به مجوز و سانسور مربوط نمی‌شود. بخش زیادی از آن الان به یادگیری من از سفرهایی که می‌کنم و لذت که از کشف چیزهای جدید می‌برم برمی‌گردد که به لحاظ روحی مرا سیراب می‌کند. حتی اگر سانسور فیلم‌هایم در مهاجرت تأثیر نداشت، من به این دلیل که بیشتر یاد بگیرم و سینماگر محلی نباشم حتماً ایران را ترک می‌کردم. احساس می‌کنم اگر تنها برای یک‌جا سینماگر باشم سینماگری نکرده‌ام. البته این نظر من است. سینما زبانی دارد که می‌توانی با همه دنیا ارتباط برقرار کنی، پس یک سینماگر بهتر است که در حال سفر و یادگیری و کار کردن با فرهنگ‌ها و آدم‌های مختلف باشد. این بخش مهمی از لذت فیلم‌سازی است.

برسیم به «ارادتمند، نازنین، بهاره، تینا»، چون فکر می‌کنم یکی از بهترین فیلم‌های شما باشد و البته جزو بحث برانگیزترین‌ها. نظر خودتان چیست؟

این فیلم داستانش در مورد دخترانی است که بدون این که کار کنند هم مرفه هستند، ماشین مدل بالا دارند و خوش می‌گذرانند و این برای من در رفت‌وآمدهایی که به ایران داشتم سوال بود که چطور واقعا ممکن است در جهانی که آدم‌ها باید پول درآورند، بدون پول درآوردن بتوان مرفه بود؟ بعد



اجازه پخش ندارد. فیلم «بی‌خود و بی‌جهت» فیلمی است که همه داستان در یک لوکیشن اتفاق می‌افتد و خوشبختانه خیلی مورد توجه منتقدان و مردم قرار گرفت. همه اینها داشتند می‌گفتند ایده خوبی بود که رفتی و داخل خانه این فیلم را ساختی و خیلی بحث‌های فلسفی و ساختاری می‌کردند، اما واقعیت این بود که من دیگر بیرون نمی‌توانستم فیلم بسازم. طبق قانون وقتی بخواهی بیرون فیلمی بسازی باید از پلیس اجازه بگیری و من چون پیش پلیس بدنام شده بودم، برای فیلمبرداری در خیابان، مشکل اجازه داشتم اما برای فیلمبرداری در خانه اجازه نیاز نیست و با همان اجازه ارشاد و با همان پروانه ساخت، می‌توان در خانه کار کرد.

پس این هم یک شانس دیگر شما بود؟

بله. گاهی شانس هم می‌آورد؛ چون ممکن بود این فیلم را اصلاً من داخل خانه نسازم و فیلم دیگری را بسازم. تمام فیلم‌هایی که من ساختم، اولین فیلمی نبوده که قرار بوده بسازم. همیشه خواستم یک چیزی بسازم، نشده و چیز دیگری ساختم.

چرا با توجه به همه این محدودیت‌ها فیلم «استراحت مطلق» را ساختید؟

بعد از «بی‌خود و بی‌جهت» چند سناریو و طرح به وزارت ارشاد ارائه دادم که خیلی سخت گرفتار مجوز شدند. از آن چهار فیلم هیچ‌کدام امکان ساخت پیدا نکرد و احساس کردم بیکار مانده‌ام. سال آخر دوره احمدی‌نژاد بود که تصمیم گرفتم ایران را ترک کنم. به فرانسه رفتم و در آنجا فیلمی به اسم We've Got Time («وقت داریم حالا») را ساختم. این فیلم به زبان فرانسه ساخته شد اما بخشی از داستانش مربوط به ایران است. متأسفانه در ایران نمایش ندادند اما به‌عنوان نماینده فرانسه در چندین جا از جمله فستیوال کارلوی واری Karlovy Vary نمایش داده شد.



ببینند. فیلم «Say» را اخیراً ساخته‌ام و الان در مرحله پست پروداکشن است. کرونا نمایش فیلم «Isthmus» را متوقف کرد و هم باعث شد تا من نتوانم به فرانسه (محل زندگی‌ام) برگردم و اینجا ماندگار شدم. یک کمپانی به نام Ark Gate Films راه انداختم که اولین محصول آن فیلم «Say» که در ماه آگوست فیلم‌برداری شد و الان در پست پروداکشن در مونترال است. داستان آن کاملاً ایرانی است و اصلاً لوکیشن هم ایرانی است. قرار است ما ایران را ببینیم. اما فیلم‌برداری آن در یکی از جزایر حومه تورنتو صورت گرفته است.

البته من عکس‌های از آن را دیده‌ام، به واسطه علی آریانا که همان عکس‌ها نشان می‌دهند که چقدر علی در فیلم خوب بازی کرده است، خیلی مشتاق هستم تا فیلم را هم ببینم.

چون فیلم بیرون نیامده است نمی‌توانم چیزی بگویم اما تجربه بسیار جالبی بود چون کرونا اجازه نمی‌داد با تیم بزرگی کار کنیم. این فیلم به من دوباره یادآور شد که حضور علی آریانا (که از او اسم بردید)، در کنار من خیلی کمک کرد تا بتوانیم کاملاً مستقل فیلم را بسازیم. این اتفاق افتاد و من بسیار هیجان دارم تا این فیلم بیرون بیاید. هنرپیشه‌های خیلی خوبی کشف کردم. علی آریانا را که از قبل می‌شناختم اما افراد دیگری در بخش‌های مختلف حضور دارند که ترکیب یک تیم ایرانی-کانادایی در نهایت یک محصول ایرانی به من داده که انگار در ویلاهای جنگل‌های شمال ساخته شده است.

شما فعالیت‌های دیگری اینجا داشتید (در دوران کرونا) مثل آموزش بازیگری از طریق فضای مجازی تا جایی که من اطلاع دارم.

هم فضای مجازی و هم حضوری بود. در ایران خیلی از بازیگرهای ایرانی را از قبل می‌شناختم و سناریو را برای آنها می‌نوشتم. اما اینجا، آنها نیستند و اصلاً آنها نباید بیایند و این جور فیلم‌ها را بازی کنند. پس من باید اینجا می‌گشتم و آدم‌ها و بازیگرها را

دیدم در ایران امکان‌پذیر است. از آنجایی که خیلی از چیزها در ایران با عقل جور در نمی‌آید، این هم با عقل جور در نمی‌آید و این سرآغاز تحقیق من شد تا به یک سری از مهمانی‌ها بروم و ببینم چه خبر است. چطور دخترها می‌توانند لباس خوب داشته باشند؛ در حالی که درآمد و شغل ندارند. فیلم را ساختم و سناریو را هم تحویل وزارت ارشاد دادم و مجوز گرفتم اما بعد فیلم به مشکل نمایش خورد. اگر بخواهم وارد جزئیات شوم حوصله‌سربر می‌شود.

این فیلم هم مجوز پخش نگرفت؟

نه. جالب است که دقیقاً ۵ سال پیش در چنین روزی فیلم «ارادتمند، نازنین، بهاره، تینا» کلید خورد. دقیقاً دی ماه بود.

بپردازیم به فیلم «خانم یایا»، چون فکر می‌کنم به دلیل این که شما در کانادا فیلم ساختید آن اجازه نمایش گرفت یا من اشتباه می‌کنم؟

«خانم یایا» در تایلند ساخته شد؛ قبل از آمدن من به کانادا. «خانم یایا» یک فیلم تجربی برای من بود که دوست نداشتم در ایران کار کنم. پیشنهادی شد که در تایلند فیلم را کار کنم و به آنها گفتم که شما ذهنیت تجاری دارید و فیلم‌هایی که من کار می‌کنم فقط برای تجارت نیست ولی معمولاً به یک سودی هم می‌رسد و من از نظر تجاری، آدم مناسب شما نیستم. گفتند دوست داریم با هم کار کنیم. سناریویی نوشتم و اتفاقاً خیلی آن فیلم را دوست دارم. به دلیل رنگ‌آمیزی که فیلم دارد و به دلیل انتظاری که تماشاگر از بعضی هنرپیشه‌ها و بعضی لوکیشن‌ها دارد اما ممکن است محقق نشود. ممکن است تماشاگر در نهایت فیلم را دوست داشته باشد اما من اصلاً قرار نبود فیلمی بسازم که تماشاگر را بخنداند.

ولی با این حال استقبال زیادی از فیلم شد.

بله استقبال شد و فروشش هم بد نبود اما تماشاگران بیشتر انتظار داشتند فیلم کم‌دی مرسوم‌تری که جدیداً در خارج از کشور زیاد هم ساخته می‌شود را ببینند و قبل از آن فیلم هم چندتایی ساخته شده بود و فکر می‌کردند که این فیلم هم در ادامه همان‌هاست؛ در حالی که این فیلم فضای دیگری داشت و انتقادی بود. بدون این که ایران را نشان دهم، سعی کردم فضای ایران را نشان داده باشم.

به کانادا که آمدید من شاهد بودم اینجا یک اتفاق مهم تلقی شد و حتی پارلمان کانادا هم از شما تقدیر کرد. همه خوشحال شدیم که شما به اینجا آمدید و قرار است که در اینجا فیلم بسازید. من دو فیلمی که در اینجا ساخته‌اید را ندیده‌ام و امیدوارم یک روزی ببینم و بهتر بتوانیم در مورد آنها صحبت کنیم. در مورد اولین فیلم آماده پخش بگویید. «Isthmus» است، درست می‌گویم؟

بله. «Isthmus» تمام شده، آماده و در دست پخش کننده است. به‌خاطر کرونا امیدوارم که امسال یعنی ۲۰۲۱ آن را پخش کنند. این فیلم کاملاً غیرایرانی است و با عوامل، داستان، ساختار و اجرایی غیرایرانی ساخته شده و از این نظر برای من

تجربه خوبی بود که فیلمی را که در حال کار بودم، هیچ‌گونه ارتباطی با کشور خودم ندارد. تجربه خوبی در زبان و کار با آدم‌هایی با فرهنگ‌های دیگر بود و از این بابت توصیه می‌کنم که دیگران این فیلم را





درستی نپذیرفته‌اند. بنابراین دوست ندارم منت خاکش هم بر سرم باشد. دوست دارم خاکسترم پخش شود و هیچ نشانه‌ای باقی نماند. چون خودم هم این‌طور زندگی کردم. در نیشابور نماندم، در اراک نماندم، در تهران نماندم و هر جایی که می‌روم یک احساس «نماندن» با من هست. احساس بی‌خانمانی همیشه با من هست. این من را واقعا خوشحال می‌کند. سبک می‌کنم، زیورآلات را از من می‌گیرد و به من قدرت می‌دهد که بتوانم هر کاری که دیگران دوست دارند را انجام دهم و بتوانم سفر کنم، کشف کنم، یاد بگیرم. از قبل خیلی بزرگ‌تر شدم و تنها دلیلش را هم سفر کردن و صبر نکردن می‌دانم. من خیلی‌ها را می‌بینم که مغزشان در یک محلی متوقف شده است. اسمی از ایشان نمی‌برم ولی وقتی که مصاحبه‌هایشان را می‌خوانم و یا کارهایشان را می‌بینم و از ایشان باخبر می‌شوم می‌بینم که هیچ فرقی نکرده‌اند و این «هیچ فرقی نکردن» برای آدمی مثل من نگران‌کننده است. من دوست دارم متفاوت باشم و کشف کنم. فیلم Say از این بابت که کشفیاتی در آن وجود دارد برای من هیجان‌انگیز است. ممکن است پروداکشن «Isthmus» را نداشته باشد اما من ممکن است در آینده فیلمسازی Say را ادامه دهم چون مرا بهتر به سفرهای مختلف می‌برد.

نمی‌خواهید برای اسکار اقدام کنید؟ به دلیل این که می‌توانید به عنوان فیلم خارجی و انگلیسی‌زبان ...

بله اول فیلم باید بیرون بیاید و امیدوارم موفقیت‌هایی را کسب کند و کرونا هم اجازه بدهد چون ما فیلم را رسمی ساختیم، با کمپانی ساختیم، با قراردادهای درست ساختیم و از این بابت فیلم ما می‌تواند فیلم کانادا تلقی شود. چون در اینجا ساخته شده و با آدم‌هایی که اقامت اینجا را دارند. چرا که نه؟ فیلم هم باید خودش برای معرفی شدن به اسکار موفقیت‌هایی را به دست بیاورد و آنانی که مسئول هستند تصمیم بگیرند و فیلم را برای اسکار بفرستند.

شما الان چقدر خوشحال و راضی هستید از این که به اینجا و فرانسه آمدید و البته تا حدودی هم توضیح دادید. حرف تازه‌ای در این زمینه دارید؟ دعوتی دارید برای کسانی که زندگی می‌کنند ولی فیلم‌ساز و یا بازیگر هستند و یا به این حوزه‌ها علاقمند هستند، برای آنان توصیه‌ای دارید؟

توصیه ندارم، چون این را فهمیده‌ام آدم‌ها حرف گوش نمی‌دهند. ولی آن چه که برای خودم مهم است را عنوان می‌کنم، شاید برای خوانندگان جالب باشد. همیشه سعی می‌کنم انگیزه داشته باشم. یعنی زندگی من خلاصه شده در انگیزه و پشتکار. هر کاری را که انجام می‌دهم سعی می‌کنم با عشق انجام دهم. همیشه این را می‌گویم: وقتی می‌گوییم هوا سرد است، کمکی نکرده‌ایم تا هوا گرم شود پس بهتر است با انگیزه زندگی کنیم تا «انگیزه» باعث گرمی هوا شود. یا برعکس: هوا گرم است. من همیشه آدم معترضی بودم ولی هیچ وقت نسبت به مسائل سطحی و اموری که از دست انسان خارج است، اعتراض نکردم. همیشه جایی اعتراض کردم که می‌توانست بهتر باشد. غرغر بودم ولی برای چیزهایی که می‌شد درست کرد و نه برای چیزهایی که نمی‌شود درست کرد. پس بهتر است انگیزه داشته باشیم چون انگیزه باعث شادی، انرژی و حال خوب می‌شود. آن هم الان که همه خمود و خسته هستند، بهتر است تا دیر نشده هر کاری که دوست داریم را انجام دهیم. آخرین بار که ایران بودم بدون این که حواسم باشد داشتم موزاییک‌های حیاط‌مان را می‌شمردم. الان همین که موزاییک‌ها را نمی‌شمارم، خوشحالم.

امیدوارم همیشه موفق باشید و ما هم بتوانیم اینجا از حضورتان بهره ببریم. قبل از هر چیز برای شما مرد دوست‌داشتنی و نازنین آرزوی سلامتی دارم و این اولین چیزی است که صمیمانه می‌خواهم و آن هم در شزوع سال ۲۰۲۱.

کشف می‌کردم. الان جماعت زیادی دارم از جاهای مختلف که دلیلش همین کلاس‌ها بوده است. این آدم‌ها برای من می‌توانند نقش‌های متفاوتی در سنین مختلف بازی کنند و راحت‌تر از قبل می‌توانم سناریو بنویسم. خیلی علاقمندم که بتوانم یکی از رویاهایم را که سینمای آزاد ایران است در اینجا پایه‌ریزی کنم. سینمایی که در آن فیلم‌های ایرانی ساخته شود ولی پروسه سانسور و توقیف را نداشته باشد و هر سوژه‌ای که باب دل تولیدکنندگان و کارگردانان است به تصویر کشیده شود. این پتانسیل اینجا وجود دارد و باعث شدند که کلاس‌ها تشکیل شود و این کلاس‌ها ادامه‌دار هستند. همچنان با آدم‌های جدیدتری آشنا می‌شوم که هم برای آن‌ها خوب است چون از علاقه‌هایشان در غربت دور افتاده بودند و هم برای من که دسترسی بیشتری به آنها خواهم داشت.

جوانی که خیلی به شهرش، نیشابور وابسته بود و خیلی علاقه داشت حتی وقتی که شروع به فیلم‌سازی کرد همیشه به آنجا برمی‌گشت، حالا تبدیل شده به یک شخصیت جهانی. می‌تواند خیلی راحت‌تر از آن چیزی که در نیشابور می‌خواست فیلم بسازد. به نظر من این نشان می‌دهد که یک عشقی در روح شما برای فیلم ساختن هست که متوقف‌شدنی نیست، جهانی است و از درونتان می‌جوشد و شما فقط باید تلاش کنید تا موانع را از سر راه بردارید. نظر خودتان چیست؟

این تجربه را در فرانسه هم داشتیم. من در یکی از شهرستان‌های فرانسه یک فیلم سینمایی کار کردم، در پاریس فیلم مستند کار کردم. سینما به من یاد داده که می‌توانم هر جایی این کره زمین باشم و فقط با این شغل است که چنین امکانی را می‌توانم داشته باشم. سینما به من یاد داده که جای ثابت نداشته باشم. بله از نیشابور آمده‌ام و گاهی در فیلم‌هایم به آن اشاره می‌کنم اما واقعا دوست ندارم مال جایی باشم. هر وقت احساس کردم مال جایی هستم در واقع دارم محلی فکر می‌کنم. دلم نمی‌خواهد محلی فکر کنم. این از رویاهای من است و ممکن است که اصلا به آن هیچ‌وقت نرسم ولی از رویاهای من است که بتوانم هر جایی فیلم بسازم. هر جایی که فکر کنم با وسایل اندکی سفر کنم و آنجا مستقر شوم و فیلمم را بسازم و به جای دیگری بروم و فیلم بسازم و باز به همین شکل ادامه دهم. این روش زندگی را بیشتر می‌پسندم. برای همین است که همیشه به دوستانم می‌گویم که بعد از مرگم سنگ قبر مشخص و یا قبرستان مشخصی را برای خودم نمی‌پسندم و دوست ندارم داشته باشم؛ چون هیچ جایی مرا به

متخصص و مشاور در امور املاک *Ramier Realty*
مسکونی، تجاری و مسکونی درآمدا در حوزه مونترال بزرگ

ارزیابی و مشاوره رایگان در امر خرید و فروش ملک
 همراه با تیمی مجرب در امور بازرسی فنی، امور حقوقی و تهیه وام

امیر نعیمی

Cell: (514) 944-1348
Tel: (514) 683-8686
amir.naimi@ramier.ca

هایک هارتونیان
RE/MAX
Hayk Hartounian MBA
Residential Real Estate Broker
 بهره منحصربه فرد Tranquility

مشاور و متخصص املاک مسکونی در مونترال بزرگ

ارزیابی و مشاوره رایگان
 تهیه وام مسکن با بهترین امکانات
 هدیه ما به شما: هزینه محضر

فروش خرید اجاره

(514) 574 6162
Haykhartounian@yahoo.com
9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, QC, H4N 3C5

دفتر ترجمه رسمی
فیروزه مسیحا

ترجمه و تایید اسناد بدون نیاز به مراجعه حضوری

عضو رسمی انجمن مترجمان کبک (OTTIAQ) و انکارپو (ATIO)
 کارشناس ارشد ترجمی زبان و دانشجوی دکتری زبانشناسی

ATIO

ترجمه و تایید اسناد و مدارک
 ترجمه شفاهی در جلسات رسمی اداری و دادگاهی
 تایید امضا اشخاص و گواهی برابر اصل
 تهره و تنظیم دعوت نامه و انگیز نامه
 ترجمه مهرهای گذرنامه جهت تمدید کارت (PR) و درخواست شهروندی کانادا
 تهره و تنظیم مدارک جهت ارائه برای مدارک سازی (مهر گواهی برابر اصل از دفترخانه رسمی)
 انجام کلیه امور مربوطه به درایت و کفایت از واشنگتن

دفتر تهران: شمع جنوب شرقی سپید فلدان
دارالترجمه رسمی مسیحا
 +98 912 723 2544

+98 912 322 0524
 438-920-9305
 firoozehmasiha@yahoo.com

دارالترجمه رسمی فرهنگ
BUREAU DE TRADUCTION FARHANG
FARHANG TRANSLATION OFFICE

001 514 691 4383
 R.DAVOUDI@FARHANG.CA

2000, MCGILL COLLEGE
 6TH FLOOR, MONTRÉAL
 QUÉBEC, CANADA, H3A 3H3

شعبه کانادا

+98 21 6642 1511
 6694 8154
 H.DAVOUDI@FARHANG.CA

تهران: کاکر شمالی، تاطلع
 بلوار کشاورز نبش کوچه گیتی
 پلاک ۱۱۷۳، طبقه ۴، واحد ۷

شعبه ایران

سیاست

تعليق سفرهای خارجی تا ۳۰ آوریل توسط دولت فدرال

اقتصاد

سقوط صنعت هواپیمایی کانادا

ورشکستگی ایر ترانست و سان-وینگ نزدیک است؟

گزارش

مهاجران و یک محرومیت ضد حقوق بشری

نگاهی به اشتغال مهاجران در ایران

دیدگاه، سیاست اقتصاد و جامعه



تعلیق سفرهای خارجی تا ۳۰ آوریل توسط دولت فدرال



▲ بیل بلر وزیر امنیت عمومی

است و برای این کار قراردادهایی میان دولت فدرال با شرکت‌های امنیتی خصوصی منعقد شده است.

دکتر ترزا تام مدیر ارشد بهداشت عمومی کانادا نیز اعلام کرد علاوه بر این تست‌ها، مسافرانی که از مقاصد بین‌المللی به کشور باز می‌گردند باید در دهمین روز قرنطینه خود یک تست دیگر بدهند چرا که ممکن است دوره نهفتگی ویروس کرونا در برخی از مسافران طولانی‌تر باشد. هر کدام از مسافران که تست مثبت باشد با پایان یافتن دو هفته قرنطینه همچنان در قرنطینه باقی خواهد ماند تا خطر شیوع ویروس کاملاً برطرف شود.

«مسافرانی که از خارج وارد کشور می‌شوند چه آن‌هایی که دوره قرنطینه خود را در خانه می‌گذارند و چه آن‌هایی که در مراکز دولتی قرنطینه شده‌اند، باید در دهمین روز قرنطینه خود دوباره تست بدهند. ما بابت شیوع احتمالی انواع جدید کروناویروس مانند آن چه در انتاریو دیده شد، نگران هستیم. این ویروس‌ها می‌توانند به سرعت در جامعه شیوع پیدا کنند بنابراین برای جلوگیری از ورود آن‌ها به کشور همه تلاش خود را به کار می‌گیریم.» (دکتر ترزا تام مدیر ارشد بهداشت عمومی کانادا)

دنبال کنند اما تحت نظارت شدید دولت فدرال قرار خواهند داشت. آن‌هایی هم که تستشان مثبت باشد، باید قرنطینه خود را در یک مرکز بهداشت عمومی اما این بار با هزینه دولت فدرال دنبال کنند تا اطمینان حاصل شود که آن‌ها به انواع جهش یافته کروناویروس مبتلا نشده‌اند.

بیل بلر وزیر امنیت عمومی و حفاظت مدنی کانادا نیز تاکید کرد هزینه‌های قرنطینه صرفاً به مخارج اقامت عادی محدود نمی‌شود.

بیل بلر تصریح کرد مراقبت و تضمین سلامت کارگرانی که در هتل‌ها کار می‌کنند و همچنین اجرای تدابیر ایمنی و بهداشتی و همچنین امور حمل‌ونقل هزینه‌هایی دارد. به نظر ما اصلاً عادلانه نیست که مالیات‌دهندگان کانادایی بار هزینه‌های ناشی از سفرهای غیرضروری دیگران را به دوش بکشند.

نخست‌وزیر فدرال مشخص نکرد که تست اجباری کووید ۱۹ در بازگشت از سفرهای بین‌المللی دقیقاً از چه تاریخی در فرودگاه‌های کانادا به اجرا گذاشته خواهد شد. با این حال ترودو تاکید کرد که این تدبیر هر چه زودتر در ماه فوریه به اجرا در می‌آید.

لازم به ذکر است که تست غربالگری اجباری کووید ۱۹ برای مسافران در بازگشت از سفرهای بین‌المللی در فرودگاه‌های کانادا جدا از تست اجباری است که مسافران باید حداکثر هفتاد و دو ساعت پیش از سوار شدن به هواپیما به مقصد کانادا بدهند.

جاستین ترودو خاطر نشان کرد دولت کانادا برای اطمینان از رعایت صحیح تدابیر مرتبط با قرنطینه نیروهای خود را دو برابر کرده

جاستین ترودو نخست‌وزیر کانادا روز جمعه ۲۹ ژانویه در کنفرانسی مطبوعاتی اعلام کرد کانادایی‌ها باید فکر گذراندن تعطیلات در سرزمین‌های آفتابی را به مدت سه ماه از سر بیرون کنند و آن‌هایی هم که به مقاصد دیگر سفر می‌کنند، باید بدانند که در بازگشت به کشور با تدابیر سختگیرانه بیشتری روبرو خواهند شد.

ترودو خاطر نشان کرد مسئله سفرهای گردشگری که یکی از عوامل شیوع کروناویروس است، تقریباً به طور ریشه‌ای حل خواهد شد چرا که شرکت‌های سانویگ، ایرکانادا، وست جت و ایرترانست قبول کرده‌اند که از یکشنبه آینده کلیه پروازهای خود به حوزه کارائیب و مکزیک را تا سی ام آوریل به حال تعلیق درآورند.

ترودو تصریح کرد کمتر از دو درصد موارد ابتلا به کووید ۱۹ مربوط به افرادی است که از سفرهای خارجی باز می‌گردند اما با توجه به انواع جهش یافته کروناویروس جدید، حتی یک مورد ابتلا به کووید ۱۹ نیز خطرناک است.

به گفته آقای ترودو، به زودی کلیه مسافرانی که از مقاصد بین‌المللی به کانادا باز می‌گردند باید به محض ورود تست اجباری کووید ۱۹ بدهند. تا مشخص شدن نتیجه آزمایش، این مسافران در هتل‌هایی که دولت تعیین می‌کند قرنطینه خواهند شد. هزینه تست غربالگری کووید ۱۹ که توسط یک شرکت خصوصی انجام خواهد شد و همچنین هزینه دو یا سه روز اقامت در هتل که در مجموع نزدیک به دو هزار دلار برآورد می‌شود، بر عهده خود مسافران خواهد بود. ترودو افزود مسافرانی که تست آن‌ها منفی باشد می‌توانند قرنطینه خود را در خانه



▲ فرانسوا لوگو وزیر اول کبک قاطعیت بیشتر دولت فدرال را برای جلوگیری از سفرهای غیر ضروری بین المللی خواستار شده بود.

تاخیر وارد عمل شدند. «یک سال از آغاز پاندمی کرونا در کانادا می‌گذرد و ما هنوز از موج اول کوید-۱۹ درس‌های لازم را نگرفته‌ایم.» (ارین اوتول رئیس حزب محافظه‌کار) زاویه بارسالو-دووال سخنگوی بلوک کبکوا در امور حمل‌ونقل تاکید کرد: «دولت ترودو یک بار دیگر در کار مهم و تعیین‌کننده‌ای که می‌بایست به سرعت عمل می‌کرد، تاخیر داشت.»

انتاریو نیز اعلام کرد از هفته آینده کلیه مسافران بین‌المللی را که به فرودگاه پیرسون وارد می‌شوند ملزم به انجام تست کووید-۱۹ خواهد کرد و دیگر منتظر اجرای برنامه فدرال نخواهد ماند. این خبر را داگ فورد بعد از ظهر روز جمعه اعلام خواهد کرد. با این حال احزاب و گروه‌های مخالف به ویژه حزب محافظه‌کار و بلوک کبکوا معتقدند دولت ترودو برای اجرای محدودیت‌های جدید با تاخیر و تعلل عمل کرده است.

ارین اوتول رئیس حزب محافظه‌کار کانادا روز جمعه با انتشار بیانیه‌ای تاکید کرد محافظه‌کاران همواره کانادایی‌ها را به رعایت تدابیر و دستورالعمل‌های بهداشت عمومی فدرال و استانی ترغیب کرده‌اند. ما جزو اولین افرادی بودیم که از همان ابتدای پاندمی به دولت فدرال فشار آوردیم تا از مرزها در برابر ورود و شیوع کروناویروس بهتر مراقبت کند. با این حال لیبرال‌ها در این زمینه با



▲ دکتر ترزا تام مدیر ارشد بهداشت عمومی کانادا

دولت فرانسوا لوگو وزیر اول کبک که در هفته‌های اخیر چندین بار از اتاوا خواسته بود پروازهای بین‌المللی غیر ضروری را لغو و قرنطینه را برای کلیه مسافران با هزینه خودشان در هتل‌های تعیین شده توسط دولت اجباری کند، از تصمیم دولت فدرال خرسندی کرد.

ژونوویو گیلبو معاون وزیر اول کبک روز جمعه تصمیم دولت فدرال را مثبت و راضی‌کننده توصیف کرد.

آرمین آریانیور

ویروس کرونا و بحران کووید-۱۹ بر تمام صنایع سایه‌های شوم افکند اما آن‌هایی که به اقتضای نوع کارشان به حضور فیزیکی انسان‌ها وابسته بودند ضربه شدیدتری متحمل شدند. به عبارتی می‌توان گفت که این ویروس نه برای وصل کردن بلکه برای فصل کردن آمده بود. از میان بخش‌های اقتصادی که متحمل ضرر شدند می‌توان به یکی از بزرگ‌ترین بازندگان یعنی شرکت‌های هواپیمایی اشاره کرد. در آستانه سال ۲۰۲۰ کمتر کسی تصور می‌کرد شرکت‌های معتبر هواپیمایی کانادا تا پایان سال زمین گیر شوند اما امروز و با گسترش پیامدهای اقتصادی ناشی از همه‌گیری، صنعت هوانوردی کانادا با خطر فروپاشی کامل مواجه است. به گفته مایک مولر قائم مقام ارشد انجمن صنایع هوافضای کانادا، شرکت‌های مسافربری، حمل و نقل، دفاعی و هوافضایی کانادا در بحران ناشی از کووید-۱۹ حدود چهار درصد از درآمدها را از دست داده‌اند. به گفته مولر، شرکت‌های کانادایی در آینده پسا کرونا و در رقابت با شرکت‌های انگلیسی و فرانسوی به صورت جدی عقب خواهند ماند چرا که دولت‌های این کشورها از صنعت هوایی کشور متبوعشان حمایت مالی کرده‌اند. جری دیاس، رئیس اتحادیه ملی هوانوردی نیز به این نکته اشاره کرد که با وضع قوانین سختگیرانه تر و نبود کمک‌های مالی، دولت صنعت هوایی و کارکنانش را در معرض خطر جدی قرار



سقوط صنعت هواپیمایی کانادا

ورشکستگی ایر ترانست و سان-وینگ نزدیک است؟



می‌دهد. اتحادیه ملی خلبانان در بیانیه‌ای اعلام کرد که از تعداد خلبانان فعال هفتصد نفر کاسته شده. صدها نفر اخراج یا مجبور به بازنشستگی شدند و آنان که هنوز شاغلند حقوقشان تا سی و پنج درصد کاهش یافته است.

گل بود به سبزه نیز آراسته شد!

شرکت‌های هواپیمایی از ابتدای سال با پیامدهای اقتصادی همه‌گیری دست و پنجه نرم می‌کردند و بسیاری از شرکت‌های کوچک‌تر به قول معروف با سیلی صورتشان را سرخ نگه داشته بودند. تدوین و اعمال محدودیت‌های جدید تیر خلاصی بر پیکر نیمه جان صنعت هوایی زد. در تازه‌ترین محدودیت‌ها که روز جمعه اعلام شد مسافران باید پس از بازگشت یا ورود به خاک کانادا حداقل به مدت سه روز در یک هتل اقامت کنند و در صورت منفی بودن تست کرونا می‌توانند یازده روز باقی مانده را در محل سکونتشان و تحت نظارت دولت سپری کنند. در صورتی که نتیجه آزمایش مثبت شود مسافر ناگزیر است دو هفته کامل در محل تحت نظارت دولت بماند. هزینه این اقامت سه روزه و اجباری حدود ۲۰۰۰ دلار برآورد شده که بر عهده مسافر است. این اقامت اجباری ممکن است برای هتل‌ها خبر خوبی باشد ولی برای مسافران خوشایند نخواهد بود. تداوم این روند موجب می‌شود مسافرت‌های غیر ضروری کاهش یابد. هدفی که دولت به دنبال دستیابی به آن است ولی قربانی این سیاست شرکت‌های هواپیمایی و به دنبال آن صنعت هتلداری خواهد بود.

به دنبال این محدودیت‌ها که عمدتاً مسافران تفریحی زمستانی را شامل می‌شود بسیاری از آژانس‌های مسافرتی و شرکت‌های هوایی به خصوص آن‌هایی را با خطر بسته شدن و ورشکستگی دائمی مواجه کرد که مناطق گرمسیر و استوایی را در زمستان پوشش می‌دادند. به گفته متخصصان این صنعت، شرکت‌های هواپیمایی ایر ترانست و سان-وینگ بیشتر از سایر شرکت‌ها در خطر ورشکستگی هستند چرا که کارائیب و مکزیک از جمله مقاصد اصلی این دو شرکت است و بخش بزرگی از مسافران زمستانی را جابجا می‌کنند. سخنگوی شرکت سان-وینگ، خانم ملانی فیلیپ گفت که تصمیم در مورد تعلیق پروازهای این شرکت برای ایجاد هماهنگی بین صنعت هوایی با دولت فدرال صورت گرفته و اضافه کرد که به دلیل مختل شدن این دسته از پروازها نمی‌توان گفت که شرکت در معرض خطر ورشکستگی کامل قرار دارد.

ایر ترانست اعلام کرد تمام پروازهای این شرکت به تمام مقاصد و حتی اروپا تا سی آوریل لغو شده است و در دو هفته آینده فقط مسافران را به کانادا بازمی‌گرداند. این شرکت در مورد بازپس دادن هزینه بلیت به مسافران اشاره‌ای نکرد ولی اعلام کرد که در حال بررسی طرح بازگرداندن مسافران به کشور است. ایر کانادا بازپس دادن هزینه سفر را مشروط به «نبود گزینه جایگزین»

کنون حدود یک و نیم میلیارد دلار به کارکنان کمک مالی کرده است ولی ارائه کمک مستقیم به صنعت هوایی را منوط به بازگرداندن تمام پول مسافرانی کرده بود که سفرشان به دلیل شرایط ویژه کووید ۱۹ لغو شده بود. اما از روز جمعه و زمانی که محدودیت‌های جدید وضع شدند کارشناسان صنعت هوایی منتظر اعلام کمک‌های فدرال به شرکت‌های هواپیمایی بودند. شورای ملی خطوط هوایی کانادا که شرکت‌های بزرگ هواپیمایی را نمایندگی می‌کند مجدداً از دولت درخواست کرد تا با همکاری یکدیگر بر روی استراتژی جدیدی برای بازیابی و احیای صنعت هوایی کار کنند. دولت با وضع قوانین جدید و عدم اعلام هرگونه کمک مالی به شرکت‌های هواپیمایی، کارشناسان و مسئولان این صنعت را ناامید کرد.

با وجود اینکه مسافرت افراد با هواپیماهای مسافری لغو شده ولی هنوز این هواپیماها به عنوان پروازهای باری کورسوی امید شرکت‌های هوایی هستند. به ویژه پروازهای فرا اقیانوس و دور برد که در بحران کنونی و برای حمل و نقل کالاهای پزشکی و واکسن به آن‌ها بیش از هر زمان دیگر نیاز است. همین پروازها هستند که تا کنون زنجیره عرضه و تقاضا را حفظ کرده‌اند. با وجود اینکه پروازهای مسافری با ظرفیتی حدود شش درصد نسبت به زمان پیش از همه‌گیری به پرواز در می‌آیند ولی از اقصی نقاط جهان میلیون‌ها بسته ضروری را با خود جابجا می‌کنند و به همین دلیل شرکت‌های هواپیمایی هنوز تمام پروازهای خود را لغو نکرده‌اند. درآمد حاصل از حمل و نقل برای شرکت‌های هواپیمایی سود چشمگیری به دنبال داشته، تا جایی که ایر کانادا برخی از هواپیماهایش را کاملاً به منظور استفاده در صنعت حمل و نقل تغییر کاربری داده است.

منابع: سی.بی.سی نیوز و هافینگتون پست

از طرف شرکت هواپیمایی کرد. هواپیمایی سان-وینگ اعلام کرد که تغییر برنامه سفر را به اطلاع مسافرانش می‌رساند و آنانی که سفرشان به کلی لغو شده تمام مبلغ بلیت را دریافت خواهند کرد.

به دنبال تصمیم قبلی دولت فدرال مبنی بر ارائه نتیجه آزمایش کووید قبل از پرواز، میزان رزرو و خرید بلیت به شکل قابل توجهی در ماه جاری افت کرده بود و به دنبال این کاهش تقاضا، شرکت‌های هوایی مجبور به کم کردن هزینه‌ها، تعلیق پروازها و به دنبال آن اخراج کارمندان شدند. ایر کانادا که در ماه ژوئن گذشته حدود بیست هزار نفر از کارمندان را اخراج کرده بود، در ماه جاری نیز مجبور به پایان همکاری با هزار و هفتصد نفر از کارمندان شد. به گفته کارشناسان، این شرکت اکنون از آنچه در دهه هفتاد میلادی بود کوچک‌تر شده است. لغو پروازهای ایر کانادا به مقاصد گردشگری گرمسیری تا پایان ماه آوریل تنها بر ۱۲ درصد درآمد این شرکت تأثیر خواهد گذاشت که به گفته کارشناسان این شرکت مبلغی حدود دویست میلیون دلار از درآمد آن کاسته خواهد شد. شرکت وست جت نیز احتمالاً حدود پانصد نفر از کارکنانش را به حال تعلیق در خواهد آورد. این تنها کارمندان شرکت‌های هواپیمایی نیستند که باید تاوان شرایط به وجود آمده را بپردازند. در ماه‌های پیش رو احتمالاً صدها آژانس هواپیمایی و کارمندان آن‌ها نیز در سراسر کانادا از کار بیکار خواهند شد. فرودگاه‌ها نیز پس از افت نود درصدی تعداد مسافر از بهار گذشته وضع چندان خوبی ندارند. شورای فرودگاه‌های کانادا اعلام کرد که فرودگاه‌های سراسر کشور در حال تعدیل کارمندان، درخواست وام و مصرف ذخایر و منابع مالیشان هستند. شرکت‌های هوایی و اتحادیه‌های صنعت هوانوردی از چند ماه قبل با دولت فدرال وارد مذاکره‌ای شدند تا شاید بتوانند برای نجات صنعت هوانوردی کمک‌هایی از دولت دریافت کنند. دولت فدرال نیز از ابتدای همه‌گیری تا

کارگران مشغول کار در یکی از خیابان‌های اسلامشهر



مهاجران و یک محرومیت ضد حقوق بشری

نگاهی به اشتغال مهاجران در ایران

متخصص نزد ما مراجعه می‌کنند و می‌خواهند که کارفرما شوند و برای خود اشتغال‌زایی کنند اما با جواب در مواجه می‌شوند. مشکل در شهروند نبودن مهاجران است و اگر مهاجرانی که در ایران به دنیا می‌آیند جزء شهروند درجه یک حساب شوند مسئله حل می‌شود اما متأسفانه قانون سال‌هاست. که در قبال مهاجران از مسغولیت شانه خالی می‌کند. از طرف دیگر دیدگاه مردم نسبت به اشتغال مهاجران متفاوت است و آنها فکر می‌کنند، اگر مهاجری در کاری وارد شود که جای اشتغال را پر کنند که این موضع موجب اعتراض می‌شود. البته در برخی از کشورها شهروندان در بحث اشتغال در اولویت قرار دارند.

دفا تر کفالت در زمینه اشتغال مهاجران چه می‌گویند؟

از کارمند دفتر کفالت در مورد اشتغال مهاجران می‌پرسم. می‌گوید: «مهاجران تنها می‌توانند در مشاغل مجاز کار کنند و اگر غیر از مشاغل مجاز کار کنند، جریمه می‌شوند و این یک قانون است که دست قانون‌گذار است. همچنین هر سال لیست جدید از مشاغل مجاز را به دفا تر کفالت و دیگر ارگان‌ها می‌دهند تا مهاجران از شغل‌های مجاز آگاهی پیدا کنند.» کارمند دفتر دیگری در مورد مشاغل مجاز برای

کنند. داشتن کارت آمایش که مدرک اقامت مهاجران است، برای گرفتن و تمدید این کارت الزامی است. یکی از بحث‌های مطرح شده در این چند سال گذشته شغل‌ها درج شده روی این کارت‌ها است که بر گرفته از لیست مشاغل مجاز است.

بخش‌نامه اشتغال مهاجران در سال ۱۳۹۹

برای دریافت اطلاعات دقیق به یکی از شعبه‌های کار وزارت اتباع خارجی مراجعه می‌کنم. از کارمند مسئول در مورد بخش‌نامه اتباع سوال می‌پرسم. او لیست مشاغل مجاز را برایم می‌آورد. می‌گوید: «ما مامور هستیم و نمی‌توانیم کاری انجام دهیم. تنها کارهای اداری را انجام می‌دهیم و هیچی نقشی در تصمیماتی حوزه مهاجران نداریم. متأسفانه مهاجران علی‌رغم تلاش‌هایی که در حوزه اشتغال دارند، اما با محدودیت مواجه هستند و این موضوع سال‌هاست که وجود دارد. تغییر در سیاست حوزه مهاجران می‌تواند به این شرایط کمک کند. بارها پیش آمده است که مهاجران

مهاجران افغان بیش از چهار دهه است که در ایران زندگی می‌کنند. یکی از موضوعات همیشگی در خصوص مهاجران بحث اشتغال بوده است. مهاجران افغان در اقتصاد ایران نقش بسزایی دارند. بخش عمده کارهای ساختمانی برعهده مهاجران است. در باور گروهی از مردم ایران مهاجران جای شغل‌های شهروندان ایرانی را به دست گرفته‌اند. و باعث شدند که نرخ بیکار به شدت بالا برود. دستمزد پایین مهاجران همیشه سبب اعتراض کارگران ایرانی بوده است و آنها همواره تاکید دارند که مهاجران سبب کاهش دستمزدها می‌شوند. بحث اشتغال مهاجران در دهه شصت اوج گرفت و در نتیجه سبب شد که دولت در سال ۱۳۶۳ بخش نام‌های با عنوان «روش اجرایی طرح اشتغال موقت آوارگان افغانی» توسط وزارت کار ایران را ابلاغ کند. این بخش‌نامه تنها مشاغل خاص را برای مهاجران مجاز کرد. کار در کوره پزخانه‌ها، امور ساختمانی و شهری، تخلیه بارو بارگیری در بندرهای کشور، سالامبوری سازی، کشاورزی در استان‌های مورد نیاز، معادن، شیشه‌گری، دامپرووری-مرغداری، کارگاه‌های کوچک

و ذوب پلاستیک، راه سازی و کانال کشی، کارگاه‌های کوچک و ذوب پلاستیک، کوره‌های گچ‌پزی و آهک‌پزی را در بر می‌گرفت. در سال ۱۳۶۵ چهار رده شغلی دیگر به این شغل‌ها اضافه شد. سنگ‌بری، موزائیک‌سازی، تخلیه و بارگیری در سیلواها و کارخانه‌های آرد و بلوک. مهاجران برای اینکه بتوانند به صورت قانونی در ایران کار کنند، باید کارت کار (پروانه کار) دریافت

اشتغال در ماده ۲۳ منشور جهانی حقوق بشر

- (۱) هر انسانی حق دارد که صاحب شغل بوده و آزادانه شغل خویش را انتخاب کند، شرایط کاری منصفانه مورد رضایت خویش را دارا باشد و سزاوار حمایت در برابر بیکاری است.
- (۲) هر انسانی سزاوار است تا بدون رواداشت هیچ تبعیضی برای کار برابر، مزد برابر دریافت نماید.
- (۳) هر کسی که کار می‌کند سزاوار دریافت اجری منصفانه و مطلوب برای تأمین خویش و خانواده‌ی خویش موافق با حیثیت و کرامت انسانی بوده و نیز می‌بایست در صورت لزوم از حمایت‌های اجتماعی تکمیلی برخوردار گردد.
- (۴) هر شخصی حق دارد که برای حفاظت از منافع خود اتحادیه صنفی تشکیل دهد و یا به اتحادیه‌های صنفی بپیوندد.

نوجوانی مهاجر در حال کار در خیابان مولوی



ابطال مدارک قانونی مهاجران در صورت فعالیت در شغل‌های غیرمجاز

برای اطلاعات بیشتر با چندین وکیل تماس می‌گیریم اما آنها می‌گویند که در این زمینه آگاهی ندارند. بعد از چندین بار جستجو موفق می‌شویم که با یکی از وکلای مهاجرتی در مشهد صحبت کنیم. او در خصوص اشتغال مهاجران در شغل‌های غیرمجاز از دیپورت مهاجران خبر می‌دهد. می‌گوید: «مدتی است که به مهاجران کارت کار نمی‌دهند و مسئولان ایرانی قصد دارند که این کارت‌ها را حذف کنند.

دولت می‌خواهد که مهاجران سرمایه‌گذاری کنند و شرکت ثبت کنند و مهاجران از طریق اوراق بانکی به شکل رسمی وارد بازار کار شوند. کارت کار در سالهای آینده تمدید نخواهد شد. سال قبل مسئول یک کارخانه نزد من آمد. او برای کارگران خود کارت کارگری و کارت اقامت گرفت. مطابق قانون اگر مهاجران در مشاغل غیر از شغل‌های درجه شده در کارت خود کار کنند، تمامی مدارک آنها باطل می‌شود و به افغانستان دیپورت می‌شوند.»

قانون برخلاف آزادی انسان‌ها عمل می‌کند

رحیم انوری سی سال است در ایران زندگی می‌کند. او سال‌هاست که در خیاطی فعالیت دارد و برای خود کارگاه خانگی ایجاد کرده است. می‌گوید: «در مورد مشاغل مهاجران سلیقه‌ای برخورد می‌شود و هر مسئولی نظری می‌دهد. من دوستانی دارم که موفق شدند مجوز کسب و کار بگیرند و برای خود مغازه داشته باشند اما

مهاجران نظر دیگری دارد. می‌گوید: «ما هر سال به مهاجران تاکید می‌کنیم که تنها در رشته‌های مجاز ذکر شده، فعالیت کنند. اما هر کدام از آنها در مشاغل دیگری فعالیت دارند.

گروهی از مهاجران که به این دفتر مراجعه می‌کنند بارها از ما خواسته‌اند که شغل روی کارت کارگری را تغییر دهیم اما این قانون است که همه چیز را تعیین می‌کند وظیفه داریم که قانون را برای مهاجران توضیح دهیم و مسئولیت خود را همیشه در قبال مهاجران انجام می‌دهیم.

«مهاجرانی که کارهایشان به دفتر ما مرتبط است، در زمان گرفتن کارت کار از می‌خواهند که شغل خود را در کارت درج کنند که این کار ممکن نیست. ما سعی می‌کنیم که مشاغل را در کارت کارگری درج کنیم که نزدیک به شغل آنهاست. مثلاً اگر کسی مغازه لباس فروشی دارد، شغل درجه شده در کارت او را فروشنده ذکر می‌کنیم.» این جملات حرف‌های یکی از مسئولان دفاتر کفالت در تهران است. او در ادامه حرف‌هایش می‌گوید: «اگر کسی در شغلی فعالیت کند که در کارت کارش ثبت نشده باشد، مشکلی پیش نمی‌آید. مهاجران زیادی هستند که در شغل دیگری فعالیت دارند و از نظر قانونی مشکلی نیست. کارفرما داشتن یکی از موضوعات مهم در رابطه با کارت کارگری است و بخشی از موضوع کار به رابطه بین کارگر و کارفرما باز می‌گردد.»

بخش‌هایی از قوانین ایران درباره اشتغال اتباع خارجی

ماده ۱۲۰: اتباع بیگانه نمی‌توانند در ایران مشغول به کار شوند مگر آنکه اولاً دارای روادید ورود با حق کار مشخص بوده و ثانیاً مطابق قوانین و آئین‌نامه‌های مربوطه پروانه کار دریافت دارند.

تبصره) اتباع بیگانه ذیل مشمول مقررات ماده ۱۲۰ نمی‌باشند:

الف) اتباع بیگانه‌ای که منحصر در خدمت ماموریت‌های دیپلماتیک و کنسولی هستند با تأیید وزارت امور خارجه.

ب) کارکنان و کارشناسان سازمان ملل متحد و سازمان‌های وابسته به آنها با تأیید وزارت امور خارجه.

ج) خبرنگاران خبرگزاری‌ها و مطبوعات خارجی به شرط معامله متقابل و تأیید وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.

ماده ۱۲۱: وزارت کار و امور اجتماعی با رعایت شرایط ذیل در مورد صدور روادید با حق کار مشخص برای اتباع بیگانه موافقت و پروانه کار صادر خواهد کرد:

الف) مطابق اطلاعات موجود در وزارت کار و امور اجتماعی در میان اتباع ایرانی آماده به کار افراد داوطلب واجد تحصیلات و تخصص مشابه وجود نداشته باشد.

ب) تبعه بیگانه دارای اطلاعات و تخصص کافی برای اشتغال به کار مورد نظر باشد.

ج) از تخصص تبعه بیگانه برای آموزش و جایگزینی بعدی افراد ایرانی استفاده شود.

تبصره: احراز شرایط مندرج در این ماده با هیات فنی اشتغال است. ضوابط مربوط به تعداد اعضاء و شرایط انتخاب آنها ونحوه تشکیل جلسات هیات، به موجب آئین‌نامه‌های خواهد بود که با پیشنهاد وزارت کار و امور اجتماعی به تصویب هیات وزیران می‌رسد.

ماده ۱۲۲: وزارت کار و امور اجتماعی می‌تواند نسبت به صدور، تمدید و تجدید پروانه کار افراد ذیل اقدام نماید:

الف) تبعه بیگانه‌ای که حداقل ده سال مداوم در ایران اقامت داشته باشد.

ب) تبعه بیگانه‌ای که دارای همسر ایرانی باشد.

ج) مهاجرین کشورهای بیگانه خصوصاً کشورهای اسلامی و پناهندگان سیاسی به شرط داشتن کارت معتبر مهاجرت و یا پناهندگی و پس از موافقت کتبی وزارتخانه‌های کشور و امور خارجه.

ماده ۱۲۴: پروانه کار با رعایت مواد این قانون حداکثر برای مدت یک سال صادر یا تمدید و یا تجدید می‌شود.

ماده ۱۲۵: در مواردی که به عنوان رابطه استخدامی تبعه بیگانه با کارفرما قطع می‌شود کارفرما مکلف است ظرف پانزده روز، مراتب را به وزارت کار و امور اجتماعی اعلام کند. تبعه بیگانه نیز مکلف است ظرف پانزده روز پروانه کار خود را در برابر اخذ رسید، به وزارت کار و امور اجتماعی تسلیم نماید. وزارت کار و امور اجتماعی در صورت لزوم اخراج تبعه بیگانه را از مراجع ذیصلاح درخواست می‌کند.

ماده ۱۲۹: آئین‌نامه‌های اجرائی مربوط به اشتغال اتباع بیگانه از جمله نحوه صدور، تمدید، تجدید و لغو پروانه کار و نیز شرایط انتخاب اعضاء، هیات فنی اشتغال، اتباع بیگانه مذکور در ماده ۱۲۱ این قانون، با پیشنهاد وزیر کار و امور اجتماعی به تصویب هیات وزیران خواهد رسید.

ماده ۱۸۱: کارفرمایانی که اتباع بیگانه را که فاقد پروانه کارند و یا مدت اعتبار پروانه کارشان منقضی شده است به کار گمارند و یا اتباع بیگانه را در کاری غیر از آنچه در پروانه کار آنها قید شده است بپذیرند و یا در مواردی که رابطه استخدامی تبعه بیگانه با کارفرما قطع می‌گردد مراتب را به وزارت کار و امور اجتماعی اعلام ننمایند، با توجه به شرایط و امکانات خطی و مراتب جرم به مجازات حبس از ۹۱ تا ۱۸۰ روز محکوم خواهند شد

در ساده‌ترین مسائل خود مثل کارت بانکی مشکل دارند. مهاجران باید هر سال کارت کارگری خود را تمدید کنند و بابت آن هزینه دهند. تمام اقوام ما کارت کارگری دارند اما در شغل دیگری غیر از درجه شده در کارت خود فعال هستند. متأسفانه شغل‌های مجاز برای افغان‌ها جزء سخت‌ترین شغل‌ها است که شهروندان ایرانی حاضر هستند بیکار باشند ولی تن به چنین مشاغلی ندهند. حقوق کارگری در ایران بسیار ناچیز است و کفاف زندگی مهاجران را نمی‌دهد و برای همین مهاجران تلاش می‌کنند که از لحاظ اقتصادی خود را توانمند کنند تا زندگی بهتری داشته باشند هر چند قانون به آنها اجازه ندهد.»

مشاغل مجاز برای مهاجران سبب می‌شود که مهاجران جزء اقشار فرودست قرار بگیرند و آینده شغلی نداشته باشند. وقتی قانون اجازه پیشرفت شغلی به مهاجران را ندهد، مهاجران همواره در فقر به سر می‌برند و از طرف دیگر شرایط زندگی مهاجران سبب می‌شود که آنها به دور از قانون کار کنند.

مغازه‌های مهاجران افغان در مولوی



مشاغل مجاز برای مهاجران طاقت فرسا است

قادر غلامی که در کارت کارش اجازه کار در کارخانه پلاستیک ثبت شده است. اکنون در بازار مولوی مغازه کفش فروشی دارد، می‌گوید: «داستان ما مهاجران داستان بی‌پایان است. مهاجران سال‌های زیادی است که در ایران زندگی می‌کنند اما هنوز

مسیری طولانی را برای بدست آوردن مجوز طی کرده‌اند. شغل‌های مجاز برای مهاجران شغل‌هایی هستند که شهروندان ایرانی حاضر نیستند در آن فعالیت کنند. فعالیت‌های ساختمانی از مشاغلی هستند که توسط مهاجران انجام می‌شود. به نظرم خداوند انسان را آزاد آفریده است و انسان حق انتخاب دارد اما قانون خلاف حق انسان عمل می‌کند. جمعیت مهاجر در مقابل جمعیت ایران بسیار اندک است. اگر به مهاجران فرصت دهند، اتفاق خطرناکی رخ نمی‌دهد. مهاجران بعد از سال‌ها کار و تلاش باید حداقل در انتخاب شغل آزاد باشند اما همیشه بحث مسئولان سر این بوده است که افغان‌ها حق ندارند که مشاغل مورد نیاز ایرانی‌ها را اشباع کنند. به هر حال قانون است و قانون را باید به اجبار پذیرفت.»



نمونه‌ای از کارت کارگری مهاجران افغان

مهاجران حق ندارند در مشاغل مرتبط با مواد خوراکی کار کنند

فیاض احمدی در لبنیاتی کار کرده است و کارفرمایش از او بسیار راضی بوده است. می‌گوید: «مهاجران حق ندارند که در صنف مواد غذایی کار کنند و اگر مهاجری در این صنف کار کند کارفرما را جریمه می‌کنند تا قبل از اینکه در لبنیاتی کار کنم، مشغول بنایی بودم اما به دلیل کمر درد کار خود را رها کردم و موفق شدم که در لبنیاتی مشغول به کار شوم. بعد از مدتی که بازرسی به محل کارم آمد متوجه شد که من مهاجر هستم و برای همین کارفرما را جریمه کرد و من مجبور به ترک کار شدم. شغل‌های مجاز برای مهاجران بسیار سخت و طاقت فرسا است و جزء مشاغل آسیب پذیر است که فرد را زود از پا می‌اندازد.»



مردی مهاجر در حال فروختن نخود (شور نخود، یکی از خوراکیهای سنتی افغان) در خیابان مولوی



اتوسرویس شمیران

تعمیر و خدمات انواع خودرو

- فروش انواع لاستیک زمستانی تا ۸۰ دلار تخفیف
- جلوگیری از زنگ زدگی، از ۴۹.۹۵ دلار Rust Proofing
- تعمیرات ترمز و جلوبندی
- ۱۰ درصد تخفیف برای تعویض همزمان روغن و لاستیک و بازرسی رایگان

سرویس و خدمات
در کوتاه‌ترین زمان
کیفیت مطلوب و قیمت مناسب



514-487-6262

5755 Maisonneuve W. Montréal, QC H4A 2A1
www.autoshemiran.com



Panneton & Panneton Moving & Storage

تخفیف ویژه برای
هموطنان عزیز
در نظر گرفته
خواهد شد

- ✓ جابجایی آسان اسباب منزل
- ✓ جابجایی وسایل و تجهیزات شرکتها و دفاتر کاری
- ✓ جابجایی بین شهری وسایل و تجهیزات
- ✓ جمع‌آوری و بسته‌بندی وسایل، قبل از جابجایی
- ✓ ۲۰۰ انبار در سبزه‌های مختلف برای نگهداری کوتاه مدت و بلند مدت وسایل مختلف



8660 Jeanne Mance,
Montreal (QC) H2P 2S6
514 939 0099
514 939 9939

Info@pannetonpanneton.com

صرافی موندیال ایت

با هم نیرومندتریم



ارائه خدمات ارزی

- با سه دهه سابقه خالصانه، بی دریغ در خدمت شما هستیم.
- انتقال فوری ارز به ایران و برعکس با تضمین بهترین نرخ روز

قبل از هر تصمیمی با ما مشورت کنید.

یحیی هاشمی
(514) 989 2229

بیژن احمدی
(514) 937-5192

MondialElite Exchange

1855 Saint-Catherine St W, Montreal, H3H 1M4



صرافی رویال

پامدیریت فرخ سرشت



خرید و فروش ارز را با ما تجربه کنید

امکان استفاده از کارت‌های بانکی ایرانی جهت فروش ارز

ارسال ارز
به ایران و بالعکس
در سریع‌ترین زمان ممکن با بهترین نرخ



6162 SHERBROOKE W.
MONTREAL H4B 1LB جنب فروشگاه اخوان
(514) 836-7090 - (438) 686-4448

پزشکی

روماتیسم مفصلی و سرما (بخش اول)

سلامت روان

نکات مهم آموزش جنسی به کودکان

دانش و سلامتی



روماتیسم مفصلی و سرما

درمان مشکلات مفصلی از جمله روماتیسم مفصلی دارد؟

بیمار مبتلا به روماتیسم مفصلی چه علائمی دارد؟

در رأس همه علائم، احساس درد و خشکی مفاصل (بخصوص خشکی صبحگاهی) و دردهای عضلانی است. تورم مفاصل مبتلا (آرتریت) و محدودیت دامنه حرکتی و درد حین حرکت از علائم دیگر است. عضلات مبتلا به روماتیسم هم علاوه بر درد (میالژی)، دچار احساس خستگی، خشکی و سخت شدن حرکات می گردند. عروق خونی هم در انواع روماتیسمها از جمله روماتیسم مفصلی، در مراحل اولیه بیماری دچار حالت حملات انقباضی برگشت پذیر و حساس شدگی در برابر استرس و سرما که به نام پدیده رینود (Raynaud Phenomenon) مشهور است می شوند. در مراحل پیشرفته روماتیسم، نوعی حالت تنگ شدگی در عروق ممکن است دیده شود که در اینصورت علت آن التهاب مزمن کنترل نشده است

• تغییرات یا اختلالات سیستم ایمنی ناشی از همراهی عوامل محیطی ذکر شده و زمینه مستعد ژنتیک این بیماری:

در این قسمت نیز پیشرفت های زیادی در طب، مبنی بر امکان کاربرد داروهای مختلف تنظیم گر یا مهارکننده سیستم ایمنی حاصل شده است

پس از این مقدمه کوتاه، همچنانکه از عنوان مقاله پیداست؛ هدف ما در طی این نوشتار پرداختن به بحث «اثرات سرما بر روی روماتیسم بخصوص روماتیسم مفصلی» خواهد بود. به طور خاص به سوالات زیر پاسخ خواهیم داد.

- آیا واقعا سرمای محیط بر علائم بالینی بیمار روماتیسمی تاثیر می گذارد؟
- کار در محیط های سرد (بسته با باز) می تواند باعث ایجاد روماتیسم مفصلی شود یا آن را تشدید کند؟
- رطوبت یا فشار هوا چه اثراتی می تواند داشته باشد؟
- آیا استفاده از سرما در مقایسه با گرما، جایگاهی در

روماتیسم مفصلی (آرتریت روماتوئید) شایع ترین بیماری التهابی و مزمن مفاصل می باشد و اگر به موقع تشخیص داده نشود یا درمان با تاخیر و ناکافی صورت بگیرد، می تواند منجر به تخریب و دفرمه شدن مفاصل شود. برای جلوگیری از این وضعیت و حفظ سلامت مفاصل لازم است علل ایجادکننده یا تشدید دهنده روماتیسم مفصلی را کاملا مورد دقت و توجه خود قرار دهیم:

عوامل ژنتیک مستعدکننده:

که در شرایط امروزی فعلا در این مورد کار مؤثری مثل ژن درمانی یا مهندسی ژن امکان پذیر نیست.

• عوامل محیطی:

از جمله ویروسها، باکتری ها، سموم و آلودگی های محیط، شرایط آب و هوایی مثل سرما، رطوبت و فشار هوا که خوشبختانه خیلی از این عوامل قابل کنترل و تغییر هستند و تلاش در این زمینه حتی امکان پیشگیری یا مانع شدن از پیشرفت روماتیسم مفصلی را فراهم می کند.

و فقط با درمان‌های اساسی ضد روماتیسم قابل کنترل یا درمان خواهد بود.

آیا واقعا سرمای محیط بر علائم بالینی بیمار روماتیسمی تاثیر می‌گذارد؟

حال باید توجه داشته باشیم که همه علائم ذکر شده در بالا (مفصلی، عضلانی و عروقی) در اصل خود حساس به سرما هستند. زیرا که سرما باعث انقباض عضلات و همچنین عروق بدن می‌شود و بدین طریق باعث درد، خشکی و احساس خستگی و کاهش انعطاف عضلات و مفاصل می‌شود. سرما موجب انقباض عروق بخصوص عروق سطحی تغذیه کننده پوست، عضلات، مفاصل و استخوان‌ها می‌شود و از این طریق میزان خون‌رسانی به این بافت‌ها را کاهش داده و موجب افزایش احساس درد در آنها می‌گردد.

البته مطالعات نشان داده است که سرما موجب کاهش فعالیت و کارایی سیستم ایمنی بدن هم می‌گردد. لذا قرار گرفتن در شرایط سرمای سخت یا کار کردن در محیط‌های سرد (محیط‌های بسته یا باز که آفتاب‌گیری یا وسایل گرمایی لازم در فصول سرد سال را ندارند) بویژه اگر طولانی یا تکرار شونده باشد، می‌تواند علائم بیمار روماتیسمی را تشدید نماید و در مواردی نیز ممکن است موجب پیدایش و شروع علائم بیماری‌های روماتیسمی گردد. این موضوع به قدری برای خیلی از بیماران تکرار و تجربه می‌شود که تبدیل به یک باور قوی در اکثر بیماران شده است. هر چند که برخی پزشکان و محققین به درستی «ارتباط روماتیسم مفصلی و سرما» معتقد نیستند. اما درصد قابل توجهی از اطباء که بارها این تجربه را از بیماران خود شنیده‌اند و در مواردی هم خود شاهد تشدید علائم روماتیسم بیمارانشان (بدون اینکه واقعا علت آشکار دیگری غیر از سرما در میان باشد) بوده‌اند، این نظریه را قبول دارند. این گروه از پزشکان، بیماران خودشان را از قرار گرفتن در شرایط سرمای سخت بر حذر می‌دارند.

البته در رابطه با تاثیر سرما در ایجاد و تشدید علائم انقباض عروقی (در پدیده رینود)، همه پزشکان و محققین دارای اتفاق نظر هستند. البته سرما و تاثیر واضح آن بر روی عروق خونی (انقباض و کاهش جریان خون) نه تنها در عروق سطحی انتهایی اندامها (دستها و پاها و لاله گوش‌ها و نوک بینی و گونه‌ها) که شامل پدیده رینود می‌شود، بلکه در اثرات سرمای شدید یا ادامه‌دار بر روی عروق داخلی یا عمقی بدن از جمله عروق کلیه، قلب و ریه‌ها نیز تأکید شده است. در برخی متون طبی این حالت را به اسم «رینود داخلی» می‌نامند و این موضوع بسیار مهم است. زیرا که عملکرد ارگان‌های حیاتی ذکر شده را می‌تواند دچار اختلال نماید مانند نارسائی کلیه، آتژین قلبی (بیماری عروق کرونر قلب ناشی از انقباض در اثر سرما) یا تشدید علائم تنفسی بیماران ربوی در سرما.

راستی سرمائی که بیمار مبتلا به روماتیسم از آن صحبت می‌کند، چیست؟

بطور متوسط دمای ۵ درجه یا کمتر را به عنوان دمای ناراحت کننده برای این نوع بیمار تلقی می‌کنند. اما حس سرما داشتن، یک موضوع نسبی است. افرادی که مشکلات عصبی یا روحی دارند و یا آنها که بیماری‌های مزمن غیر روماتیسمی (کم کاری غده تیروئید، کم خونی، مشکلات قلبی یا ربوی و مشکلات مفصلی غیر روماتیسمی یا آرتروز) هم دارند ممکن است زودتر و بیشتر دچار احساس سردی و نوعی ناراحتی شوند.

حس سرمای محیط در پیش بیماران دچار التهابات مفصلی و بخصوص آنها که فرم مزمن یا شدید بیماری روماتیسمی را دارند، نسبت به افراد سالم یا حتی آنها که در فاز کنترل شده بیماری هستند بیشتر و شدیدتر جلوه می‌کند بویژه اگر التهاب همراه با اضطراب یا افسردگی ثانوی هم باشد.

باید توجه کنیم که مسأله «سرما» به صورت مختلف می‌تواند بیمار روماتیسمی را تحت تاثیر قرار دهد از جمله:

- آب و هوای سرد محیط زندگی بیمار
- سرد شدن گذرا یا غافلگیرکننده محیط زندگی بیمار یا در طی مسافرت‌های شخصی خود بیمار بدون آمادگی‌های پوششی و مراقبتی قبلی
- بارش‌های فصلی یا ناهنگام در محیط زیست بیمار اعم از برف و باران
- سرد یا نامناسب بودن دمای خانه یا اتاق زندگی روزمره بیمار

• قرارگیری بیمار در شرایطی که در آن از وسایل سرمائی مثل کولر یا حتی پنکه و... زیادی استفاده می‌شود (دیده شده که این موضوع گاهی با اصرار سایر افراد خانواده یا محیط کار بیمار مبنی بر استفاده از این گونه وسایل، موجب بروز برخی مشکلات در روابط بین بیمار و اطرافیانش شده و خود به عنوان عامل استرس‌زای دیگری بر شدت مشکلات وی افزوده است)

• گاهی محیط کار بیمار روماتیسمی با سرما و دمای خیلی پایین ارتباط دارد مثل شاغلین در سردخانه‌های نگهداری مواد غذایی یا سردخانه‌های بیمارستانی و پزشکی قانونی و... که بیمار یا فرد شاغل مجبور است ساعت‌ها در محیطی با دمای پایین و حتی زیر صفر به کار ادامه دهد.

وقتی صحبت از آب و هوا یا سرما و تاثیراتش بر احساس شدت درد مفاصل می‌شود، کدامیک از شرایط اثر واقعی را در این مورد اعمال می‌کند؟ دمای هوا (سردی یا گرمی)، رطوبت هوای محیط زندگی (هوای خشک یا مرطوب) یا درجه فشار هوای محیط زیست بیمار؟

اگرچه گاهی اظهارات بیماران، کمی متناقض یا متفاوت است اما بیشتر آنها عقیده دارند هوای مرطوب یا بارندگی و همچنین هوای سرد مخصوصا

توأم با وزش باد یا هوای طوفانی موجب تشدید درد و احساس خشکی مفاصل‌شان می‌گردد. برخی از بیماران حتی این احساس تغییر یا شدت در علائم مفصلی خود را کمی قبل از وقوع بارش یا سرد شدن دمای هوا و یا بروز حالت طوفانی، اظهار می‌کنند و یا به عبارتی دیگر پیشگویی می‌کنند. همچنین مطالعات گسترده بر روی بیش از ۲۰ هزار بیمار مبتلا به روماتیسم مفصلی «آرتريت روماتوئید» در شهر کیوتوی ژاپن نشان داده است که از میان سه عامل (۱) دما، (۲) رطوبت و (۳) فشار هوا، تاثیر فشار هوا بر شدت احساس درد و تورم مفاصل قابل نتیجه‌گیری است. بطوری که فشار هوای پایین اثر تشدیددی روی علائم مفصلی بیماران داشته است یعنی یک ارتباط معکوس بین فشار هوا و احساس درد و تورم مفاصل بدست آمده است.

فشار هوا در مناطق سرد و همچنین در ارتفاعات کاهش می‌یابد و این کاهش منجر به شدت انبساط یا تورم بافت‌ها می‌شود و بدین ترتیب درد یا احساس خشکی مفاصل هم افزایش پیدا می‌کند. اینکه کار کردن در محیط‌های سرد، آنهم به مدت طولانی، آیا می‌تواند فرد شاغل را مبتلا به روماتیسم مفصلی بکند یا نه؟! مطلبی است که هنوز پاسخ قطعی ندارد. اما آنچه هست در اظهارات و شرح حال تعدادی از بیماران مبنی بر این اتفاق و این ارتباط، اگر به خوبی دقت شود در سابقه فامیلی و خانوادگی بیشتر این بیماران، موارد مثبت بیماری روماتیسمی وجود دارد و سرمای محیط کار در بلندمدت می‌تواند نقش بروز دهنده زمینه ژنتیک یا ارثی قبلی بیمار را بازی کند و سبب بیدار شدن زمینه قبلی او برای بیماری روماتیسم مفصلی گردد.

ادامه دارد

درباره نویسنده

دکتر فائقه ابراهیمی پزشک عمومی با سابقه تحقیق در روماتولوژی است.

فائقه مدرک دکترای پزشکی خود را از دانشگاه علوم پزشکی تبریز-ایران دریافت کرده است. وی طی تحصیل خود، تحقیقاتی در زمینه روماتولوژی با تمرکز در زمینه آرتريت روماتوئید انجام داده است. نتایج تحقیقات وی در مجلات معتبر و کنفرانس‌های بین‌المللی چاپ شده است. فائقه همچنین نویسنده علمی و عضو هیئت تحریریه هفته، مجله هفته در کانادا است.



نکات مهم آموزش جنسی به کودکان

برایشان وجود ندارد و سؤالات مکرر بچه‌ها در این زمینه را نباید به وجود تمایلات جنسی در آن‌ها نسبت داد.

موضوع مرتبط با سن کودک

هر کودک منحصر به فرد است و با سرعت خود رشد می‌کند، بنابراین بدیهی است که گفت‌وگو در این موارد بایستی متناسب با سن، رشد و شناخت کودک باشد که با او صحبت می‌کنید. مهم است که هنگام پاسخ دادن به سؤالات کودکمان آرامش داشته باشیم یا حداقل این‌گونه به نظر برسیم و به‌خصوص اینکه از گفتن جملاتی مانند «این حرف‌ها به تو مربوط نیست، صحبت از این حرف‌ها کثیف است، یا اینکه تو خیلی بچه‌ای و نمی‌توانی درک کنی» کاملاً بپرهیزیم.

آموزش در خصوص تربیت جنسی کودکان در تمام مراحل سنی باید صورت گرفته و به سن خاصی اختصاص ندارد. دوران پیش‌دبستان، دبستان، بلوغ و حتی در بزرگسالی. هر دوره به شکلی متفاوت و طبق تفکرات و شناخت کودک. هنگامی که کودکان سؤالی می‌پرسند، آماده شنیدن پاسخ با کلماتی هستند که می‌فهمند. بعضی از والدین ترجیح می‌دهند از واژه‌های علمی (واژن، آلت تناسلی مرد و غیره) استفاده کنند. این ایده خوبی به نظر می‌رسد، زیرا باعث می‌شود مواردی که برای کودک مبهم است، مشخص و واضح بیان شوند.

در دنیای مدرن و پیچیده امروزی، تلویزیون، ماهواره و اینترنت نقش بسزایی در رشد و آموزش کودکان دارند، به همین دلیل آگاهی دادن در زمینه مسائل جنسی باید از طریق صحیح به فرزندان منتقل شود.

تربیت جنسی به دو بخش تقسیم می‌شود: قسمتی به سلامت جنسی کودک، آگاه‌سازی، اطلاع‌رسانی، آموزش و پاسخ به سؤالات و کنجکاوای آن‌ها و قسمتی به ایمنی و محافظت و مراقبت از خودشان اختصاص دارد.

یک فرایند پیوسته

بسیاری از والدین به‌اشتباه تصور می‌کنند گزینه جنسی در کودکان وجود ندارد و تا زمان بلوغ بروز نمی‌یابد. کودکان به‌طور متوسط از ۳ سالگی آموزش‌های جنسی خود را آغاز می‌کنند. این فرایندی است که چندین سال به طول می‌انجامد و تقریباً چیزی بیشتر از سکس و مسائل جنسی است، ولی چون ما آن را در بزرگسالی درک می‌کنیم، علت آن را به تمایلات جنسی ربط می‌دهیم. این رشد روان‌شناختی مهم در کودکان اغلب مربوط به جنسیت مرد یا زن بودن، عشق، بدن، کارهایی که می‌توان انجام داد یا نمی‌توان انجام داد و چگونگی بوجود آمدن یک کودک است. والدین باید بدانند که این کنجکاوای‌ها در کودکان، بخصوص در سنین پایین‌تر به هیچ‌عنوان جنبه جنسی نداشته و خطری در این زمینه

مسائل جنسی بخشی جدایی‌ناپذیر از زندگی ما بزرگسالان است، اما ما اغلب از بحث در مورد این موضوعات با کودکان خردسال خود احساس راحتی نمی‌کنیم. اکثریت قریب به اتفاق والدین می‌دانند که آموزش جنسی مهم است، اما نمی‌دانند چگونه به سؤالات مهم کودکان در این زمینه پاسخ دهند.

آیا روش خاصی برای این کار وجود دارد؟ وقتی بچه‌های کوچک از ما سؤال می‌کنند، چگونه واکنش نشان دهیم؟ آیا باید سؤالات را از قبل بدانیم یا صبر کنیم خودشان به سراغ ما بیایند و آن‌ها را مطرح کنند؟

وقتی فرزندان ما درباره مسائل جنسی از ما سؤال می‌کنند، ما اغلب ناراحت می‌شویم و نمی‌دانیم چگونه جواب دهیم. در واقع، مشکل اغلب در ذهن خود ماست، زیرا ما یک موقعیت کامل را تجسم می‌کنیم و نمی‌دانیم چگونه کلمات را انتخاب کنیم.

توضیح مفصل و با جزئیات از مسائل جنسی به کودکان چیزی نیست که آن‌ها می‌خواهند. آن‌ها اغلب بدون اینکه بخواهند جزئیات را بدانند، با یک پاسخ ساده به یک سؤال ساده راضی می‌شوند. سؤالاتی که کودکان می‌پرسند و البته پاسخی که انتظار دارند، آن‌چنان‌که در نگاه اول به نظر می‌رسد، پیچیده نیست.

خلاصه‌ای از سؤالات متداول کودکان بر اساس سن آن‌ها:

۲-۳ سال) تفاوت عضو جنسی دختر و پسر: چرا برادرم آلت تناسلی این شکلی داره و من ندارم.

۳-۵ سال) کودکان اغلب کنجکاو هستند که بدانند بچه‌ها از کجا آمده‌اند، به‌خصوص اگر زایمان در خانواده پیش آمده باشد. با این حال، آن‌ها از پاسخی شبیه به «آن‌ها بزرگ می‌شوند و از شکم مادر بیرون می‌آیند» راضی هستند. کودکان نوپا دوست دارند به آن‌ها گفته شود کودک چگونه در رحم رشد می‌کند و اگر به آن‌ها بگویند با خارج شدن از واژن مادر به دنیا می‌آیند، شوکه نمی‌شوند. استفاده از کلمات واقعی در این سن مهم است.

۵-۷ سال) در این سن است که کودکان درک عمیق‌تری از تصورات پیدا می‌کنند. در این سن بسته به پیشرفت و محیطشان، سؤالات کم و بیش مفصل‌تری خواهند پرسید. آن‌ها سعی می‌کنند نحوه بارداری را بفهمند، اما صریحاً از شما نمی‌خواهند یک رابطه جنسی را توصیف کنید. آن‌ها با این توضیح راضی خواهند شد که یک زن و شوهر همدیگر را دوست دارند، یکدیگر را نوازش می‌کنند و پدر از این فرصت استفاده کرده و دانه‌ای را در شکم مادر می‌گذارد و این دانه است که برای ایجاد کودک رشد می‌کند.

۸-۱۲ سال) با رسانه‌ها، بحث در مدرسه و تغییرات تدریجی در بدن خود، جوانان به اهمیت مسائل جنسی در زندگی بزرگسالان پی می‌برند. آن‌ها در این مورد با یکدیگر صحبت می‌کنند و ممکن است از گفت‌وگو با شما ناراحت شوند. این طبیعی است، اما در این سن لازم است که گاهی اوقات با آن‌ها در مورد مسائل جنسی بخصوص موضوعاتی همچون احترام به دیگران، رعایت حقوق دیگران، تجاوز به عنف، تجاوز جنسی، بیماری‌های مقاربتی و غیره صحبت کنیم.

دسترسی راحت به دنیای مجازی و تبادل اطلاعات با دوستان در مدارس و نیز پنهان‌کاری والدین، از علل علاقه بیشتر کودکان به دستیابی به اطلاعات جنسی است؛ بنابراین چون کودکان در سنین پایین‌تر تفکر منطقی و شناخت درستی از این موضوع ندارند، بی‌جواب ماندن سؤالات اولیه عاملی برای کنجکاوایی بیشتر آن‌ها می‌شود.

اصول اساسی در تربیت جنسی کودک

۱) ممکن است اتفاق بیفتد که برخی از کودکان متوجه ناراحتی شما شده و هرگز موضوع را مطرح نکنند. اگر چنین است،

توجه داشته باشید که آن‌ها پاسخ‌های خود را در جای دیگری جستجو می‌کنند که منابع مورد اعتمادی نیستند. اگر خودتان به‌عنوان والد از بیان این دسته موضوعات به کودکان ناراحت هستید، باید از فرد مورد اعتماد یا یک روانشناس بخواهید در مورد این موضوع با کودک صحبت کنید. همچنین کتاب‌های زیادی برای سنین و علایق مختلف موجود است که می‌تواند به شما در زمینه آموزش جنسی فرزندان کمک کند.

۲) والدین بایستی شنونده خوبی باشند، با دقت به صحبت‌های کودک گوش داده و با او همدلی کنند. علت بسیاری از مشکلات جنسی در آینده در ناتوانی والدین در آموزش صحیح جنسی یا دادن اطلاعات غلطی است که به کودکان داده‌اند.

۳) در هر حالتی با کودک خود صادق باشید تا همیشه حس اعتماد به شما داشته باشد. در مواجهه با سؤالاتش هیچ‌گاه دروغ نگفته و پنهان‌کاری نکنید. اعتماد او را با پنهان‌کاری از بین نبرید تا نیازی نبیند از منابع نامعتبر و آسیب‌زا اطلاعات به دست بیاورد.

۴) همیشه پاسخ به سؤالات کودک را با طرح پرسش از خود کودک مدیریت کنید. با این روش می‌توانید متوجه افکار، دانسته‌ها یا حدسیات کودکان شوید.

۵) هر خانواده سیستم ارزشی خاص خود را دارد که می‌تواند مربوط به سبک زندگی، فرهنگ، دین یا هر چیز دیگری باشد. مهم است به یاد داشته باشید که بیش از حد سهل‌گیر یا سخت‌گیرانه با این موضوع برخورد نکنید.

۶) موضوع لذت‌بخش بودن رابطه جنسی را تا سن خاصی (حدوداً بلوغ) برای کودک طرح نکنید، هدف از رابطه جنسی را صرفاً به تولیدمثل محدود کنید.

۷) به کودک اعضای بدنش را یاد دهید. در ابتدا از اعضای معمولی‌تر مثل چشم و گوش شروع کنید. برای این کار می‌توانید از عروسک یا کتاب‌هایی که مربوط به این موضوع هستند، استفاده کنید. سپس درباره اعضای جنسی با عنوان کردن نام علمی آن‌ها (اعضای جنسی، آلت تناسلی مرد و واژن) و کارکرد آن‌ها (تولیدمثل) صحبت کنید.

۸) والدین باید حدود مرزهایی را در نوع برخوردی که با یکدیگر در حضور فرزندان‌شان دارند، رعایت کنند. کودکان باید متوجه دوست داشتن پدر و مادر و محبتی که بین آن‌هاست بشوند تا هم احساس امنیت کنند و هم محبت کردن به همسر را آموزش

ببینند، ولی این نوع محبت بین والدین نایستی حس کنجکاوایی جنسی فرزندان را برانگیخته کند.

۹) شستشوی کودک نباید به‌گونه‌ای باشد که نواحی جنسی‌اش تحریک شود. در رابطه با حمام کردن بایستی توجه داشت که از ۳ سالگی هر کودکی بهتر است با والد جنس موافق خودش به حمام برود و اگر بنا به دلایلی این کار امکان‌پذیر نبود، والد جنس مخالف حتماً با لباس زیر باشد.

توجه داشته باشید:

- کودک خود را با یک غریبه و حتی محارمی مثل عمو، دایی و غیره تنها نگذارید.
- در مورد سرویس مدرسه کاملاً مطمئن شوید.

- مهارت نه گفتن و جرئت ورزی را با کودکان خود تمرین کنید.

- اعضای خصوصی بدن کودک را به او یاد دهید. اعضای خصوصی اعضایی هستند که در استخر پوشانده می‌شوند.

- اعضای تناسلی بدن را به‌عنوان اندام‌های خصوصی که هیچ فردی به‌جز پدر، مادر و پزشک حق ندارد ببیند یا لمس کند، به کودک خود آموزش دهید. به او بگویند که اگر فردی خواست قسمت‌های خصوصی بدنش را لمس یا نگاه کند، به او نه بگوید و آن را با شما در میان بگذارد.

- از واژه «راز خوب» و «راز بد» برای این آموزش استفاده کنید. راز خوب مانند این است که فردا تولد دوستش است و می‌خواهد او را غافلگیر کند و راز بد هم مانند این است که فردی اندام‌های خصوصی تو را ببیند یا لمس کند و از تو بخواهد این راز را مخفی نگه داری. به کودک آموزش دهید که حتماً رازهای بد را به پدر، مادر، معلم یا کسی که اطمینان دارد گزارش کند. به این منظور و نیز برای شناسایی افراد معتمد یا غریبه و آموزش نه گفتن و جرئت ورزی با استفاده از بازی‌هایی مثل ایفای نقش یا نقاشی، این موضوعات را به او آموزش دهید.

- در سنین کودکی نظارت مستقیم و در سنین نوجوانی نظارت غیرمستقیم داشته باشید.

- اگر کودک لمسی یا آزاری دیده بود و شما مطلع شدید، حتماً با یک روانشناس در میان گذاشته و مشاوره بگیرید.

- کودک و نوجوان را با قوانین و حقوقشان آشنا کنید و با کمک روانشناس راه‌های پیشگیری از انواع آزارها را به آن‌ها آموزش دهید.

پادکست چکاوک هفته



رادپو؛ جعبی جادوی صدا و فرهنگ



۱) سرگذشت رادیوتلوویزیون مایه کانادا، سے بے سے / رادیوکانادا، به روایت عباس محرابیان



۲) رادیوایران، خاطره‌ها و گفتنی‌ها؛ گفت‌وگوی خسرو شمیرانی با استاد بهروز رضوی



۳) حدیث غربت جان: ادبیات در تبعید، رادیو و پادکست در گزارشی از فرشید سادات شریفی



۴) رادیو و زبان‌های بومیان کانادا به روایت مریم ایرانی؛



مجله صوتی فارسی زبانان کانادا

پادکست هفته را می‌توانید از پلتفرم‌های زیر بشنوید



Hafteh.ca | info@hafteh.ca

گفتوگو

نذیراحمد دقیق؛ فعال اجتماعی و فرهنگی افغانستان:
تا به ای بی اتفاقی را که بر ما می‌زنند دروغ است.

داستان

راز سر به مهر

آریان

LOADEX TRANSPORT INC. شرکت حمل و نقل بین‌المللی

خدمات حمل و نقل هوایی، دریایی و زمینی
ایران، سراسر کانادا، آمریکا و سایر نقاط جهان
سرویس کامل حمل برای واردات و صادرات کالاها
نرخهای ویژه برای اضافه بار هوایی مسافران

www.loadextranport.com | info@loadextranport.com

Tel: 514-234-3399

Fax: 514-685-3168



سرویس هوایی به شیراز، تبریز، تهران، اصفهان، کرمانشاه و مشهد



نذیر احمد دقیق؛ فعال اجتماعی و فرهنگی افغانستان:

تاپه‌ای بی‌اتفاقی را که بر ما می‌زنند دروغ است

قرائت قرآنکریم و زبان انگلیسی نیز مشغول بودیم. بعد از ایجاد حکومت موقت به رهبری آقای کرزی دوباره به افغانستان آمدیم و درلیسه عبدالهادی داوی شامل شده و بعد از فراغت از مکتب راهی پوهنتون تعلیم و تربیه کابل شدم و از پوهنخی علوم طبیعی یا ساینس از رشته کمپیوتر ساینس فارغ شدم و در جریان تحصیل به صفت نماینده محصلان این پوهنتون ارتباطات محصلان را با حکومت برقرار می‌ساختم.



جناب نذیر احمد دقیق لطفا درباره خودتان، تحصیلات و تجارب کاری تان بگویید.

ازاینکه موقع را مساعد ساختید تا با مجله مقبول و پر خواننده «هفته» مصاحبه کنم یک جهان سپاس. نذیر احمد دقیق فرزند فیض محمد دقیق و نواسه فتح محمد خان دقیق رئیس اسبق نساجی گلپهار افغانستان استم.

۳۴ سال قبل از امروز در شهر زیبای کابل تولد شدم و سکونت اصلی‌ام کوچی بارانه شهر کابل است. در اثر جنگ‌های داخلی مانند خیلی از مردم افغانستان ترک وطن کرده با مادر، پدر، یک خواهر و برادرم که اکنون به فضل خداوند دو خواهر دارم به طرف اسلام آباد پاکستان مهاجر شدیم.

با شهامت والدینم با وجود تمام مشکلات، کمی‌ها و کاستی‌های زندگی در اسلام آباد که همه مهاجران افغان به آن مواجه بودند؛ آنها شرایط را به ما مساعد ساختند تا به درس و تعلیم پردازیم و به مکتب ابتدایی پاکستانی شامل شدم و بعد از گذشت ده سال از مترک لیسه اکسفورد اسلام آباد فارغ گردیدم. قابل ذکر است که در پهلوی مکتب پاکستانی برای تقویه زبان مادری یعنی فارسی دری همزمان با مکتب پاکستانی شامل مکتب افغانی هم بودیم و مکتب افغانی را همچنان ادامه می‌دادیم. به اثر سعی و تلاش مادر و پدر بزرگوارم بعد از مکتب به کورس‌های هنرهای زیبا مثل نقاشی، رسامی، خطاطی و همچنان کورس‌های ریاضیات،

نذیر احمد دقیق یکی از جوانان آگاه و بادانش است که به فراگیری زبان مادری یعنی فارسی دری علاقه فراوان داشته و در امر غنامندی این زبان می‌کوشد. یکی از شهکارهای آقای نذیر دقیق این است که در دوران جنگ‌های داخلی و سخت مهاجرت به پاکستان در پهلوی مکتب پاکستانی وارد مکتب مهاجران افغان شده و زبان مادری را فراموش نکرده و در هیچ جایی اصالت افغان بودنش را از یاد نبرده است. او از ۹ سال بدینسو در کشور امارات متحده عربی شهر دویی زندگی دارد و بر علاوه زبان‌های رسمی افغانستان به زبان‌های انگلیسی، اردو و عربی آشنایی دارد. او بر علاوه اینکه نقاش ماهر است یک نویسنده‌ی جذاب هم است و اکثراً به نوشتن طنزها، مقاله‌ها و پیشنهادات سیاسی می‌پردازد و در امر منسجم‌سازی افغان‌ها از هیچگونه سعی و تلاش دریغ نمی‌ورزد.

یک اثر را درست می‌کنم. یعنی اینکه دیگر نقاشان یا از رنگ آبی و یا از روغنی و یا پنسلی استفاده می‌کنند؛ اما من به کمک همه اینها اثر می‌آفرینم و نقاشی می‌کنم.

شما بیشتر از چهارصد اثر هنری دارید. آیا تاکنون آثارتان را به نمایش گذاشته و یا به کدام مرجع برای فروش معرفی کرده‌اید و یاخیر؟

بسیار سوال خوب کردید؛ من از ابتدای که نقاشی و رسامی را فرا گرفته‌ام؛ تاکنون آثارم را به صورت هدیه تقدیم می‌کنم و متأسفانه ما در کشوری زندگی می‌کردیم که حکومت قدر هنر را ندانسته و ارزش قائل نیستند؛ در حالی که مردمانی داریم هنرپرور و هنردوست و شواهد تاریخی نشان می‌دهد که مردم کابل اهل قلم و با فرهنگ بودند و استند. اما از حکومت گله‌مند استم، نه تنها به من که یک فرد بسیار عادی و خرد این جامعه می‌باشم؛ بلکه به هیچ هنرمند ما توجه نکرده است و حتی حکومت نتوانسته با یک تقدیرنامه کوچک ما را تقدیر کند و یا شرایط زندگی بخور نمبر را برای هنرمندان مساعد سازد؛ چه رسد به این که آثارشان را به بازارهای جهانی و نمایشگاه‌های بین‌المللی معرفی کند؛ افغانستان یک مملکتی است غریب اما غنی از استعدادها. هنرمندان با استعدادهای خارق‌العاده دارد. زیرا هنرمندان از ابتدای کارش به یک مشوق



شما گفتید که به نقاشی و رسامی می‌پردازید، در هنر نقاشی آیا از یک سبک مخصوص پیروی می‌کنید و یا از سبک مختص بخودتان؟

اکثریت نقاشان یک راه مشخص را انتخاب می‌کنند؛ اما من که یک انسان چند بعدی استم و با همه به زودی کنار می‌آیم؛ چی یک فرد هنری و ادبی باشد و یا سیاسی و مذهبی؛ لذا شیوه کار هنری من چنین است که در ابتدا از شیوه ریالستیک در نقاشی آغاز کردم؛ اما حالا این شیوه را شاخ و برگ داده به شیوه مختص به خود گردانیده‌ام و فکر نکنم کسی تاکنون به این شیوه کار کرده باشد؛ مثلاً در هنگام نقاشی من رنگ‌های آبی، روغنی، پنسلی، مارکر، رنگ‌های اکریلیک، قلم‌های خودکار و پنسل را یکجا کرده

بعد از دوره لیسانس کورس‌های انجینیری کمپیوتر را در داخل و خارج از کشور به صورت آنلاین پیش برده و از کورس‌های «سیسکو» شهادتنامه بدست آوردم. چون وضع زندگی ما از لحاظ اقتصادی بلند نبود و ما که یک فامیل متوسط اما اکادمیک بودیم؛ برای امرار معیشت زندگی راهی وظیفه شدم و در وزارت دفاع و داخله افغانستان در بخش شبکه (نتورکینگ) با ریاست مخابره آنها که مربوط به شرکت جهان تکنالوژی میشد؛ به حیث مدیر عمومی شبکه‌ها ایفای وظیفه نمودم. بعداً با یک کمپنی بسیار معروف افغانستان به نام «زاهد ولید گروپ» آغاز به کار کردم و به صفت مدیر عمومی تجارتی آنها به مدت دو یا سه سال افتخار کار با آنها را دارم. در پهلوی این همه مصروفیت‌ها ازینکه علاقه زیاد به اقتصاد داشتم وارد پوهنتون کاردان افغانستان شدم و در رشته مدیریت اقتصاد جهانی در پوهنتون کاردان به تحصیل پرداختم؛ اما متأسفانه به اثر مشکلات زندگی دو سال اخیر درس را خوانده نتوانستم تا لیسانس دومی امرا بدست می‌آوردم.

شما که در بخش تخنیک کمپیوتر و اقتصاد جهانی مدرک تحصیلی دارید؛ چگونه علاقه‌مند کارهای فرهنگی و هنری شده و بیشتر در بخش‌های فرهنگی کار می‌کنید؟

از اینکه یک خانواده فرهنگی بودیم و از طرف مادر و پدر اهل هنر افغانستان بودیم و پدرکلان بزرگوارم فتح محمد خان دقیق از جمله‌های شعرای معاصر و یکی از نقاشان با استعداد کشور بودند؛ فلهاذا استعداد هنری در وجود من و خواهران و برادرم به‌روشنی دیده می‌شد که والدینم در آوان خورده‌سالی و نوجوانی استعدادهای ما را دریافته با وجود تنگدستی اقتصادی به کورس‌های هنری و فرهنگی ما را شامل کردند و قبل از اینکه به تخنیک و جهان تکنالوژی روی بیاورم؛ از نو ساله گی تحت نظر استاد «اکبر فرهاد» به نقاشی و رسامی پرداختم و عشق به هنر از ایام طفلیت در من وجود داشت و تا حال در پهلوی همه مصروفیت‌هایم به نقاشی و رسامی می‌پردازم و در حدود چهارصد تا پنجصد اثر هنری کوچک و بزرگ دارم.

فرهنگ سفله‌پروری و چاپلوسی

نذیر احمد دقیق



آرزو دارم این جوانان و قلم به دستان به هوش آمده اصلاح شده به خود بیایند و با کوشش و ریاضت از خود شخصیت بارز و محبوب درست کرده افتخار آفرینند، نه این که مورد سو استفاده چهار دزد، رهن و چپاولگر قرار گیرند.

دروغ بازی‌ها، پاه‌سراپی‌ها و لغت‌پرانی‌های آنها به نفع ارباب دزدان نه تنها کدام عزت و افتخاری را کمائی نمی‌کند؛ بلکه شخصیت مقبول خودشان را به یک غلام و بوت پاک بی‌حیثیت تقلیل خواهد داد.

متأسفانه، از مدتی است که چاپلوسی، بوت‌پاکی، تملق و عامیانه اگر بگویم چرخه‌گیری در کشور ما افغانستان به یک فرهنگ و رسم زشت و ناگوار مبدل گردیده است.

مهم جلوه نشان دادن افراد سفله، بی‌ثبات، فاسد، ناپاک، غدار و رشوت‌خور در کشور ما به یک رسم و فرهنگ خشن و ناپسندیده مبدل گردیده که متأسفانه این فرهنگ نامعقول توسط بعضی از جوانان نسبتاً تحصیل کرده که سخت دچار سفلی، کهولت و ناپینائی شده‌اند، عملی می‌شود.

اکثر اشخاص بدماش، بدنام، فاشیست، دزد، مافیا و بی‌ریشه، در نظام و بیرون از نظام جوانان احساساتی زیادی را به معاشات و به‌های بسیار کم و ناچیز توظیف نموده‌اند که از طلوع بامداد تا شام تاریک سیاسیون و رهبران نجس مذکور را تعریف، توصیف و بزرگ‌نمایی کنند درحالی که اصلیت همه مداریان را مردم به شکل خوب می‌دانند.

بنیان‌گذاران این فرهنگ نادرست برخی از سیاسیون فاسد در حکومت بودند که عده‌ای را به نام «فیسبوک چلونکی» اجیر ساخته‌اند تا اشخاص فاسد و متقلب را دفاع کرده از آنها «مشر»، «رهبر»، «امپراتور»، «رئیس»، «بابا» و ... هزاران افسانه گوناگون دیگر بسازند و دانش تقریباً خوب خود را به بهای بسیار کم و ناچیز به لیلام گیرند.



شما در پهلوی ایجاد گروپ کابل ما و کارهای هنری و فرهنگی؛ طنزهای سیاسی می‌نویسید لطفاً نموده در این باره معلومات بدهید؟

من به کمک فیض محمد دقیق پدر عزیزم که یک سیاستمدار خوب مردمی است و چند سال قبل در تکت انتخاباتی با آقای سیدجلال کریم نابغه که به حیث معاون اول ریاست جمهوری کاندیدا بودند و خوب درخشیدند و بیشتر در درد و رنج مردم شامل بودند؛ درس نویسندگی گرفتم. چون اکثراً با ایشان بودم؛ لهذا من هم خواه مخواه از دردهای مردم بی‌خبر نمانم و این انگیزه باعث شد که از چهار سال بدینسو طنزها و پیشبینی‌های سیاسی را بنویسم و مقاله‌های زیادی را از طریق رسانه‌های چاپی و صفحات اجتماعی و رسانه‌های داخلی به چاپ رسانده و درد و الم مردم را به گوش مسوولان آن برسانم.

و از یک و ایماق از بین می‌رود؛ ما از یک خون استیم و مشترکاً متالم می‌شویم و یک هدف و یک راه و یک وطن داریم و تمام ما یک ملت استیم. اما دست‌های بیرونی است که می‌خواهد ما را از هم جدا و برای مفاد خویش بی‌اتفاق سازند.

یگانه می‌کنانیم می‌تواند اتفاق ملی را ایجاد کند؛ اینست که از آوان طفولیت از مکتب الی رده‌های بلند درس اتحاد و اتفاق داده شود. اکنون از نعره تکبیر الله و اکبر و کلمه لاله الله محمد رسول الله استفاده سوء صورت گرفته و باید اسلام واقعی را به شکل درست آن به مردم خود بفهمانیم و چیزی که اسلام امر کرده به اتفاق و اتحاد یعنی اخوت و برادری به آن عمل کنیم و یگانه راه رسیدن به این اعاده فقط دانش و قلم است و بس.

در اخیر اگر کدام گفتنی داشته باشید لطفاً بیان نمایید؟

امیدوارم افغانستان آرام شود و با خانم و پسر به افغانستان بروم و مشتاق کار و خدمت و ارائه خدمت در هر منطقه افغانستان استیم؛ خوش دارم خادم مردمم باشم. و همه افغان‌ها در یک خانه‌ای مشترک دور هم جمع باشند؛ چون هیچ جایی از دنیا را سراغ نداریم که افغان‌ها مهاجر نشده باشند؛ این سیاستمداران ما گلی را به آب نداده‌اند که مردم ما در هر جا پراکنده نشده باشند. هیچ افغانی از شوق و ذوق به دیگر ممالک نیامده؛ همه از درد و مجبوریت آمده‌اند.

جناب نذیر احمد دقیق از شما سپاسگزاریم.

نیاز دارد و تشویق همان است تا اثرش خریدار داشته و دولت بازاریابی کند؛ تا هنرمند بیشتر درباره فروش اثرش فکر نکرده بلکه در فکر خلق بهترین آثار باشد. متأسفانه با این کم توجهی‌ها؛ استعدادهای بزرگ هنری را از دست می‌دهیم که این خود یک ضایعه بزرگ به هنر و فرهنگ کشور است.

با شما از طریق گروپ اجتماعی «کابل ما» که کابلیان را از هر گوشه و کنار دنیا دور هم جمع کرده آشنا شدم. چطور توانستید این جمع بزرگ از نخبگان افغان را با هم در یک گروه منسجم کنید؟

من به این مفکوره استم؛ که اگر هر کس از منطقه خود افراد با فرهنگ و بادانش را جمع کند؛ آهسته آهسته به ملت شدن خواهیم رسید؛ چون حالا یگانه راه نجات افغانستان از بحران‌های کنونی قیام با قلم است نه قیام با تفنگ و این مقوله باید رایج شود؛ بناً بطور نمونه دست به ایجاد این گروپ زدیم تا همه بدانند که مردم افغانستان بی‌اتفاق نیستند؛ ما باید زنجیر اتفاق و اتحاد را بیشتر از پیش شکل بدهیم تا بتوانیم همه مردم افغانستان را منسجم کنیم.

به مشوره دوست خوبم عبدالقادر صدیقیان که یک شخصیت فرهنگی و معروف اروپا است باهم؛ هم نظر شده اقدام به ایجاد این گروپ کردیم و مسوولیت مدیریت این گروپ را بدست گرفتیم.

هدف‌های گروه شما چه هست؟

بطور عموم هدف از ایجاد گروپ «کابل ما» اینهاست: منسجم‌سازی کابلی‌های افغانستان در سراسر جهان، البته تنها از اهل خرد و ادب کابل. ایجاد یک چتر مشترک تا در زیر همین چتر از چندین جناح باهم جمع شوند؛ اعم از جناح‌های سیاسی، فرهنگی، ادبی، هنری، کمیدینها، سینماگران، شعرا و ادبا و در مجموع همه اهل خرد و ادب و اهل قلم.

خوشبختانه درین مدت شش ماه که از ایجاد این گروپ می‌گذرد؛ در این امر کامیاب شده‌ایم و کم از کم پنج هزار نفر کابلی اهل خرد و اهل قلم را جمع کردیم؛ ما سیاهی لشکر نخواسته و دروازه ما به روی همه باز نیست؛ تنها ما اهل قلم و اهل خرد را جستجو می‌کنیم و اهداف دیگر ما اینست تا ازین طریق بتوانیم به مقاصدی که همانا خیر مملکت ما باشد؛ چی از لحاظ هنری، فرهنگی و تاریخی و اقتصادی و چه خیریه برسیم. ما نهاد سیاسی نیستیم و به هیچ نهاد سیاسی هم وابسته نیستیم و با هیچ شخصیت سیاسی روابط کاری نداریم و تمام مصارف را خودم با آقای صدیقان متقبل شده‌ایم. پلان ما وسیع است و می‌خواهیم سایت انترتی جامع را ایجاد کرده یک انجمن فرهنگی و یا نهاد اجتماعی فرهنگی را بنام «کابل ما» ایجاد کنیم و رسماً این نهاد را در دولت افغانستان ثبت و راجستر کنیم و نماینده‌گی‌هایش را در تمام کشورهای جهان داشته باشیم.

داستان کوتاه

راز سر به مهر

هم‌اکنون قامت دولایش را به‌زور عصای دست داشته‌اش کش می‌کرد و به مشکل تا مسجد می‌رفت. وقتی صابر او را می‌دید، دلش به رحم می‌آمد و با خودش می‌گفت:

ای تن غافل، کاش بدانی که در منزلت چی گل‌های به آب داده می‌شود. بعد سلام سربالای برایش می‌داد و از کنارش رد می‌شد. باری تصمیم گرفت که دوستانه به ملک موضوع را بگوید. ولی عزت خانواده و مهر پدری مانعش می‌شد. وقتی قصد می‌کرد پدرش را هوشدار بدهد، بر علاوه اینکه جرئتش سلب می‌شد و زبانش بند می‌آمد، ترس از دادوفریادی وی که دامانشان را بر سرشان بالا نکند بدنش را می‌لرزانیید.

با خودش می‌گفت: چه خوب گفته‌اند: «پسر که ناخلف آید پدر یک کار کند- پدر که ناخلف آید پسر چی کار کند؟» ای‌وای چی کنم...

حسی بدی درونش را می‌خورد و عرق شرم جبینش را نمناک می‌ساخت. با آن همه در جستجوی راه‌حل بود و حتی می‌خواست به مادر و خواهرانش بگوید تا جلو وی را بگیرند. آیا آن‌ها حرف او را باور می‌کردند؟ عاجزی مادر و اعتمادی که به شوهرش داشت باز هم صابر را منصرف می‌ساخت و با خودش می‌گفت:

هرگاه مادرم عکس‌العمل نشان بدهد و پدر عصبانی شود باز... از شرم به رفقای خود نیز مشوره نمی‌توانست زیرا پدرش راه خلاف می‌پیمود و مستوجب...

روز نخست که او را دید، وارد منزل ملک شد، بااحتیاط از مخفی گاهش بیرون شده با نوک پنجه عقب پدر روان شد. دید که زن ملک در حالی که لباس‌های شیک پوشیده و آرایش غلیظ هم کرده بود، با استفاده از تاریکی زیر کوچه که متصل به اتاق‌های زیر دیودینوک بود به آغوش پدرش رفت و صابر با خجلت تمام از راهی که آمده بود برگشت. یاد آن بدنش را می‌لرزانیید و اعصابش را خراب می‌نمود. یکراست نزد مادر می‌رفت و مصمم می‌شد که وی را در جریان بگذارد.

ادامه دارد

جالب‌تر اینکه همیشه با چشم‌سفیدی آشکار آه و ناله‌کنان شاکی بود: «زیر عرایه‌های تکسی‌ام علف سبز شد ولی تکسی سواری از جایش جنب نخورد. گویی همه را خواب برده بود.» تا پل همه را بخواباند.

آنگاه مادر صابر چای سبز داغ برای شوهرش می‌ریخت به جواب آه و افسوس او به‌ملایمت جواب می‌گفت: ناشکری نکن، شاید زورق تقدیر ما درگذری از دیار فقر و ناداری لنگر انداخته، در کم و زیادش باید شاکر بود، خدا کم روزی می‌کند ولی خلاف وعده نمی‌کند. صابر با نفرت طرف پدر می‌دید و حتی آه کشیدن و افسوس خوردن را نیز برای همدردی با وی اضافی می‌پنداشت. روزها می‌گذشت و صابر نمی‌توانست مهر سکوتش را بشکند یا حداقل پدرش را متوجه وخامت عمل شنیع وی بسازد.

بخصوص که دیده بود؛ زن ملک با دربیور بس‌های شهری نیز شوخی‌های بی‌باکانه می‌نمود و بی‌پروایی‌اش را معرف شخصیتش می‌ساخت. ملک که به همان اسم مسما شده بود، چند سال پیش قریه دار منطقه‌ای‌شان بود و از پول مهر اسناد مردم محله گذاره‌های شباروزی می‌نمود.

حسی در درون صابر چنان چنگ می‌زد و ناآرامش می‌ساخت که حتی در جریان ساعات درسی سعی می‌کرد بهانه‌های بتراشد و مکتب را ترک کند.

همین‌که به کوچه‌ای تنگ و تاریک محله‌ای‌شان می‌رسید، کنار بلندهای دیوار همسایه که دیودیوکی آن را پوشانده بود، پنهان می‌شد. چار چشمه دروازه‌های رنگ و رو رفته‌ای حویلی خودشان را زیر نظر می‌گرفت که بابایش چه وقت بیرون می‌زند و به چی نیرنگی وارد خانه‌ای همسایه‌ی در به پهلو می‌شود. آنگاه خودخوری می‌کرد و چهره‌های رنگ‌پریده و معصوم مادرش مقابل چشمانش سبز می‌گردید؛ خونش به جوش می‌آمد و در تلاش ممانعت پدر می‌شد. ولی چطور...! با شتاب نزد مادر می‌رفت و ازش می‌پرسید: پدرم کجا رفته، مادر می‌گفت:

کجا می‌رود بیچاره، غیر از کار و غریبی... صبور بدون اینکه به روی مادرش نگاه بتواند، با شرمساری به اتاق خود می‌رفت و به یاد می‌آورد پدرش را که بار اول چطور گیر کرده بود که به منزل همسایه می‌رفت، شیطان برایش نهیب زده بود که عقب وی وارد خانه شود و بداند که... برای اینکه خودش را قانع بسازد از مادرش پرسید:

مادر! زن جوان ملک سلمان از کجاست؟ مادر در حالی که لباس‌هایشان را پینه‌دوزی می‌کرد، سرسری گفت: خدا می‌داند، ملک در کدام ولایت رفت و او را بالای زن خوب و خانم کامل عیار خود آورد.

صابر با همان حس تجسس سر جنبانده گفت: راست‌راستی هیچ به ملک نمی‌خواند، مانند دختران جوان مست و بی‌باک است. جان مادر! غیبت کسی را نکن. خوبی‌ت ندارد. غیبت نمی‌کنم، فقط سؤال برایم خلق شده که چرا بعضی از مردان فکر نمی‌کنند که زن مطابق سن خود بگیرند. قبل از اینکه مادرش چیزی بگوید، زیر زبان گفت: کاش تنها زن خودش باشد. بعد می‌رفت و کشک پدر را می‌داد که آهسته از منزل ملک بیرون شده، چار اطرافش را نگاه می‌کرد و با بی‌خیالی تمام وارد خانه خودشان می‌گردید. یادش می‌آمد که بار اول به عقبش رفته بود و از نگاه‌هایش به ترس درونش پی برده بود.



ترجمه رسمی و دعوت نامه توسط شهریار بخشی

514-624-5609 - 514-655-5609

bakhshibakhshi@gmail.com

مشاوره: درمانی، تحصیلی و مهاجرت

حسین ترکپور، مددکار اجتماعی

www.psyna Quebec.com 514-846-8872

اجاره آپارتمان دو خوابه

با تمام امکانات، پارکینگ، استخر، سونا، سالن ورزشی
الکتریسیته و شوفاژ، ۵ دقیقه با ترمینال پاناما و مرکز خرید
438-396-8107 champlain / برای اول فوریه



خاطره تحویل داری یکتا

مترجم رسمی کبک، آلبرتا و ایران
Commissioner for Oaths

در محدوده کبک و خارج از کبک

کلیه خدمات ترجمه، تنظیم دعوت نامه، تکمیل فرمها
گواهی امضاء برابر اصل و خدمات مرتبط در اسرع وقت
حتی در روزهای تعطیل

(438) 390-0694 (514) 675-0694

khaterehyekta@yahoo.ca

استاد شیدا قره چه داغی

اهنگساز پیانیست

چند شاگرد پیشرفته پیانو می پذیرد
جهت آماده شدن برای امتحان های
دانشکده ها یا مدارس عالی
موسیقی و کنسرت



514 484 8748

sheida.g@hotmail.com



آموزشگاه آنلاین
آریا آکادمی

کلاس های آمادگی امتحانات پزشکی کانادا MCCQE
آموزش زبان انگلیسی

www.aryaed.com

514-839-4444

MON TO FRI 4 PM TO 9 PM



صابر جلیل زاده

آموزش سنتور

ابتدایی
مقدماتی
ردیف



saberjalilzadeh@yahoo.ca

514-549-4697

صرافی افرا
 کار تخوان ایران
 با مدیریت افرا مصطفایی

انجام خدمات ارزی به ایران و بر عکس (استرالیا و ترکیه و ارمستان)
 تضمین امنیت وجوه حواله های شما با مجوز رسمی از دولت کانادا
 جنب مترو اتواتر
514-576-3830
 4055 Ste Catherine O #124 Westmount QC, H3Z 3J8

Five Star I.P.M Inc.
 صرافی پنج ستاره
 منوچهر قربانچیان

تبدیل و انتقال سریع ارز به ایران و بالعکس با کمترین هزینه
514 585 2345 | 514 846 0221
 4010 Saint-Catherine St West, H3Z 1P2

صرافی آشنا
 خرید و فروش ارزهای رایج و حوالجات ارزی

ASHANA EXCHANGE
 Office: 514 - 560 - 7085
 Cell: 514 - 462 - 5185
 4055 Ste Catherine O # 194 H3Z 3J8

مرکز آموزش زبان انگلیسی رکسانا
 حقوری (مونتreal)، آنلاین (سرتاسر کانادا و آمریکا)
 دوره های فشرده آیلتس، تافل و مکالمه
WWW.ROXANA-OLC.COM
مرتضی طاهری
+1 (514) 585-0189

SHARIF EXCHANGE
صرافی شریف
 توجه: انتقال ارز به ایران و بر عکس نداریم
www.sharifexchange.ca
Tel: (514)223-6408 261 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

تعمیرات و نوسازی ساختمان
 مسکونی و تجاری
Ben Reno RBQ License

- کاشیکاری و سنگ کاری
- نصب کفپوش و پارکت
- تعمیرات و نوسازی حمام
- نرده چوبی
- کابینت و تجهیزات آشپزخانه
- بالکن (Deck)
- نقاشی
- نصب در و پنجره

facebook: Ben Reno
 benrenovation4295@gmail.com
(514) 441 4295

هر روز هر روز
مونترال <> تورنتو <> مونترال
 مسافر، بار و بسته با نرخهای باور نکردنی
Montreal: 514-887-0432
Toronto: 647-822-2529

پرستیولیس
صرافی پرستیولیس
سریع آسان قابل اطمینان
514-225-3455 & 438-357-7000
 @PersepolisSarafi | 5774 rue Sherbrooke Ouest, Montreal H4A 1X1

کلیه خدمات عکاسی و فیلمبرداری حرفه ای در استودیو
 فقط با وقت قبلی

STUDIO PHOTOBOOK
(514) 984-8944
 7352 Rue St. Hubert, Montreal H2R 2N3

VANTAGE
LE GROUPE HYPOTHÉCAIRE ET IMMOBILIER
514 995 3041

آتوسا تنگستانی فر

همراه با شما در خرید آگاهانه همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

هدیه من به شما پرداخت اولین تسط دو هفته گانه وام بانکی شما

8250 boul. Décarie, Suite 150, Montreal, QC H4P 2P5
atosa.tfar@gmail.com

SOROOR SADR **سرور صدر**

خدمات حسابداری و دفترداری

- ◀ امور دفترداری و حسابداری
- ◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه‌های مالیاتی
- ◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES
WITH APPOINTMENT
Gestion Financière Loyale
5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514.777.3604 loyale.accounting@gmail.com

Artistic Men Haircut by Sirous

متخصص مدلهای هنری برای آقایان

514-240 1493



Pharmacie Golnasim Riahi

داروخانه دکتر گل نسیم ریاحی

اولین داروخانه آنلاین فارسی زبان در کانادا

www.riahipharma.com
Tel: (514) 519-3060



ELAN ACCOUNTING SERVICES INC.

انجام امور مالیاتی به صورت Online با حضوری

با توجه به انتخاب شما

(514) 225 3500

کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی جهت بیزینس و اشخاص توسط تیم مجرب و کار آزموده

- خدمات حسابداری و دفترداری
- تهیه، تکمیل و ارسال اظهارنامه مالیاتی (اشخاص و شرکتها)
- تهیه، تکمیل و ارسال مالیات بر فروش و خدمات GST / QST
- خدمات مربوط به حقوق و دستمزد - Payroll
- ارزیابی و مشاوره مالی جهت خرید و فروش بیزینس

Mojdeh Miri
(514-562-3493)
CPA Candidate

Iraj Mohammadi
(514-625-6292)
CPA Candidate

360-3285 Cavendish Blvd. Montreal, QC H4B 2L9
http://elanaccounting.ca
info@elanaccounting.ca

Impression • Reprographie • Enseigns • Accessoires et fournitures de bureau
Printing • Reprographies • Signs • Office supplies

اولین تعاونی چاپ در کانادا

کارکنان و کارمندان شاغل در چاپخانه صاحبان آن میشوند!

printing.coop
Printing cooperative

همه کارهای چاپی طراحی و ساخت تابلو در زیر یک سقف

با ۲۵ سال تجربه چاپ و تبلیغات
ومدیریت مهندس مهدی الفضلی

قیمت مخصوص برای موسسات و سازمانهای اجتماعی

با سه شعبه در خدمت شما

9166 Rue Lojeunesse Montréal, QC H2M 1S2 514-544-8043 1-877-384-8043	Printing.coop Papineau 4506 Avenue Papineau Montreal QC H2H 1V1 514.439-9255	Printing.coop Parc 5137 Avenue du Parc Montreal QC H2V 4G3 514-903-8043
---	---	--

imprimeur.coop
Imprimerie Cooperative

آشپزی

سوپ هویج و دارچین

سخن ستارگان

صفحه‌ای برای تفنن

سرگرمی

طنز و حکایت

خانواده و سرگرمی

9	8					5
	2	4		8		1
		6			7	2
			6		8	9
6			4	5	9	
		3	7		1	
		5	9			8
8	9			4		7
3						5
						4

▲ نرمال

				9	1	5	7
5					7		
7		2	5				3
9		4	6		2	3	
8							1
		5	4		3	6	7
4					6	7	5
				8			6
	8	9	1	7			

▲ متوسط

				2				4
						1	8	6
						8	4	
	1							5
						7		
					2			
								3
				5			1	
5				6	7			2
7	3	9	4					
2							3	

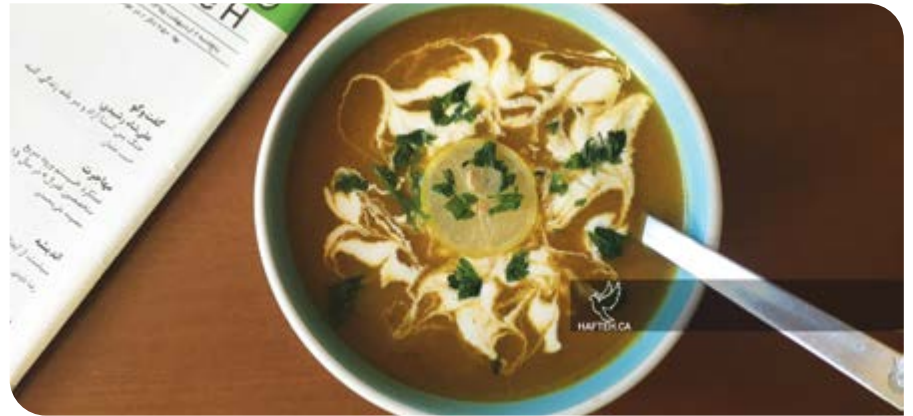
▲ سخت

				7			8		2
						2			4
									1
2									5
				5		3			7
					1		7		6
4									8
6						8			4
				6					
3	2					1			
									3
	8				5				

▲ خیلی سخت

توضیح: خانه‌های جدول زیر را با عدد‌های ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

مهسا عباسپور



جدول سودوکو

SUDOKU TABLE



آشپزی هفته

RECIPE OF THE WEEK

سوپ هویج و دارچین

مواد لازم

۱. هویج ۵۰۰ گرم
۲. پیاز متوسط ۲ عدد
۳. سیب‌زمینی ۲۵۰ گرم
۴. کره گیاهی ۳۰ گرم
۵. دارچین ۱ قاشق چایخوری
۶. برگ بو ۴ برگ
۷. آویشن نصف قاشق چایخوری
۸. نمک و فلفل به میزان لازم

طرز تهیه

سبزیجات را بشویید و خرد کنید. هویج، پیاز و سیب‌زمینی را در قابلمه ریخته و به اندازه‌ای در آن آب بریزید که یک بند انگشت از سبزیجات بالاتر باشد. نمک، فلفل، آویشن و برگ بو را به سبزیجات اضافه کنید. وقتی مواد به جوش آمد، حرارت را کم کنید و درب قابلمه را بگذارید و اجازه دهید تا مواد کامل بپزد. در همین مرحله دارچین را نیز اضافه کنید. بعد از اطمینان از پخت مواد، برگ بوها را از داخل آن خارج کرده و حرارت را خاموش کنید تا مواد سرد شود. به کمک گوشتکوب برقی یا غذاساز، همه مواد سوپ را میکس کنید تا کاملاً نرم و یکدست شود.

مجدداً سوپ را داخل قابلمه ریخته و بر روی حرارت قرار دهید و کره را نیز به آن اضافه کنید تا وقتی که سوپ غلیظ تر شود. این سوپ را می‌توانید به همراه خامه و یا پیاز کاراملی سرو کنید. نوش جان!

نکته: توجه داشته باشید که دارچین رنگ سوپ شما را تغییر خواهد داد. اگر دوست دارید سوپ شما رنگ هویج را داشته باشد می‌توانید این ادویه را از دستور حذف کرده یا مقدار آن را کاهش دهید.

نکته مثبت هفته

روز خوب رو خودت می‌سازی، روز بد رو دیگران. پس سعی کن یک سازنده عالی باشی تا یک مصرف‌کننده ناتوان!



سخن ستارگان (برای تقن)

فال شما برای ۴ تا ۱۰ فوریه / ۱۶ تا ۲۲ بهمن

ترجمه:
خاطره تحویل‌داری یکتا



متولدین تیر (۲۲ ژوئن - ۲۲ ژوئیه)

در شش ماه گذشته حضور مریخ در بالای موقعیت شما، بلندپروازی‌هایتان را برانگیخته است. به همین دلیل علیرغم هرچه بر شما گذشته با قدرت بسیار تصمیم به مقابله گرفته‌اید و این به نفع شما بوده است. در عین حال از سپتامبر تا نیمه نوامبر با عقب‌نشینی مریخ در مورد جهت زندگی دچار سردرگمی شده‌اید. حضور خورشید در مقابل موقعیت شما عینیت بیشتری به روابط نزدیک می‌بخشد و این در حقیقت موهبتی است که باید به کشف آن بپردازید.



متولدین مرداد (۲۳ ژوئیه - ۲۲ اوت)

ونوس از قسمت تفریح و شادی‌های شما عبور می‌کند! این سیاره بر روابط اجتماعی تأثیر می‌گذارد. این بدان معناست که به دنبال تفریحات متنوع و شادی در کنار دیگران هستید. البته روابط با بچه‌ها هم بسیار خوب خواهد بود. خلاقیت‌ها و روابط با دیگران در شما زنده می‌شود. سال جدید را با قدرت بسیار آغاز می‌کنید، زیرا مریخ ظرف ده روز در بالای موقعیت شما قرار گرفته و با این حضور بلندپروازی‌هایتان را بیش از همیشه برمی‌انگیزد.



متولدین شهریور (۲۳ اوت - ۲۲ سپتامبر)

سیارات اکنون شما را حمایت می‌کنند. ونوس شما را تشویق به تفریح با خانواده کرده یا شما را بر آن می‌دارد زمانی را با آرامش در خانه و با غذاهای خانگی بگذرانید. علاوه بر آن خورشید و عطارد هم در بخش شادی و بازی شما حضور دارند و باعث می‌شوند تمایل به سفر و تفریحات اجتماعی داشته باشید. این تأثیر روابط با بچه‌ها و اعضای خانواده را هم گرم و شاد می‌کند. به‌طور کلی از موهبت‌های زیادی برخوردار هستید. قدر آن‌ها را بدانید.



متولدین فروردین (۲۱ مارس - ۱۹ آوریل)

حاکم شما مریخ به‌ندرت شش ماه در موقعیت شما باقی می‌ماند، اما امسال با این حضور از یک طرف انرژی شما را بالا برده و از طرف دیگر به شما انگیزه و قدرت تصمیم‌گیری داده است. در نهایت با عقب‌نشینی‌اش دودلی و عوامل منفی را به همراه آورده. این شرایط در ده روز آینده برطرف می‌شوند. در عین حال با حضور خورشید و عطارد در بالای موقعیت شما، در نظر رؤسا، والدین و افراد مهم عالی به نظر می‌رسد. هر چه می‌خواهید درخواست کنید!



متولدین اردیبهشت (۲۰ آوریل - ۲۰ مه)

تعجب‌آور نیست که مریخ پرشور طی ده روز به موقعیت شما وارد شده و با بالا بردن انرژی‌تان، برای مدت شش هفته به شما انگیزه بسیار می‌دهد. عجیب نیست به دلیل آنکه به سالی وارد می‌شوید که در آن از قدرت بسیار برخوردارید! سالی که در آن برای موفقیت‌هایتان شناخته می‌شوید. در این زمان تمایل زیادی به مطالعه و یادگیری دارید. این شور و شوق درونی را حتی می‌توانید برای نوشتن و تکمیل مقاله‌های مهم بکار ببرید.



متولدین خرداد (۲۱ ژوئن - ۲۱ مه)

در پایان سال، به دلیل حضور ونوس خوش‌یمن در مقابل موقعیت شما، روابط با دیگران گرم و شادی‌بخش است. حضور ونوس شما را صبور و باتحمل می‌کند. به عبارتی باعث می‌شود ساده‌تر به درک تجربه دیگران از شرایط نائل شوید. با درک شرایط دیگران، احساس همدردی بهتری با آن‌ها خواهید داشت. دیگران هم جز این چیزی از شما نمی‌خواهند. این هفته احساساتتان بالا می‌گیرد. امیدوار باشید که دیگران قدر این درک و همدردی را بدانند!



PhotoMahnaz



عکاسی عروسی، تولد، بارداری، کودک، خانواده و ... در آتلیه
مخصوص و یا محل مورد نظر شما با قیمت‌های ویژه و مناسب

www.PhotoMahnaz.com

PhotoMahnaz: ۵۱۴-۶۶۰-۸۲۶۰



متولدین دی (۲۲ دسامبر - ۱۹ ژانویه)



با حضور خورشید، عطارد و پلوتون در موقعیت شما، همچنان پراستقامت هستید. به همین دلیل بر دیگران تأثیر خوب داشته و افراد و شرایط مطلوب را جذب خود می‌کنید. این شرایط خوب تا اواخر ماه ادامه دارد. خوب است به راه‌هایی برای افزایش درآمد بیندیشید، زیرا در سال جدید پولدارتر می‌شوید! خبر خوب دیگر آنکه تنش، جدال و آشفتگی که در خانه احساس می‌کردید ظرف دو هفته از بین می‌رود و همه‌چیز آرام خواهد بود.

متولدین بهمن (۲۰ ژانویه - ۱۸ فوریه)



در شش ماه گذشته مریخ آتشی مزاج در خانه مکالمات شما بوده و باعث شده نظرات خود را محکم بیان کنید! در حقیقت اگر کسی با شما مخالفت کند، آن را شخصی تلقی می‌کنید و این باعث نزاع با همسایه‌ها یا افرادی که در روز با آن‌ها برخورد دارید می‌شود؛ اما همین حالت گاهی به شما کمک کرده تا خود را از دردسر نجات دهید. باید بگوییم ظرف ده روز همه‌چیز به حالت طبیعی برمی‌گردد و در یک ماه آینده می‌درخشید.

متولدین اسفند (۱۹ فوریه - ۲۰ مارس)



شما محبوب هستید و در سه هفته آینده هم محبوب خواهید بود. از ارتباط با دیگران و خصوصاً جوان‌ترها لذت ببرید. دوستی‌ها اکنون برای شما مهم هستند و اکنون زمان خوبی برای همکاری با دیگران است. با حضور ونوس در بالای موقعیت شما به‌سادگی می‌توانید نظر رؤسا و افراد مهم را جلب کنید. در شش ماه گذشته مریخ علاقه شما را به تجارت و کسب درآمد بالا برده، اما اکنون از خانه پول شما به خانه مکالمات می‌رود و شما نظر خود را به هر شکلی بیان می‌کنید.

متولدین مهر (۲۳ سپتامبر - ۲۲ اکتبر)



تمرکز شما امسال بر خانه، خانواده و شاید تعمیرات خانه است. قطعاً بحث‌های خانوادگی هم دارید. خوشبختانه با حضور ونوس در خانه مکالمات شما، مؤدب، باسیاست و جذاب هستید. خبر خوب برای شما آنکه در شش ماه گذشته مریخ پرشور در مقابل موقعیت شما بوده و باعث شده است صبرتان نسبت به همسر و دوستان نزدیک بیشتر شود! در ده روز آینده با تغییر موقعیت مریخ روابط با همه بسیار خوب خواهد بود!

متولدین آبان (۲۳ اکتبر - ۲۱ نوامبر)



با وجود تمام شدن سال شما همچنان پرمشغله هستید! خواندن، نوشتن، مطالعه، قرار ملاقات، تماس‌های تلفنی، جلسات با زوم و مأموریت‌ها تمام وقت شما را پر کرده است. خوشبختانه بسیاری از شما درآمد خوبی هم خواهید داشت. علاوه بر آن مریخ در بخشی از موقعیت شماست که به سخت‌کوشی‌تان کمک می‌کند. ماه آینده فرصت خواهید داشت تا بیشتر بر خانه و خانواده تمرکز کنید.

متولدین آذر (۲۲ نوامبر - ۲۱ دسامبر)



شما معمولاً برنامه‌ها و ایده‌های بزرگ دارید. این هفته بیشتر ایده‌های شما به پول، درآمد و دارایی‌تان مربوط می‌شود. عملاً زمان بسیار خوبی برای این برنامه‌هاست. بسیاری از شما در دو سال آینده محل زندگی‌تان را عوض کرده یا تغییر شغل خواهید داشت. به دلیل حضور ونوس در موقعیت شما اکنون همه شما را دوست دارند. با حضور مریخ در خانه استخدام و اشتغال شما، باید برای سخت‌کوشی آماده باشید.



مشاور رسمی املاک مسکونی






مشاوره تخصصی املاک درآمدزا

دسترسی به پیش فروش VIP

جهت سرمایه‌گذاری دریافت وام تضمینی



خانه های ویلایی و کاندو و تانهاوس

برای مشاوره رایگان با ما تماس بگیرید 514 730 3909

GRUPE IMMOBILIER LONDONO REALTY GROUP INC

HIGH ROLLER 2018, 2019, 2020

A Donation partner of DANS LARUE

Broker of the year 2019



محل های پخش هفته در اتاوا

۶۱۳۵۹۴۳۶۳۶

سوپرمارکت آریا

508 Gladstone Ave

۶۱۳۵۶۳۱۲۰۷

فروشگاه شیراز

725 Somerset St W . K1R 6P7

۶۱۳۸۹۷۶۶۶۶

فروشگاه کابل

355 Montreal Rd, Vanier, ON K1L 6B1

(5 1 4) 8 3 4 - 7 2 5 4

www.hafteh.ca info@hafteh.ca

Saeideh Shabani
With TheTulipTeam at Remax realtor's

FOR RENT FOR SALE SOLD

Follow me on Instagram
saeideh_realtor

To be up to date joined on TELEGRAM
Ottawa Real Estate بازار مسکن اتاوا

سرمایه‌گذاری مطمئن
حاصل خریدی مطمئن
در نتیجه انتخابی مطمئن

O: 613 236 5959
D: 613 413 0093
E: saeideh@TheTulipTeam.com
www.TheTulipTeam.com

MEHDI FALLAHI
REALTOR

تمام مشتریان من
تبدیل به دوستان
صمیمی من شده اند.

اجازه بدهید به شما
نیز خدمت کنم.
۶۱۳-۸۸۹-۴۷۰۰

ROYAL LEPAGE
MASTER SALES AWARD 2022
MAS MASTER SALES
ROYAL LEPAGE
Team Realty
Member of Real Estate Services

yes@RealOttawa.ca

RAVADID
IMMIGRATION SERVICES

www.ravadid.ca
info@ravadid.ca

موسسه مهاجرتی روادید:

استارت آپ ویزای کانادا با شرایط بسیار مناسب
اخذ پذیرش و خدمات ویزای دانشجویی در کلیه مقاطع تحصیلی
سرمایه گذاری و کار آفرینی
خرید بیزینس و دریافت مجوز کار
اکسپرس انتری
ویزای توریستی
تمدید مجوز تحصیل و مجوز کار در کانادا
اسپانسرشیپ همسر والدین
خدمات اسکان اولیه
و ...

تماس رایگان در آمریکای شمالی:

Free Tell & fax:
1-833-RAVADID (728-2343)

تماس در واتس آپ با هماهنگی قبلی
+1(514) 797-6850 (Ottawa head office)
+1(514) 638-8258 (Montreal office)

ALIREZA MANSOURI
RCIC, R533715

پیش شماره‌های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

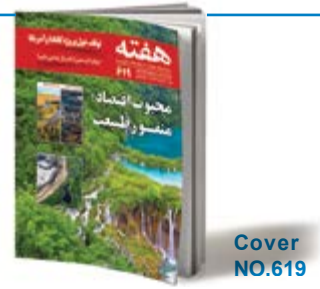
نیازمندی‌ها فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

مد و لباس	۹۳۳-۶۸۰۰	فریدون هرنیدیان	۶۵۳-۳۰۵۰	دکتر رضا یاوریان	اتومبیل (فروش)
HPadar ۸۴۲-۵۶۰۸	رسانه های گروهی	۸۴۸-۹۵۹۹	بیمه عمر و سرمایه گذاری	بیمه عمر و سرمایه گذاری	Auto Highlander ۹۹۰-۲۵۰۰
مراکز مذهبی	بازار	۵۷۵-۸۴۵۱	نیره امداد	نیره امداد	www.autohighlander.com
انجمن بهایی	پوشه	۷۸۷-۸۸۴۸	۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد	1080 Victoria Avenue, Saint-Lambert, QC J4R 1P7
موسسه خوبی	هفته	۹۰۳-۴۷۲۶	۴۶۷-۸۴۹۱	عبدالله صفوی	اتو کاسپین
کلیسای ایرانی	پرنیان	۹۹۶-۹۶۹۲	۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره دست	www.autocaspio.com
کلیسای فارسی- کشیش	پیوند			بیمه (خودرو و خانه و سفر)	
مشاور املاک	رستوران-پیتزا - کترینگ				اتومبیل (تعمیرگاه)
مهدی انصاری	فارس			مشاور فارسی زبان بیمه Allstate	اطلس
آتوسا تنگستانی فر	رستوران غذاهای دریایی			مهرداد ملکچمشیدی	۴۸۴-۴۴۸۱
مینو اسلامی	362-Ave.-Fairmount W. / 514-270-8437			پزشکی چایگزین	6000 saint jaque H4A 2E9
نادر خاکسار	پوشاپ (هندی)			ترجمه و دعوتنامه رسمی	شمیران
شهره شهریان	آریا			رضا داودی	آرایشگاه - زیبایی - اسپا
سحر صمدایی	کباب سرا			شهریار بخشی	آمنه
فیروز همتیان	820 Ave. Atwater / 514-933-0933			خاطره تحویل‌داری یکتا	۹۳۳-۰۷۶۳
آرزو کتیمی	ساخت و ساز Builders			نوشادجمال	3545 Côte-des-Neiges, H3H 1V1
کاظم پروتوهرانی	علی خاقانی			چاپ و کپی	www.Amybeautysalon.com
آرش شکور	سی.دی. - ویدئو			فتو کپی ان دی جی	سوزان
محمد اجزای	تپش دیجیتال			حسابداری	رویا
مشاور خانواده	فرش و موکت			اردشیر معین افشاری	فریبا
لاله رهبین	فروشگاه ها			حسین خریدین	آزادانا
مشاور تحصیلی	عکاسی و فیلمبرداری			حجت رستمی	پرسپولیس
مشاور مهاجرت	استودیو فتوبوک			سرور صدر	پنج ستاره
معصومه علی محمدی	فتو شاپ			مهدیه سلیمی	صرافی الیت
علی مختاری					شریف
سهیل ملاحمدی					صرافی رویال
کنجی					پاسیفیک
نان و شیرینی					ExpertFX
کندم					الکترونیک - برق کار
نان سنگک آذر					آراز الکترونیک
نوسازی و تعمیرات ساختمان					آژانس های مسافرتی
شرکت بن					سلطان تراول
شرکت آماج					فرناز معتمدی
لوله کشی پتانسیل					مهری صدوقی
لوله کشی پارس					سعید هاشمی
بهنام					
وام مسکن					آموزش
بهرز باباخانی					پروین عبائی - فارسی
آتوسا تنگستانی فر					مدرسه فردوسی
شیرین تیموری					مدرسه وست آیلند
مهرداد مرادخانی					مدرسه دهخدا
مهد کودک					آموزشگاه (راندگی)
سیما (دولتی)					آموزش (موسیقی)
وکیل/مهاجرت					پیانو / فخاریان
دیوید برگر					استاد بیانیت فرچه داغی
					آموزش (زبان)

17: Histoire de couverture

L'annulation de Keystone XL sera défavorable aux Autochtones, selon certains chefs

■ par: Farahgis Shakiba



Cover
NO.619

26 Rapport: Navideh Ahmadi
Immigrants en Iran et limitations de travail incroyables



26

25 Immigration: Masoumeh Alimohammadi
Pour les étudiants internationaux, le Canada est plus attrayant que les États-Unis



25

31 Littérature: Karim Zayyani
Un pari sur l'honnêteté d'un inconnu



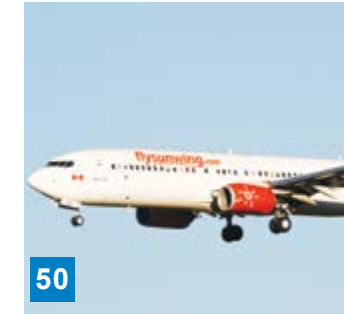
31

49 Politiques: Negin Parvarandeh
Les vols entre le Canada et les destinations soleil seront suspendus jusqu'au 30 avril



49

50 Economy: Armin Aryanpour
La chute libre de l'industrie du transport aérien se poursuit



50

Un magazine hebdomadaire pour la communauté Afghane/iranienne de Montréal
A weekly Magazine for the Afghan/Iranian Community in Montreal
04 february 2021, numéro 619
04 February 2021, issue Nr. 619

(514)834-7254
• www.haffteh.ca
• info@haffteh.ca
• news@haffteh.ca
• ad@haffteh.ca
• ISSN 1918-4379 Haffteh

Publication: Journal Haffteh / 4479777 Canada Inc

Rédacteur en chef: Khosro Shemiranie

Immigration: Masoumeh Alimohammadi

Littérature: F. Sadatsharifi

Cinema: Mostafa Azizi

Medicine: Dr. Faegheh Ebrahimi

Communauté afghane: Habib Osman, Nargis Karimi Hashimi

Actualité Communauté: Negin Parvarandeh

Économie: Behrad Ranjbari

Price: \$2.50

Annual subscription: \$120

Haffteh will not be published on the following dates during 2021:

January 7th
March 25th
July 5th
October 14th

This project is funded in part by the Government of Canada.

Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada.

Canada



Les frais de l'abonnement annuel: 120 dollars



PERMONT

Entrepreneurs généraux / General contractors Inc.



سازنده سازه های شما با اعتماد و دوستی

تیم مدیریتی با بیش از ۲۰ سال سابقه اجرا در کانادا

طراحی و ساخت کلیه ساختمان های تجاری ، صنعتی و مسکونی
برآورد و مشاوره سرمایه گذاری در امور ساخت و ساز
استفاده بهینه از فناوری روز در طراحی و اجرای ساختمان



Tel: 514-738-0006

Fax: 514-738-0002 Info@permont.ca www.permont.ca
5473 Ave Royalmount #214 Montreal, QC, H4P 1J3

RBQ # 5639-5874-01

در سال ۲۰۲۰ با افتخار

۱۹۱ خانوار

با تیم ما صاحب خانه و بیزنس شده اند.

امیدواریم در
سال ۲۰۲۱
در کنار شما این
تجربه شیرین
را دوباره تکرار
کنیم.

تراکنش در جزیره
مونترال و غرب

۸۳

تراکنش در
جنوب مونترال

۶۸

تراکنش در
شمال مونترال

۴۰

مسنون از اطمینان شما

کارشناسان
املاک شما
در مونترال
و حومه

آرش و شیرین
شکور



514 730 3909
514 441 4189



با حمایت شما، توانستیم بیش از \$۱۰,۰۰۰ به خیریه "Dans La Rue" اهدا نماییم.



SAMI FRUITS

میوه تره بار سامی

کیفیت: خوب قیمت ها: غیر قابل رقابت

با شش شعبه بزرگ در خدمت شما

D.D.O. (514) 421-6333
 3000 Rue du Marche, H9B 2Y3
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰
 جمعه: ۸:۰۰ تا ۲۰:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۰۰
 (دوشنبه و سهشنبه تعطیل)

Head Office
 1505 rue Legendre Ouest
 Montreal, QC H4N 1H6
 (514) 858-6363

Nord-est (514) 593-1333
 8200 19E Avenue, H1Z 4J8
 دو و چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - جمعه: ۸:۰۰ تا ۲۰:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰ - سهشنبه: تعطیل

St. Laurent (514) 856-1333
 1320 boul. Jules-poitras, H4N
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰ - پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰
 جمعه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - شنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰
 یکشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۰۰ - دو و سهشنبه: تعطیل

Laval (450) 978-1333
 1550 Blvd Daniel Johnson
 دوشنبه و چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه: شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰
 جمعه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - سهشنبه: تعطیل

Lasalle (514) 368-1333
 400 ave Lafleu, H8R 3H6
 چهارشنبه: ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
 پنجشنبه: ۸:۳۰ تا ۲۰:۰۰ - جمعه: ۸:۰۰ تا ۲۰:۰۰
 شنبه و یکشنبه: ۸:۰۰ تا ۱۹:۳۰ - دو و سهشنبه: تعطیل

سامی، جایی که می توانید سبد خرید خود را پر از میوه کنید، اما کیف پولتان را خالی نکنید.



INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL

80 années écoulées pour le bon service

- امکان دریافت وام و بورس
- مشاوره برای کارهایی ارائه می‌شود

Service de Placement Disponible

روایهای خود را واقعیت بخشید

les cours en ligne sont disponibles en français et en anglais

دوره های آنلاین اویرون آغاز شد

Programmes D.E.P 1800 heures:

- Soudage-montage
- جوشکاری و مونتاژ
- Mécanique automobile
- مکانیک اتومبیل
- Dessin industriel
- طراحی صنعتی
- Électricité
- برق کاری

- تئوری: به صورت آنلاین
- عملی: در موسسه و حضوری
- امتحانات: حضوری با رعایت پروتکل های بهداشتی






5460 Royalmount, Ville Mont-Royal 📍 De La Savane

www.avirontech.com

514.739.3010

مهندس مهدی انصاری

مشاور املاک

کارشناسی ارشد مهندسی عمران
از دانشگاه کنکوردیا

- خرید و فروش تخصصی ملک، دسترسی ویژه به پیش خرید در سراسر مونترال
- دسترسی تضمینی به بهترین مبلغ وام با کمترین سود بانکی

بسته خرید ویژه، مخصوص پرستاران و پزشکان عزیز



GROUPÉ IMMOBILIER
LONDONO
REALTY GROUP INC

📞 514-588-0609

www.mahdiansari.com

medi.ans.mtlbroker

CANADA AWARDED BROKER 2019 - 2020